

OPEN THE WAY



BIENVENUE WELCOME

GUIDE VALLÉE ÉTÉ 2024 SUMMER VALLEY GUIDE



SERVOZ - LES HOUCHES - CHAMONIX-MONT-BLANC - ARGENTIÈRE - VALLORCINE







RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR ET VOS ACTIVITÉS EN LIGNE 7J/7, 24H/24 SUR : **BOOK YOUR STAY AND ACTIVITIES ONLINE 24/7:**

booking.chamonix.com

CRÉDITS PHOTOS / COPYRIGHTS:
OT Vallée de Chamonix Mont-Blanc, A. Juillet, T. Shu, Yucca Films, F. Bodet, M. Bodet, Parc de Merlet, Paintball Mont-Blanc, CMBH, Golf de Chamonix, les Granges d'en Haut - Pascal Reynaud, QC Terme - Valentina Sommariva, Hôtel Pointe Isabelle, Casino Le Royal, Grand Hôtel des Alpes, Atelier Novat, C. Leray, Cie des Guides de Chamonix, OT Annecy - Aoste et Genève.

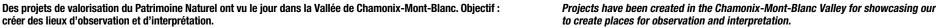
FOCUS / FOCUS	
Points de fraicheur / Enjoy the fresh air	
Guide des bonnes pratiques / Good practice guide	
Producteurs locaux & Marchés	14-15
Transports / Transport	16 17
nansports / nansport	10-17
FORFAIT / PASS: Mont Blanc Multipass	18-19
SITES INCONTOURNABLES / MUST-SEE	
Aiguille du Midi	
Train du Montenvers - Mer de Glace	22-23
Montenvers - Mer de Glace train	
Tramway du Mont-Blanc / Mont-blanc tramway	24-25
SITES D'ALTITUDE / ALTITUDE SITES	26-31
Remontées mécaniques des Houches	26-27
Les Houches lifts	
Télésiège du glacier des Bossons Les Bossons glacier chairlift	
Brévent - Flégère	
Balme - Le Tour - Vallorcine	30-31
Météo, sécurité, secours & santé	34-35
Réserves naturelles / Nature reserves	36-37
ACTIVITÉS EXTÉRIEURES OUTDOOR ACTIVITIES	20 57
Alpinisme, escalade / Mountaineering, climbing	
Parapente / Paragliding	
Trail / Trail	
VTT / VTTAE / Mountain biking / E-MTB	
Autour de l'eau / In and on the water	
Avec les animaux / With animals	
Sports et loisirs / Sports and leisure	
	00 01
ACTIVITÉS INTÉRIEURES	
INDOOR ACTIVITES	
Médiathèques et bibliothèques Libraries and multimedia libraries	58-59
Forme & bien-être / Fitness & well-being	60 <u>-</u> 61
Gastronomie / Eating out	
Vie nocturne / Nightlife	64-65

SERVOZ	68-71
Infos bloc-notes / Notebook	
Randonnées / Hiking	
nandomicoo, mang	
LES HOUCHES	<mark>72-8</mark> 3
Infos bloc-notes / Notebook	72-73
Randonnées / Hiking	74-75
Guide des familles / Guide for families	76-83
Famille Plus	76-77
Accueil enfant / Care services for children	78-79
Activités extérieures / Outdoor activities	80-81
Activités intérieures / Indoor activites	82-83
CHAMONIX-MONT-BLANC	
Infos bloc-notes / Notebook	
Randonnées / Hiking	
Centre sportif Richard Bozon	92-93
Richard Bozon sports center	
ARGENTIÈRE	94-97
Infos bloc-notes / Notebook	
Randonnées / Hiking	
VALLORCINE	
Infos bloc-notes / Notebook	
Randonnées / Hiking	
Vallée du Trient / Trient valley	102-103
CULTURE, VISITES / CULTURE, VISITS	104 110
Musées / Museums	
Nos visites guidées / Our guided tours	
•	
Autour de la vallée / Around the valley	
Labels & Partenaires / Labels & Partners	114-115
ANNUAIRE / DIRECTORY	116-131
Secours & Santé / Rescue & Health	
Hébergements / Accommodation	
Commerces / Shopping	
Restauration / Eateries	
Professionnels de la montagne	
Mountain professionals	120
Services / Services	128-129
Transports / Transports	
Sport & loisirs / Sports & leisure	
,	

L'ensemble des tarifs, dates, horaires et conditions de vente indiqués dans ce guide sont donnés à titre indicatif et susceptibles de modifications. All prices, dates, timetables and sales conditions stated in this guide are for information purposes only and are subject to change.

FOCUS

VALORISATION DU PATRIMOINE NATUREL <







SENTIERS THÉMATIQUES « L'AVENTURE CLIMÀTIQUE »

Partez à l'aventure sur les 5 sentiers thématiques, avec comme fil conducteur, le personnage de Joseph Vallot.

- «L'Aventure Climatique » présente les parcours d'interprétation suivants :
- À fleurs de coteau (Servoz)
- Les croêts en forêt (Les Houches)
- Un cortil bien sauvage (Chamonix)
- Vivre à l'Au (Vallorcine)
- Epilogue en centre de Chamonix

Achetez votre kit de jeu (18€) incluant les 5 carnets et les outils d'interprétation dans les Offices de Tourisme de la Vallée, à la Maison du Lieutenant à Servoz ou au Chalet du Col des Montets.

CRÉATION DE 10 BELVÉDÈRES DANS LA VALLÉE

10 belvédères à découvrir dans la vallée et dans nos quides et cartes sentiers en vente dans les Offices de Tourisme.

SERVOZ

- Alpage de Pormenaz
- Tête de la Fontaine

LES HOUCHES

- Alpage de Chailloux
- Château St Michel

CHAMONIX

- Point de vue du Cerro
- Gares des Glaciers et de la Para
- Point de vue du Chapeau

VALLORCINE

- Crête des Posettes
- Tête de la Chevrette
- Croix de Loriaz





THEME TRAILS "THE CLIMATE ADVENTURE"

Venture out along 5 theme trails. with the personage of Joseph Vallot as the common thread.

"The Climate Adventure" presents the following interpretation trails:

- "Rooted in the hillsides" (Servoz)
- "Children in the forest" (Les Houches)
- "A truly wild garden" (Chamonix)
- "Living in the mountains" (Vallorcine)
- "Epiloque in Chamonix centre"

Buy your game kit (18€), including the 5 booklets and the interpretation tools, from the tourist offices in the valley, the Maison du Lieutenant in Servoz, or the Chalet du Col des Montets.

CREATION OF 10 VIEWING PLATFORMS IN THE VALLEY

10 viewing platforms to be discovered in the valley and in our Trails Guides and Maps on sale from the Tourist Offices.

SERVOZ

- Alpage de Pormenaz
- Tête de la Fontaine

LES HOUCHES

- Alpage de Chailloux
- Château St Michel

CHAMONIX

- Le Cerro viewing point
- Les Glaciers and La Para stations
- Le Chapeau viewing point

VALLORCINE

- Crête des Posettes
- Tête de la Chevrette
- Croix de Loriaz



CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024

POINTS DE FRAICHEUR



- POUR LES ACTIVITÉS -

Lac des Chavants

Situé aux Houches dans le quartier des Chavants, ce lac est idéal pour de petites balades ou pour pique-niquer. De nombreuses activités possibles aux abords du plan d'eau : balade ombragée en forêt, parcours d'orientation, escalade, jeux enfants, pétanque.

Baignade interdite dans ce lac.

Lac des Gaillands

Lieu idéal pour flâner face au mont Blanc en famille ou entre amis, dans un environnement multi-activités, le Lac des Gaillands est situé à 2 kilomètres du centre de Chamonix. Au pied du mur d'escalade, venez profiter de sentiers en forêt pour des petites promenades, d'un lac de pêche, ainsi que d'un parcours accrobranche. Baignade interdite dans ce lac.

Paradis des Praz

Cadre idyllique le long d'une petite rivière, accessible en 10 minutes à pied depuis le parking du Golf de Chamonix. Buvette et restauration dotées d'un parc de jeux pour enfants. Promenades à poney (en juillet et août uniquement). Accès possible en bus ou en train.

- POUR SE BAIGNER

Bassin piscine extérieure de Chamonix

La piscine de Chamonix s'est dotée d'un tout nouveau bassin extérieur 50 mètres fraichement rénové. Ce dernier accueillera la clientèle de début juillet à début septembre.

- RANDONNÉES FRAÎCHEUR -

SERVOZ

- Visite des Gorges de la Diosaz. Voir p.50
- Randonnée au Lac Vert depuis le parking de la Côte. Voir p.70

CHAMONIX

- Cascade du Dard depuis Chamonix (chemin à Batioret) ou depuis le parking route du tunnel. Possibilité de continuer jusqu'au chalet du Cerro, à l'ombre en forêt et jusqu'aux différents points de vue sur le glacier des Bossons. Attention la montée devient raide pour les deuxième et troisième points de vue.
- Balade familiale en forêt jusqu'au Paradis des Praz, plan d'eau accessibles aux jeunes enfants et nombreux ruisseaux en continuant en direction des Tines. Voir ci-contre.

ARGENTIÈRE

Balade familiale en forêt dans la Moraine d'Argentière, plan d'eau et jeux pour les enfants.

VALLORCINE/LE BUET

 Cascade de Bérard et visite de la grotte à Farinet.
 Possibilité de continuer dans le Vallon de Bérard, le long du torrent. Voir p.100

ENJOY THE FRESH AIR @



- THINGS TO DO -

Chavants lake

Located in the Chavants district of Les Houches, this lake is ideal for short walks or picnics. Lots of activities are possible around the lake: shady walks in the forest, orienteering course, climbing, children's playground, French bowls. Bathing in the lake is prohibited.

Gaillands lake

An ideal place to take a stroll among family or friends, with views of Mont-Blanc opposite, in an environment where there is so much to do, Lake Gaillands is situated 2 kilometres from the centre of Chamonix. At the foot of the climbing wall, there are forest paths for enjoying short walks, a fishing lake, and a treetop adventure park. No bathing in the lake.

Paradis des Praz

An idyllic setting along a small river, a 10-minute walk from the Chamonix Golf Club car park. Snack bar and restaurant with a children's playground. Pony rides (July and August only). Accessible by bus or train.

- FOR BATHING

Chamonix outdoor swimming pool

Chamonix sport center has a brand new 50-metre outdoor pool which has just been renovated. It will be open from the start of July to the start of September.

- FRESH HIKES -

SERVOZ

- Visit of the Diosaz Gorges, See p.51
- Hike to Lac Vert from La Côte parking. See p.71

CHAMONI

- Dard Waterfall from Chamonix (path to Batioret) or from the tunnel road parking lot. Possibility to continue to Chalet du Cerro, which is shaded in the forest, and to various viewpoints of the Bossons Glacier. Note: the ascent becomes steep for the second and third viewpoints.
- Family stroll in the forest to Paradis des Praz, a water area accessible to young children, and numerous streams if you continue towards Les Tines. See opposite.

ARGENTIÈRE

■ Family stroll in the Argentière Moraine forest, with a water area and games for children.

VALLORCINE/LE BUET

 Bérard Waterfall and visit to Farinet Cave. Possibility to continue into the Bérard Valley along the stream.
 See p.101



GUIDE DES BONNES PRATIQUES **©**

Retrouvez le guide complet des bonnes pratiques à énergie positive : https://www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/environnement/energie-climat.html

- BIODIVERSITÉ

Les espaces naturels sont un cadre de liberté exceptionnel et le théâtre de nombreuses activités (randonnée, alpinisme, vol libre...). Ils hébergent une faune et une flore particulièrement fragiles :

- Restez sur les sentiers balisés : ne piétinez pas la flore, en montagne la saison végétative est courte et les conditions de survie de la flore sont difficiles.
- Tenez vos chiens en laisse et respectez les zones de quiétude des animaux.
- Partagez l'espace dans le respect de tous. Les usagers des espaces naturels sont nombreux!
- Rapportez vos déchets : ils mettent souvent des dizaines d'années à se dégrader, ne les laissez pas dans la nature.
- Baignade interdite au Lac Blanc et Lacs des Chéserys, par arrêté préfectoral. Les lacs d'altitude sont des espaces naturels sensibles. Ils abritent des espèces animales et végétales rares. L'utilisation de crème solaire, ainsi que les germes humains dégradent les lacs. Ne vous baignez pas dans les lacs d'altitude!

- BIVOUAC -

Pour protéger et profiter ensemble de la montagne :

- Je déclare mon bivouac sur la plateforme Bivouac Nature Hte-Savoie et ne laisse aucune trace de mon passage.
- Je ne me baigne pas dans les lacs d'altitude.
- Je reste sur les sentiers balisés pour préserver la végétation et éviter l'érosion des sols.
- Je respecte la réglementation en Réserves Naturelles, n'emmène pas mon chien et n'utilise pas de drônes (peuvent être perçus comme des prédateurs par les animaux sauvaces).

Plus d'informations :





- MOBILITÉ

- Préférez le déplacement à pied pour les trajets courts : en un quart d'heure en ville, on fait 1km à pied!
- Bougez ensemble : utilisez les transports en commun, avec la carte d'hôte, remise par votre hébergeur, libre accès au réseau SNCF de Servoz à Vallorcine et réductions sur le réseau de bus Chamonix Mobilité.

- ENVIRONNEMENT -

Notre territoire est situé dans un écrin naturel exceptionnel. La richesse naturelle de ce dernier offre une diversité faunistique et floristique remarquable. Aujourd'hui, la collectivité souhaite concilier protection des milieux, activités humaines et sensibilisation du public en menant des actions de protection et de valorisation des espaces naturels avec ses partenaires.

Ce guide présente à l'aide de la sphère Destination Montagne Durable, les acteurs qui ont décidé de s'investir dans la protection de ces espaces! Retrouvez-les au fil de ce quide pratique!

- MOBILITY -

- For covering short distances choose to walk: a 15-minute walk in town covers 1 kilometre!
- Move around together: use public transport with the guest card, provided by your host, you have free access to the SNCF train from Servoz to Vallorcine and discounts on the Chamonix Mobilité bus network.

GOOD PRACTICE GUIDE ©

Discover the full guide to best practices using positive energy:

https://www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr/environnement/energie-climat.html

- ENVIRONMENT -

Our territory is located in an exceptional natural setting. Its natural abundance offers a wide range of remarkable animal and plant life. Today, the municipal authorities wish to reconcile environmental protection, human activities, and public awareness by conducting actions to protect and enhance the natural spaces in conjunction with their partners.

This guide presents, with the aid of the Sustainable Mountain Destination initiative, the actors who have decided to invest in the protection of these spaces. Find them in the pages of this Practical Guide!

- BIODIVERSITY -

The natural spaces are an exceptional untamed setting and a place to indulge in many activities (hiking, mountaineering, free flight, etc.). They are home to particularly fragile animal and plant species:

- Stay on the marked trails: do not trample on the flora, for in the mountains the growing season is short and the conditions for plant survival are difficult.
- Keep dogs on a lead and respect the peace and quiet of the animal life.
- Share these natural spaces in a spirit of mutual respect. There are lots of people using them!
- Take your litter away with you: it often takes decades for waste to decompose, so do not clutter nature with it.
- No bathing allowed in Lac Blanc and the lakes of Les Chéserys, by prefectorial order. Mountain lakes are sensitive natural habitats. They are home to rare species of animals and plants. Contamination with sun creams and human germs degrades the quality of the lakes. Do not bathe in the mountain lakes!

- BIVOUAC -

To protect and enjoy the mountain together:

- I declare my bivouac on the Bivouac Nature platform in Haute-Savoie and leave no trace of my passage.
- I do not swim in high-altitude lakes.
- I stay on marked trails to preserve vegetation and avoid soil erosion.
- I respect the regulations in Natural Reserves, do not bring my dog, and do not use drones (which may be perceived as predators by wild animals).

More information:



CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 11

GUIDE DES BONNES PRATIQUES DU TRI©













www.sitomvalleesmontblanc.fr

- POUROUOI TRIER ? -LIMITER MES DECHETS -

- En vacances aussi, je trie! ■ Tous les emballages se trient désormais! Attention, un objet en plastique n'est pas un emballage.
- Pour vos biodéchets : des sites de compostage partagé sont implantés dans la vallée.
- En déposant vos déchets dans le bon bac, vous permettez leur valorisation et leur offrez une nouvelle vie.

Pour le tri, comme en montagne, SUIVEZ LE GUIDE!

- Adoptez les bons gestes : réutilisez vos sacs, achetez des produits en vrac, utilisez des contenants réutilisables ou consignés.
- Evitez le gaspillage ! De plus en plus de commercants, restaurateurs et hôteliers s'engagent à vos côtés pour limiter leur production de déchets.
- Ouvrez la voie : vous aimez votre vallée, aidez-nous à la préserver!

TROUVEZ LE CHEMIN : **OU TRIER?**

Trouvez un point de tri près de chez vous, scannez le QR code :



SELECTIVE WASTE SORTING GUIDE @









- All packaging is now sorted for recycling! Attention: a plastic object does not constitute packaging.
- For your biodegradable waste there are communal composting sites scattered around the Valley.

- WHY SORT YOUR WASTE? -

I sort my waste on holiday too!

■ By depositing your waste in the correct container: you enable it to be recovered and offer it a second life.

For sorting waste, do it the mountain way: FOLLOW THE GUIDE!

- Adopt responsible habits: reuse your bags, buy products in bulk, use reusable or returnable containers.
- Avoid waste! More and more shopkeepers, restaurant owners and hoteliers are working with you to limit their waste production.
- Be a trailblazer: you love your valley, so help us to preserve it!

FINDING YOUR WAY: WHERE TO SORT?

Find a sorting point near you by scanning the QR code:



12 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024

PRODUCTEURS LOCAUX & MARCHES ©

LOCAL PRODUCERS & MARKETS ©

- PRODUCTEURS LOCAUX -

VALLORCINE

- La ferme de Vallorcine : 451 route du Col. Vente directe à la ferme de fromages bio de vaches du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 16h30 à 19h. Le samedi 16h30 à 19h.
- Le Jardin bio de Vallo' : Vente au marché de Vallorcine et d'Argentière de légumes et confitures.

ARGENTIERE

■ La Ferme de Montroc : 800 chemin du Planet. Vente directe à la ferme de fromages de vaches et charcuteries le mardi, vendredi et samedi de 17h30 à 19h30.

CHAMONIX

- Safran du Mont Blanc : Vente de confitures au safran disponibles au marché de Chamonix, au magasin Carrefour Market, dans les Refuges Pavot de la vallée. ainsi qu'au Carrefour Contact des Houches.
- Mont-Blanc Fermes Péda : A pour ambition de recréer du lien entre les producteurs et le grand public dans la vallée de Chamonix. De nombreux projets se développent et des visites de fermes en collaboration avec nos agriculteurs locaux sont proposées toute l'année. Informations: www.montblancfermespeda.com

LES HOUCHES

- SCEA Les 3 Terres: 198 vi du Plan. Vente de fromages de vaches, charcuteries sur réservation © +33 (0)6 86 89 28 80)
- Le Pain de Chibon: 427 route du Pont. Paysan boulanger et éleveur. Confection et vente de pain artisanal en vente directe à la ferme sur le marché paysan du mercredi aux Houches (14h30 à 19h), sur le parking de Carrefour Market Chamonix le mardi de 16h à 18h et le vendredi sur le marché de Servoz.
- GAEC Les Croets Mastins : Allée des Diligences. Vente directe à la ferme de produits au lait de brebis. tous les jours sauf le dimanche de 16h30 à 19h.
- Ferme de la Griaz : Route de la Griaz. Vente de produits de la ferme, de viande et de fromage de vaches de la race d'Hérens. Uniquement sur résa : © +33 (0)6 25 69 57 56 ou +33 (0)6 17 91 57 89
- Tom Scott : Route de Bellevarde. Vente directe à la ferme : agneaux de lait, miel. Sur réservation : @ +33 (0)6 10 61 93 63

SERVOZ

■ GAEC Les Armaillis : Route de l'Abergement. (Ferme des Croz) Vente de lait les jours de traite, sauf le dimanche, de 18h à 19h. Info : © +33 (0)6 04 59 93 78



- MARCHÉS -

- Lundi matin : Les Houches (vacances scolaires)
- Mardi matin : Aoste (Italie)
- Mardi 16h30-19h : Vallorcine, petit marché de producteurs en juillet-août.
- Mercredi 14h30-18h00 : Les Houches, marché des producteurs locaux (route du Pont).
- Jeudi matin : Saint-Gervais-les-Bains
- Vendredi matin: Megève
- Samedi matin: Chamonix, Sallanches
- Dimanche matin : Argentière (juillet-août)

- MARKETS -

- Mondays morning: Les Houches (French school holidays only)
- Tuesdavs morning: Aoste (Italy).
- Tuesdays 4:30pm-7pm: Vallorcine, small local producers' market in July-August
- Wednesdays 2:30pm-6pm: Les Houches, producers'market (route du Pont)
- Thursdays morning: St-Gervais-les-Bains
- Fridays morning: Megève
- Saturdays morning: Chamonix, Sallanches
- Sundays morning: Argentière (July-August)

- LOCAL PRODUCERS

VALLORCINE

- La ferme de Vallorcine: 451 route du Col. Direct farm sales of organic cow's milk cheeses. Tuesdays to Fridays, 10am to noon and 4:30pm to 7pm. Saturdays 4:30pm to 7pm.
- Le Jardin bio de Vallo': Sale of vegetables and jams / preserves on Vallorcine and Argentière markets

ARGENTIERE

■ La Ferme de Montroc: 800 chemin du Planet. Direct farm sales of cow's milk cheeses and cured meats, Tuesdays, Fridays and Saturdays, 5.30pm to 7.30pm.

CHAMONIX

- Safran du Mont Blanc: Sale of iams containing saffron on Chamonix market, at the Carrefour Market store, in the Refuges Payot of the Valley, and at the Carrefour Contact store in Les Houches.
- Mont-Blanc Fermes Péda: The ambition of this initiative is to restore the bond between farmers and the general public in the Chamonix Valley. There are lots of projects in development, and farm visits in collaboration with all our local farmers are proposed all year round. Information: www.montblancfermespeda.com

LES HOUCHES

- SCEA Les 3 Terres: 198 vi du Plan. Sale of cow's milk cheeses and cured meats by appointment © +33 (0)6 86 89 28 80
- Le Pain de Chibon: 427 route du Pont. Baker and livestock farmer. Production and sale of handmade bread direct from the farm, on the Wednesday farmers' market at Les Houches 2:30pm-7pm, on the car park of Carrefour Market Chamonix on Tuesdays 4pm-6pm, on Fridays on the Servoz market.
- GAEC Les Croets Mastins: Allée des Diligences. Direct farm sales of sheep's milk produce, every day except Sundays, from 4:30pm to 7pm.
- Ferme de la Griaz: Route de la Griaz. Sale of farm products, Herens cattle meat and cheese. By appointment only: © +33 (0)6 25 69 57 56 or +33 (0)6 17 91 57 89
- Tom Scott: Route de Bellevarde. Direct farm sales: spring lamb, honey. By appointment: © +33 (0)6 10 61 93 63

SERVOZ

■ GAEC Les Armaillis: Route de l'Abergement. (Ferme des Croz) Sale of milk on milking days. every day except Sunday, 6pm to 7pm. Info: © +33 (0)6 04 59 93 78





TRANSPORTS

TRANSPORT

CARTE D'HÔTE **BUS-TRAIN-CULTURE-SPORT**

Devenue un incontournable, votre Carte d'Hôte évolue! Nouveau design et toujours des avantages pour se déplacer et profiter des activités de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc.

Cette carte vous donne libre accès au réseau SNCF* de Servoz à Vallorcine et offre des réductions sur le réseau de bus Chamonix Mobilité, et certains lieux culturels et sportifs.

Offerte, n'hésitez pas à la demander à votre hébergeur.

Retrouvez la liste complète des avantages sur :



*Attention : la gratuité du transport ne s'applique qu'à la zone Servoz-Vallorcine. Pour tout traiet au-delà de ces arrêts, il sera demandé au voyageur de s'acquitter de l'intégralité du coût de traiet.

- TRAIN MONT-BLANC EXPRESS

La mythique ligne de chemin de fer arpentant nos montagnes de Saint-Gervais les Bains Le Fayet à Martigny! Depuis Chamonix, la ligne SNCF dessert tous les villages. Côté France jusqu'à Saint-Gervais les Bains-le Fayet en passant par les Bossons, Les Houches et Servoz. Côté Suisse jusqu'à Martigny en passant par Les Praz, Argentière et Vallorcine.

La ligne SNCF de Servoz à Vallorcine est libre d'accès pour les détenteurs de la Carte d'Hôte, remise à votre arrivée par votre hébergeur.

- LIGNE DE BUS CHAMONIX-COURMAYEUR 🕊

Liaison entre la gare routière de Chamonix et la Piazzale Monte Bianco à Courmayeur. Réservation obligatoire. Justificatif d'identité requis pour passer la frontière. Informations: www.sat-montblanc.com

LIGNE DE BUS CHAMONIX-GENÈVE

Liaisons quotidiennes avec Genève (aéroport). Horaires et réservations disponibles sur www.flixbus.fr





- CHAMONIX MOBILITÉ -

Le réseau de transport est composé de lignes régulières de Servoz à Vallorcine. L'été, deux lignes vélo sont déployées. Elles permettent de se rendre aux Houches et au Tour grâce à un système de racks embarqués. Vous pourrez également profiter du Mulet, navette de cœur de ville de Chamonix avec une fréquence de 20 minutes. Depuis les différents hameaux de la Vallée. 7 lignes de proximité permettent un rabattement avec correspondance rapide sur les lignes essentielles ou sur le Train Mont-Blanc Express. Le soir, 4 lignes de nuit et pour les personnes à mobilité réduite. Mobil'bus, un service de transport à la demande dédié.

Horaires & tarifs auprès des Offices de Tourisme, à la Maison de la Mobilité en gare routière ou sur : www.chamonix-mobilite.com © +33 (0)4 50 53 05 55

- SAT (SOCIETE ALPES TRANSPORTS)

Escapades estivales à la journée. Programme et billets dans les Offices de Tourisme. © +33 (0)4 50 78 05 33 www.sat-montblanc.com

- CHAMONIX MOBILITÉ

The transport network is composed of regular bus services from Servoz to Vallorcine. In summer, two bike bus lines are run. They allow you to take your bike to Les Houches and Le Tour thanks to a system of onboard bike racks. You can also hop on and off "Le Mulet", the shuttle service serving Chamonix town, and running at 20-minute intervals. From the different hamlets of the Valley, there are 7 local lines for quick connections to the main lines or the Mont-Blanc Express Train. In the evening, there are 4 night buses, and for persons with reduced mobility there is the Mobil'bus, a dedicated ondemand transport service.

Details on times and prices can be obtained from the tourist offices, the main bus station, or online at: www.chamonix-mobilite.com © +33 (0)4 50 53 05 55

- SAT (SOCIETE ALPES TRANSPORTS)

Summer day trips. Programme and tickets from the Tourist Offices. © +33 (0)4 50 78 05 33 www.sat-montblanc.com

GUEST CARD BUS-TRAIN-CULTURE-SPORT

Now a must-have, your Guest Card has had a makeover! It has a new look and it still offers lots of benefits for getting around and profiting from the activities in the Chamonix-Mont-Blanc Valley. This card gives you free access to the SNCF rail network* from Servoz to Vallorcine and offers reductions on the Chamonix Mobility bus network, and certain cultural and sports venues. It's free, so make sure you ask for it from your accommodation provider.

Find the complete list of benefits at:



*Attention: free travel only applies to the Servoz-Vallorcine zone. For any journey beyond these stops, the traveller will be asked to pay the full cost of the journey.

- MONT-BLANC EXPRESS TRAIN

The legendary railway line that winds its way through our mountains from Saint-Gervais-les-Bains-Le Fayet to Martigny! From Chamonix, the SNCF railway line serves all the villages. On the French side as far as St-Gervaisles-Bains-Le Fayet via Les Bossons, Les Houches and Servoz. On the Swiss side as far as Martigny via Les Praz. Argentière and Vallorcine.

The SNCF line from Servoz to Vallorcine is free of charge for holders of the Carte d'Hôte ("Guest Card"), a card vou receive on arrival from your accommodation provider.

- CHAMONIX-COURMAYEUR BUS LINE

Connections with Courmayeur (Piazzale Monte-Bianco) from Chamonix bus station. Booking required. ID card or passeport required to cross the border. Information: www.sat-montblanc.com

- CHAMONIX-GENEVA BUS LINE

Daily connections with Geneva (airport). Timetables and booking available on www.flixbus.fr

- TAXI. SHUTTLES AND CARRIERS -

See p.129

CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 17









FORFAIT REMONTÉES MONT BLANC MULTIPASS ©



If you want to take full advantage of the sites and areas offered by the exceptional environment of our territory

and the neighbouring valleys, the MONT BLANC Multipass is just what you need! Remember to book your

departure for the Aiguille du Midi or the Mont-Blanc tram (no bookings required for the other sites).



Vous souhaitez profiter pleinement des sites et domaines offerts par l'environnement exceptionnel de notre territoire et des vallées voisines, le forfait séjour MONT BLANC Multipass est fait pour vous ! Pensez à réserver

votre départ pour l'Aiguille du Midi ou le Tramway du Mont-Blanc (pas de réservation pour les autres sites).

INFORMATIONS MULTIPASS ET SITES: www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com « Chamonix » App: iPhone, iPad, Android © +33 (0)4 50 53 22 75



- ACCÈS ILLIMITÉ

- Domaines Les Houches, Brévent-Flégère, Balme-Le Tour-Vallorcine, Aiguille du Midi (Hors Panoramic Mont-Blanc). Montenvers Mer de Glace (train + visites). Tramway du Mont-Blanc, télésiège des Bossons
- Domaine Évasion Mont-Blanc (Megève, Saint-Gervais, Les Contamines), dès le forfait 2 jours
- Skyway Monte-Bianco, au départ de Courmayeur et/ou depuis Helbronner, dès le forfait 2 jours

- AVANTAGES -

Sur présentation du forfait 1 à 21 jours en cours de validité et d'un justificatif d'achat :

- Libre accès aux bus des Houches au Tour
- Facilité d'accès au train TER Mont-Blanc Express : au départ/à destination de Saint-Gervais/Le Fayet
- Cinéma immersif 4D (Aiguille du Midi) : 1 séance offerte
- Petit Train Touristique de Chamonix : tarif spécial
- Cinéma Vox Chamonix : 6[€] la séance de cinéma*
- Courmayeur (Italie): accès piscine en altitude et -50% sur les remontées mécaniques (excepté Skyway)*

Plus d'info: https://www.montblancnaturalresort.com /fr/carnet-avantages

*Dès le forfait 2 iours

- PASS'SPORTS ·

- Pass'Sports Parapente : Voir p.40
- Pass'Sports VTT: Voir p.42

LÉGENDE DES TARIFS

Jeune: 5-14 ans. Adulte: 15-64 ans. Sénior: 65-79 ans.

Plein tarif en caisse WEB : Tarifs internet Famille / Tribu: 2 adultes

jeunes GRATUITS dans la Vétéran : 80 ans et +.

+ 2 jeunes = vos autres limite de 3 gratuités.



Mont-Blanc Multipass Journées CONSÉCUTIVES		ULTE ULT		SENIOR SENIOR	VÉTÉRAN <i>VETERAN</i>	FAMILLE FAMILY	
CONSECUTIVE days	المراجعة	WEB*	کیمو	WEB*	المجيد المحادثة	മുള	WEB*
1 Jour / Day	90,00€	87,70€	76,50€	74,60€	45,00€	279,00€	271 ,90€
2 Jours / Days	105,00€	90,00€	89,₃0€	76 ,50€	52,50€	325,60€	279,00€
3 Jours / <i>Days</i>	120,00€	105,00€	102,00€	89,30€	60,00€	372,00€	325,50€
4 Jours / Days	135 ^{,00€}	120 ,00€	114 ^{,80€}	102 ,00€	67,50€	418,60€	371,90€
5 Jours / Days	150 ^{,00€}	135,00€	127,50€	114 ^{,80€}	75 ^{,00€}	465,00€	418 ^{,50€}
6 Jours / Davs	165,00€	150,00€	140,30€	127,50€	82,50€	511,60€	464,90€

Mont-Blanc Multipass Journées NON-CONSÉCUTIVES	ADULTE ADULT		JEUNE &		VÉTÉRAN <i>VETERAN</i>	FAMILLE FAMILY	
NON-CONSECUTIVE days	ළුණු <u></u>	WEB*	المجود	WEB*	الكومو	الكيويو	WEB*
2 Jours / <i>Days</i> **	120 ^{,00€}	117 ^{,00€}	102,00€	99,⁴0€	60 ^{,00€}	372,00€	362,60€
3 Jours / <i>Days</i> **	135,00€	131,60€	114,80€	111 ^{,90€}	67,50€	418,60€	408,00€

* Tarif à partir de... / Pour tout achat anticipé iusqu'à J-3 ** À utiliser sur une période de 7 jours calendaires consécutifs Autres durées, tarifs et conditions disponibles sur :

www.montblancnaturalresort.com Badge mains libres obligatoire et non remboursable : 3,006 Tarifs valables jusqu'au 30/11/2024

* Prices from... / For any advance purchase online up to D-3 ** To be used over a period of 7 consecutive calendar days Other durations, prices and conditions available on: www.montblancnaturalresort.com Compulsory, non-refundable hands-free pass card €3.00 Prices valid until 30/11/2024

MULTIPASS INFORMATION AND SITE: www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com « Chamonix » App : iPhone, iPad, Android © +33 (0)4 50 53 22 75

- UNLIMITED ACCESS ·

- Les Houches, Brévent-Flégère, Balme-Le Tour-Vallorcine areas, Aiguille du Midi (except Mont-Blanc Panoramic). Montenvers Mer de Glace (train + visits). Mont-Blanc tram. Bossons charlift
- Évasion Mont-Blanc area (Megève, Saint-Gervais, Les Contamines), starting from the 2-day pass
- Skyway Monte-Bianco, out of Courmayeur and/or Helbronner, for 2-day passes and above

- BENEFITS -

On presentation of a currently-valid 1 to 21-day pass and a proof of purchase:

- Free travel on the bus from Les Houches to Le Tour
- Easy access on the TER Mont-Blanc Express train: From/to Saint-Gervais/Le Fayet
- 4D Immersive Cinema Aiguille du Midi: 1 free show
- Chamonix Tourist Mini-Train: special price
- Vox Cinema Chamonix: €6 per entry*
- Courmayer (Italy): access to the high-altitude swimming pool and 50% discount on the lifts (except for Skyway)*

More info: https://www.montblancnaturalresort.com /en/carnet-avantages

*For 2-day passes and above

- PASS'SPORTS

- Pass'Sports Paragliding: See p.41
- Pass'Sports MTB: See p.43

PRICE LEGEND

Esse : Ticket office price Child: 5-14 years Adult: 15-64 years Senior: 65-79 years

Veteran: 80 years +

WEB : Internet price Family / Tribu: 2 Adults + 2 Children = your other children travel FREE limited to 3 travelling free





SITES INCONTOURNABLES AIGUILLE DU MIDI

LE PLUS HAUT TÉLÉPHÉRIOUE DE FRANCE Voyage féérique, bienvenue parmi les cimes, aux portes de la haute montagne! Profitez du point de vue le plus direct qui soit sur le mont Blanc. Contemplez un panorama à 360° sur les Alpes françaises, suisses et italiennes. Sur la terrasse 3842, oserez-vous faire le « Pas dans le Vide », dans une cabine de verre avec plus de 1000m de vide sous vos pieds ?

NOTE : Accès au téléphérique : Réservation et numéro d'embarquement obligatoires (quel que soit le titre de transport). L'altitude ne produisant pas le même ressenti sur tous les organismes, en cas d'effet indésirable, n'hésitez pas à faire appel au personnel, formé en conséquence.

RECOMMANDATIONS

- Réservation obligatoire en caisse ou sur internet, muni d'un billet en cours de validité. Achat billets: www.montblancnaturalresort.com
- L'Aiguille du Midi est un site de haute altitude! Prévoyez vêtements chauds, bonnes chaussures, lunettes de soleil et crème solaire.
- Interdit aux -3 ans. fortement déconseillé aux -5 ans et aux personnes présentant une indisposition aux changements rapides d'altitude.
- Animaux interdits sauf chien d'assistance.

– À NE PAS MANOUER :

- Le Tube : tour complet du piton central de l'Aiguille du Midi dans une galerie longue de 32m.
- Le Palier Hypoxie : espace décrivant les effets de l'altitude sur l'organisme.
- L'Espace Mont-Blanc : d'immenses baies vitrées face au mont Blanc du Tacul, mont Maudit et mont Blanc.
- L'Espace Vertical : le plus haut Musée de l'Alpinisme.
- L'Espace Histoire : exposition rétrospective de la construction du téléphérique et vue sur son impressionnante machinerie.
- L'Espace Sommital : vue incomparable depuis la terrasse 3842.
- Le « Pas dans le Vide® » : montée d'adrénaline en toute sécurité (selon ouverture/affluence).
- Cinéma immersif 4D* : En gare de départ, embarquez pour un vol dans les yeux d'un chocard. Tarifs: Adulte 9^c, Réduit 7.70^c, Famille 28^c
- Audio quide: Téléchargez l'application.
- Visites quidées : selon places disponibles.
- Les boutiques officielles : situées dans la gare de départ et au sommet de l'Aiquille du Midi.
- * Tarif spécial pour détenteur d'un MBM 1 à 21 jours en cours de validité. -10% sur la séance pour l'achat de billets A/R Aiguille du Midi et autres sites.

- TÉLÉCABINE PANORAMIC MONT-BLANC -

Non inclus dans le forfait MONT-BLANC MultiPass. Ouvert du 25 mai au 29 septembre.

www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75







- HORAIRES TÉLÉPHÉRIQUE

Non-stop ou toutes les 15 ou 30 min selon affluence.

- Du 15 au 30 juin : 7h10-17h, dernier retour 17h30
- Du 1 iuillet au 25 août : 6h10-17h30, dernier retour 18h
- Du 26 août au 1 sept. : 7h10-17h, dernier retour 17h30
- Du 2 au 15 septembre: 8h10-17h, dernier retour 17h30

Chamonix -

Plan de l'Aiguille

1035 - 2317m

21,50€

39,50€

33,60€

122,50€

■ Du 16 au 29 septembre : 8h10-16h30, dernier retour 17h

- CABLE CAR TIMETABLES

Non-stop cable car departures or every 15 or 30 min depending on visitor numbers.

- 15 to 30 June: 7:10am-5pm, last return 5:30pm
- 1 July to 25 August: 6:10am-5:30pm, last return 6pm
- 26 August to 1 Sept.: 7:10am-5pm, last return 5:30pm
- 2 to 15 September: 8:10am-5pm, last return 5:30pm
- 16 to 29 September: 8:10am-4:30pm, last return 5pm

Plan de l' Aiguille 2317 -	du Midi	Aiguille	onix - du Midi 3777m	Cham Aiguille (Helbr 1035 - 377	du Midi -		
)	→	ĴĹ	→)			

95,00€

*Légende p.18. Aller-Retour / > : Aller Simple

AIGUILLE DU MIDI - HELBRONNER

Adulte / Adult *

Famille / Family *

Jeune, Senior & Vétéran * Child, Senior & Veteran

Tarifs valables du 1er juin au 30 novembre 2024 Document non contractuel. Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif Sous réserve de modifications et de validation.

*Kev p.19. ⇒: Return / ⇒: Sinale

Prices valid from 1 June to 30 November 2024. Document not contractually binding. Information, dates and prices are for guidance only. Subject to modification and validation.

UNMISSABLE SITES AIGUILLE DU MIDI

THE HIGHEST CABLE CAR IN FRANCE For a magical journey, welcome to the peaks, at the gateway to the high mountains! Enjoy the most direct vista there is of Mont-Blanc. Contemplate a 360° panorama of the French, Swiss and Italian Alps. On the 3842 terrace, will you dare to take a "Step into the Void", in a glass cabinet with more than 1000m of empty space beneath your feet?

NOTE: Cable car access: Advance booking and boarding number mandatory (whatever the type of ticket). Since altitude can have different effects on different people, if you feel any undesirable effect do not hesitate to approach a member of staff: they are trained to deal with this.

www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75



RECOMMENDATIONS

- Mandatory booking in the ticket office or via the web, travel with a currently valid ticket. Ticket purchases: www.montblancnaturalresort.com
- The Aiguille du Midi is a high-altitude site. Come equipped with warm clothing, stout footwear, sunglasses and sun cream.
- No under-3s allowed, highly inadvisable for children aged under 5 and not advised for anyone troubled by rapid changes in altitude.
- No access for animals except guide dogs.

- NOT TO BE MISSED -

- Le Tube / The Pipe: circular walk all around the summit of the Aiguille du Midi in this 32m-long gallery.
- Le Palier Hypoxie / Hypoxia Level: space describing the effects of altitude on the body.
- Mont-Blanc Space: immense picture windows facing the Mont Blanc du Tacul, Mont Maudit and Mont Blanc.
- The Vertical Space: the highest mountaineering museum.
- The History Space: a retrospective exhibition on the construction of the cable car and a view of its impressive machinery.
- The Summit Space: incomparable view from the 3842 Terrace.
- The "Step into the Void": a rush of adrenaline in complete safety. (Depending on opening times and visitor numbers).
- 4D immersive cinema*: at the departure station, take flight for a bird's-eye view. Prices: Adult €9, Reduced €7,70, Family €28
- Audio quide: Download the app.
- Guided tours: subject to capacity.
- Official shops: in the cable car departure station and at the summit of the Aiguille du Midi.

*Special rate for a valid MBM 1 to 21 days. 10% session discount for the purchase of return tickets to Aiguille du Midi and other sites.

- MONT-BLANC PANORAMIC LIFT

Not included in the MONT-BLANC MultiPass. Open from 25 May to 29 September.





SITES INCONTOURNABLES TRAIN DU MONTENVERS - MER DE GLACE



Au départ de Chamonix, le train à crémaillère du Montenvers permet d'accéder en 20 minutes, sans difficulté et en toute sécurité, au plus près de la Mer de Glace (1913m), l'un des plus grands glaciers des Alpes. Une fois sur site, une télécabine vous transportera jusqu'à la Grotte de Glace, taillée à même le glacier. En juillet-août, des glaciologues seront présents pour des lectures de paysages gratuites.

NOTE: Travaux en cours dans le cadre du programme de rénovation du Montenvers.

– À VOIR. À FAIRE -

- Le panorama sur la Mer de Glace : vue imprenable sur le glacier.
- La grotte de glace : taillée à même le glacier. Attention : à la sortie de la télécabine, escalier d'environ 170 marches pour atteindre la grotte. En raison des travaux sur site, la rampe PMR n'est pas accessible à date.
- Le Glaciorium : un espace interactif entièrement dédié à la glaciologie.
- « Refuge du Montenvers » : Venez découvrir cet hôtel authentique, inscrit au patrimoine de ce site naturel d'exception, et profitez de sa vue imprenable sur la Mer de Glace.
- Les sentiers à thème.
- Guide Audio: Téléchargez l'application.

- HORAIRES -

Un train toutes les 20, 30, 60 min selon affluence.

- Du 1er juin au 5 juillet : Premier départ 8h30. Dernier départ 16h30. Dernier retour 17h.
- Du 6 juillet au 25 août : Premier départ 8h30. Dernier départ 17h. Dernier retour 17h30.
- Du 26 août au 15 septembre : Premier départ 8h30. Dernier départ 16h30. Dernier retour 17h.
- Du 16 septembre au 31 octobre : Premier départ 8h30. Dernier départ 16h. Dernier retour 16h30.

hautesavoie •••

INFORMATIONS ET BILLETS

E-ticket : www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com

© +33 (0)4 50 53 22 75







INFORMATION AND TICKETS

E-ticket: www.montblancnaturalresort.com

- BILLET VOYAGE MER DE GLACE

Incluant l'aller-retour en train et en télécabine, ainsi que les visites (Grotte de Glace, Glaciorium et Temple de la Nature).

MER DE GLACE TRAVEL TICKET

Including train + gondola return trip, and visits (Ice Cave, Glaciorium, and Nature Temple).

UNMISSABLE SITES MONTENVERS - MER DE GLACE TRAIN

From Chamonix, the Montenvers rack and pinion railway gets you safely and surely to the foot of the Mer de Glace (1913m), one of the Alps' biggest glaciers, in just 20 minutes. Once at the top, a cable car will take you to the Ice Cave, carved directly into the glacier, In July and August, glaciologists will be on hand to provide free lectures on the landscapes.

NOTE: Ongoing work as part of the Montenvers renovation programme.

- THINGS TO SEE AND DO

- The panorama over the Mer de Glace: breathtaking view of the glacier.
- The ice cave: hewn into the very glacier itself. Attention: on leaving the lift, there is a 170-step staircase to reach the cave.

Due to construction work, ramp for people with reduced mobility is currently not waccessible.

- The Glaciorium: an interactive space entirely dedicated to alacioloay.
- "Refuge du Montenvers": Come and discover this authentic hotel, steeped in history and part of the legacy of this exceptional natural site, with its unrivalled views over the Mer de Glace.
- Theme trails.
- Audio guide: Download the app.

1 train every 20, 30, 60 min depending on visitor numbers.

- 1 June to 5 July: First departure: 8:30am Last departure: 4:30pm. Last return: 5:00pm.
- 6 July to 25 August: First departure: 8:30am. Last departure: 5:00pm, Last return: 5:30pm,
- 26 August to 15 September: First departure: 08:30am. Last departure: 4:30pm, Last return: 5:00pm,
- 16 September to 31 October: first departure: 08:30am. Last departure: 4:00pm. Last return: 4:30pm.

hautesavoie **



Tarifs / *Prices* Montenvers - Mer de Glace MONTENVERS - MER DE GLACE

MER DE GLACE EN TRAIN DEPUIS CHAMONIX ller-retour en train & télécabine + Visites IER DE GLACE TRAIN TRAVEL FROM CHAMONIX Train & Gondola lift return trip + Visits

MER DE GLACE UNIQUEMENT (sans train) Aller-retour télécabine + Grotte de Glace MER DE GLACE ONLY (without train) Gondola lift return trip + Ice Cave

*Légende p.18. Tarifs valables du 1er juin au 31 octobre 2024. Document non contractuel. Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif. Sous réserve de modifications et de validation

Adulte <i>Adult</i>	Jeune, senior & vétéran Child, senior & veteran	Famille * <i>Family</i>
39 ^{,50€}	33 ^{,60€}	122 ^{,50€}
24 , ^{00€}	20 ^{.40€}	-
*Key p.19. Prices valid from	1 June to 31 octobre 2024.	

Document not contractually binding. Information, dates and prices are for guidance only. Subject to modification and validation.



22 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 23

SITES INCONTOURNABLES TRAMWAY DU MONT-BLANC hautesavoie

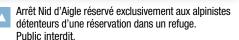
TRAIN À CRÉMAILLÈRE LE PLUS HAUT DE FRANCE Au départ du Fayet, il vous permet d'accéder à Bellevue (1794m) ou au Mont-Lachat. Belle escapade à vivre en famille ou entre amis. Arrêt Nid d'Aigle fermé pour travaux. Restauration et boutiques souvenirs sur place.

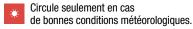
NOTE : Réservation très fortement conseillée en période de forte affluence. L'achat d'un billet comprend l'allerretour en train. Seule l'heure de départ est connue. La réservation de votre retour s'effectue en gare d'arrivée.

DÉPART DEPARTURE		Du 15 juin au 5 juillet et du 31 aout au 29 septembre 2024 From 15 June to 5 July & from 31 August to 29 September 2024											
	T1 ૐ	Т3	T5	T7 **	Т9	T11	T13	T15 ₩	T17	T19 ૐ₀	T21 ૐ	T23	T25
Le Fayet	7:00	-	9:00	10:00	-	11:00	12:00	13:00	-	14:00	15:00	-	-
Saint-Gervais	7:15	-	9:15	10:15	-	11:15	12:15	13:15	-	14:15	15:15	-	-
Motivon	7:27	-	9:27	10:27	-	11:27	12:27	13:27	-	14:27	15:27	-	-
Col de Voza	7:42	-	9:42	10:42	-	11:42	12:42	13:42	-	14:42	15:42	-	-
Bellevue	7:49	-	9:49	10:49	-	11:49	12:49	13:49	-	14:49	15:49	-	-
Mont Lachat	7:56	-	9:56	10:56	-	11:56	12:56	13:56	-	14:56	15:56	-	-
Nid d'Aigle ▲	8:07	-	-	-	-	-	13:07	-	-	-	16:07	-	-

DÉPART DEPARTURE		Du 6 juillet au 30 aout 2024 From 6 July to 30 August 2024											
	T1 ૐ	T3 <i>☀ ॐ</i>	T5	T7	T9 ☀	T11	T13	T15	T17 -₩	T19	T21 ℯ⁄⁄₀	T23 ☀ 🕉	T25 ૐ₀
Le Fayet	7:00	8:00	9:00	10:00	10:30	11:00	12:00	13:00	13:30	14:00	15:00	15:30	16:00
Saint-Gervais	7:15	8:15	9:15	10:15	10:45	11:15	12:15	13:15	13:45	14:15	15:15	15:45	16:15
Motivon	7:27	8:27	9:27	10:27	10:57	11:27	12:27	13:27	13:57	14:27	15:27	15:57	16:27
Col de Voza	7:42	8:42	9:42	10:42	11:12	11:42	12:42	13:42	14:12	14:42	15:42	16:12	16:42
Bellevue	7:49	8:49	9:49	10:49	11:19	11:49	12:49	13:49	14:19	14:49	15:49	16:19	16:49
Mont Lachat	7:56	8:56	9:56	10:56	11:26	11:56	12:56	13:56	14:26	14:56	15:56	16:26	16:56
Nid d'Aigle ▲	8:07	-	-	-	-	-	13:07	-	-	-	-	-	17:07

www.tramwaydumontblanc.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75





Train accessible aux vélos, dans la limite des places disponibles.

TRAMWAY DU MONT-BLANC MONT-BLANC TRAMWAY

Jeune, Senior & Vétéran / Child, Senior & Veteran **

Famille / Family **

* Tarif WEB à partir de... / Pour tout achat anticipé jusqu'à J-3

**Légende p.18. 🚔 : Aller-Retour / 👄 : Aller Simple. Tarifs valables du 1er juin au 30 novembre 2024. Document non contractuel, Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif. Sous réserve de modifications et de validation.

UNMISSABLE SITES MONT-BLANC TRAMWAY 🕏



THE HIGHEST RACK AND PINION RAILWAY IN FRANCE Starting at Le Fayet, it takes you up to Bellevue (1794m) or Mont-Lachat. A fabulous excursion to be enjoyed with friends or family. Nid d'Aigle stop closed due to works. Restaurants and souvenir shops available on site. NOTE: Booking ahead is strongly recommended in peak periods. Purchasing a ticket includes a train round trip. Only the departure time is known. Booking your return trip is done at the arrival station.

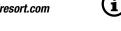
RETOUR RETURN		Du 15 juin au 5 juillet et du 31 aout au 29 septembre 2024 From 15 June to 5 July & from 31 August to 29 September 2024											
	T2	T4	Т6	T8 ☀	T10	T12	T14	T16 ☀	T18	T20	T22	T24	T26
Nid d'Aigle ▲	8:10	-	-	-	-	-	13:10	-	-	-	16:10	-	-
Mont Lachat	8:20	-	10:20	11:20	-	12:20	13:20	14:20	-	15:20	16:20	-	-
Bellevue	8:34	-	10:34	11:34	-	12:34	13:34	14:34	-	15:34	16:34	-	-
Col de Voza	8:42	-	10:42	11:42	-	12:42	13:42	14:42	-	15:42	16:42	-	-
Motivon	8:58	-	10:58	11:58	-	12:58	13:58	14:58	-	15:58	16:58	-	-
Saint-Gervais	9:16	-	11:16	12:16	-	13:16	14:16	15:16	-	16:16	17:16	-	-
Le Fayet	9:27	-	11:27	12:27	-	13:27	14:27	15:27	-	16:27	17:27	-	-

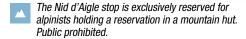
RETOUR RETURN		Du 6 juillet au 30 aout 2024 From 6 July to 30 August 2024											
	T2	T4 ☀	Т6	T8	T10 ☀	T12	T14	T16	T18 ☀	T20	T22	T24 ☀	T26
Nid d'Aigle ▲	8:10	-	-	-	-	-	13:10	-	-	-	-	-	17:10
Mont Lachat	8:20	9:20	10:20	11:20	11:50	12:20	13:20	14:20	14:50	15:20	16:20	16:50	17:20
Bellevue	8:34	9:34	10:34	11:34	12:04	12:34	13:34	14:34	15:04	15:34	16:34	17:04	17:34
Col de Voza	8:42	9:42	10:42	11:42	12:12	12:42	13:42	14:42	15:12	15:42	16:42	17:12	17:42
Motivon	8:58	9:58	10:58	11:58	12:28	12:58	13:58	14:58	15:28	15:58	16:58	17:28	17:58
Saint-Gervais	9:16	10:16	11:16	12:16	12:46	13:16	14:16	15:16	15:46	16:16	17:16	17:46	18:16
Le Fayet	9:27	10:27	11:27	12:27	12:57	13:27	14:27	15:27	15:57	16:27	17:27	17:57	18:27

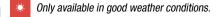
Le Fayet -	- Bellevue	Le Fayet - Mont-Lachat							
Ĵţ	→	4	\rightarrow						
34,00€	22,20€	37,00€	20,00€*	24,20€					
28,90€	18 ^{,90€}	31,50€	20,00€*	20,60€					
105,40€	-	114 ^{,80€}	-	-					

* WEB prices from... / For any advance purchase online up to D-3 **Kev p.19. \(\strict : Return \/ \strict : Single. Prices valid from 1 June to 30 November 2024. Document not contractually binding. Information, dates and prices are for guidance only. Subject to modification and validation.

www.tramwaydumontblanc.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75







Train accessible to bicycles, subject to availability.



SITES D'ALTITUDE REMONTÉES MÉCANIQUES DES HOUCHES 🕏

Les remontées mécaniques des Houches vous emmènent sur les hauteurs, face à la chaîne du Mont-Blanc, des Fiz, des Aravis, avec un panorama à couper le souffle! Randonnées pédestres, descentes et enduro VTT, pauses contemplatives, accès au Tramway du Mont Blanc, déjeuners en altitude... Une immersion au cœur des alpages. Bienvenue aux Houches!

- TÉLÉCABINE DU PRARION ----

Depuis le village des Houches, accédez en télécabine au plateau du Prarion (1900m) et son incrovable panorama à 360°. Vue spectaculaire sur le massif du Mont-Blanc, la chaîne des Fiz, les Aravis.

Au programme : balades et randonnées en famille. en alpages et forêts. Pour les plus sportifs, tracés de descente et enduro VTT sur 900m de dénivelé.

Ouvert de 9h15 à 17h00 :

- En iuin: Le week-end du 15-16
- Du 22 juin au 8 Septembre: tous les jours

- TÉLÉPHÉRIQUE DE BELLEVUE

Rejoignez, en 5 min le plateau de Bellevue (1870m). Départ du Tour du Mont-Blanc, mais également de très belles randonnées en forêts ou dans les magnifiques alpages à la rencontre des vaches de la race d'Hérens. Liaison avec le Tramway du Mont-Blanc (voir p.24) qui monte jusqu'au Nid d'Aigle (fermé à l'été 2024) : point de départ de l'ascension du mont Blanc pour les alpinistes empruntant la célèbre « Voie Rovale ».

Horaires en continu :

■ Du 8 juin au 5 juillet : 7h30 à 17h30 ■ Du 6 juillet au 30 août : 7h30 à 18h00 ■ Du 31 août au 15 septembre : 8h à 17h30 http://www.ski-leshouches.com/ info@ski-leshouches.com







Tarifs / Prices REMONTEES MECANIQUES DES HOUCHES LES HOUCHES LIFTS	Aller-Retour <i>Return</i>	Aller Simple Single	Journée VTT Mountain bike da
Adulte / Adult *	22,80€	18,00€	
Jeune & Senior / Child & Senior *	19 ^{,40€}	15 ^{,30€}	28 ^{,00€}
Famille / Family *	70),70€	
*Légende p.18. Tarifs valables du 1er mai au 30 novembre 2024.	*Key p.19. Prices valid from	1 May to 30 November 20	24.

Document not contractually binding, Information, dates and prices are for guidance only. Subject to modification and validation. Subject to approval by the

LES BOSSONS GLACIER CHAIRLIFT

HIGH ALTITUDE SITES LES HOUCHES LIFTS 🕏

The lifts at Les Houches will take you up the mountain, opposite the Mont-Blanc massif, the Fiz, and the Aravis, with a panorama that will take your breath away! Hiking, downhill and enduro mountain bike, pauses for contemplation, access to the Mont Blanc Tram, lunch at altitude... for a total immersion in the heart of the Alpine pastures. Welcome to Les Houches!

http://www.ski-leshouches.com/ info@ski-leshouches.com © +33 (0)4 50 53 22 75 /+33 (0)4 50 54 42 65

- Prarion Gondola Lift -

From Les Houches village, the lift takes you to the Prarion plateau (1900m) and its incredible 360° panorama. Spectacular view of the Mont-Blanc massif, the Fiz mountain chain, the Aravis massif.

Things to do: family hikes, through Alpine pastures and forests. For sportier types, downhill and enduro MTB trails with a 900m negative gradient.

Open from 9.15am to 5pm:

- In June: week-end of 15-16
- 22 June to 8 September: daily

- BELLEVUE CABLE CAR

In 5 min you're at the Bellevue plateau (1870m). Starting point of the Tour du Mont-Blanc, and of some wonderful hikes in the forests or the magnificent Alpine pastures. where Hérens breed cattle roam.

Link with the Mont-Blanc Tramway (see p.25) which goes up to Nid d'Aigle (Closed for summer 2024): the starting point for climbing Mont-Blanc for mountaineers taking the famous "Royal Route".

Opening times:

- 8 June to 5 July: 7:30am-5:30pm
- 6 July to 30 August: 7:30am-6pm
- 31 August to 15 September: 8am-5:30pm

TÉLÉSIÈGE DU GLACIER DES BOSSONS

Le télésiège des Bossons vous transporte à 1425m d'altitude, au pied du glacier. Vue incomparable. Point de vue grandiose sur les séracs et l'Aiguille du Midi. Un sentier thématique sur l'histoire du glacier et la glaciologie. Chalet buvette où se restaurer. Départ pour les randonnées des Pyramides (1h30 aller - petite restauration) et la mythique Jonction (4h30 aller), point de rencontre des glaciers des Bossons et de Taconnaz.



– INFORMATIONS –

Gratuit pour les moins de 5 ans. Télésiège accessible aux porteurs d'un forfait MONT BLANC MultiPass (voir p.18)

Horaires

■ Du 15 iuin au 15 septembre : Tous les jours, 1ère montée 8h30, dernière montée 17h30. dernière descente 18h.

Tarifs / Prices Télésiège du Glacier des Bossons Les Bossons Glacier Chairlift
Adulte / <i>Adult</i> *
Jeune / Child *
Senior / Senior *
Famille / Family *
*Légende p.18. Tarifs valables du 1er juin au

Document non contractuel, Renseignements, dates et tarifs sont donnés à

titre indicatif. Sous réserve de modifications et de validation. Sous réserve

30 novembre 2024. Document non contractuel. Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif. Sous réserve de modifications et de validation.

Aller-Retour <i>Return</i>	Aller Simple Single
15 ^{,60€}	11, ^{70€}
11 ^{,50€}	8,90€
12 ^{,00€}	9,50€
53 ^{,70€}	40 ^{,60€}
*Key n 19 Prices valid from	1 June to 30 November

2024. Document not contractually binding Information, dates and prices are for guidance only.

Subject to modification and validation

- INFORMATIONS -

classic La Jonction (4h30 one-way), the meeting point of the Bossons and Taconnaz glaciers.

Free for under 5's Chairlift accessible for holders of a MONT-BLANC MultiPass (see p 19)

The Bossons chairlift takes you up to an altitude of 1425m, to the base of the glacier. Magnificent view of the seracs

and the Aiguille du Midi. A thematic trail to find out all about the history of the glacier and the science of glaciology.

Snack bar chalet. Departure for hikes to the Chalet des Pyramides (1h30 one-way - snacks available) and the

Times

■ From 15 June to 15 September: Every day, 1st ascent 8:30am, last ascent 5:30pm. last descent 6pm.



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 27

SITES D'ALTITUDE BRÉVENT - FLÉGÈRE

PLEIN SUD, PLEIN LES YEUX Exposés plein sud, les domaines du Brévent et de la Flégère offrent une vue majestueuse sur la chaîne du Mont-Blanc, la Mer de Glace, les glaciers d'Argentière et du Tour. Faites de belles randonnées dans la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges et découvrez de sublimes panoramas sur la vallée.

- HORAIRES BRÉVENT

Télécabine en continu pour Planpraz. Téléphérique toutes les 15 min pour le Brévent.

- Du 15 iuin au 5 iuillet : Brévent 8h30-16h, dernier retour 16h45. Planpraz 8h30-16h30 dernier retour 17h.
- Du 6 juillet au 18 août : Brévent 8h15-17h, dernier retour 17h45. Planpraz 8h15-17h30 dernier retour 18h.
- Du 19 août au 15 septembre : Brévent 8h30-16h, dernier retour 16h45. Planpraz 8h30-16h30 dernier retour 17h.

- HORAIRES FLÉGÈRE -

En continu pour la Flégère et le télésiège de l'Index.

- Du 8 iuin au 5 iuillet : Index 8h30-16h. dernier retour 16h45. Flégère 8h30-16h30 dernier retour 17h.
- Du 6 juillet au 18 août : Index 8h15-17h, dernier retour 17h45. Flégère 8h15-17h30 dernier retour 18h.
- Du 19 août au 22 septembre : Index 8h30-16h, dernier retour 16h45. Flégère 8h30-16h30 dernier retour 17h.

- VIA FERRATTA DES ÉVETTES

Voir p.38



www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75



Tarifs / Prices	Chamonix - Planpraz		Planpraz - Brévent		Chamonix - Brévent	
LE BRÉVENT	Ĵţ	→	→	→	→	—
Adulte / <i>Adult</i> *	23,00€	18 ^{,00€}	16 ^{,50€}	11 ^{,00€}	39,50€	29,00€
Jeune, Senior & Vétéran * Child, Senior & Veteran	19,60€	15 ^{,30€}	14,00€	9,⁴0€	33,60€	24 ^{,70€}
Famille / Family *	71,⁴0€		-		122,50€	

Tarifs / Prices	Les Praz - Flégère		Flégère - Index		Les Praz - Index	
LA FLÉGÈRE	=	\rightarrow	<u></u>	→	7	→
Adulte / Adult *	23,00€	18,00€	16 ^{,50€}	11,00€	39,50€	29,00€
Jeune, Senior & Vétéran * Child, Senior & Veteran	19,60€	15 ^{,30€}	14,00€	9,40€	33,60€	24,70€
Famille / Family *	71 ^{,40€}		-		122 ^{,50€}	

Tarifs valables du 1er juin au 30 novembre 2024 Document non contractuel. Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif

Sous réserve de modifications et de validation

*Kev p.19. ⇒: Return / ⇒: Sinale Prices valid from 1 June to 30 November 2024. Document not contractually binding. Information, dates and prices are for guidance

only Subject to modification and validation

HIGH ALTITUDE SITES BRÉVENT - FLÉGÈRE 💋

SOUTH-FACING, A FEAST FOR THE EYES With their south-facing flanks, the Brévent and Flégère areas offer a majestic view over the Mont-Blanc range, the Mer de Glace, and the Argentière and Tour glaciers. There is some fantastic hiking to be done in and around the Aiguilles Rouges Nature Reserve, where you can discover divine panoramas over the valley.

www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75



- BRÉVENT TIMETABLES -

Continuously-running gondola lift for Planpraz. Cable car every 15 min for Brévent.

- 15 June to 5 July: Brévent 8:30am-4pm, last return: 4:45pm. Planpraz 8:30am-4:30pm.last return: 5pm.
- 6 July to 18 August: Brévent 8:15am-5pm. last return: 5:45pm. Planpraz 8:15am-5:30pm.last return: 6pm.
- 19 August to 15 September: Brévent 8:30am-4pm, last return: 4:45pm. Planpraz 8:30am-4:30pm. last return: 5pm.

- FLÉGÈRE TIMETABLES -

Continuously-running for Flégère and Index chairlift.

- 8 June to 5 July: Index 8:30am-4pm, last return: 4:45pm. Flégère 8:30am-4:30pm.last return: 5pm.
- 6 July to 18 August: Index 8:15am-5pm, last return: 5:45pm. Flégère 8:15am-5:30pm.last return: 6pm.
- 19 August to 22 Sept.: Index 8:30am-4pm, last return: 4:45pm. Flégère 8:30am-4:30pm.last return: 5pm.

- VIA FERRATTA DES ÉVETTES



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024

SITES D'ALTITUDE BALME - LE TOUR - VALLORCINE

PANORAMA BALADES & VTT Profitez d'un panorama splendide sur la Vallée de Chamonix et la Suisse, de randonnées vers l'Aiquillette des Posettes et le refuge Albert 1er, ou de pistes de descentes VTT dans des alpages verdovants.

- HORAIRES LE TOUR - CHARAMILLON -

■ Du 8 juin au 5 juillet : de 9h à 17h

■ Du 6 iuillet au 18 août : de 8h30 à 17h30

■ Du 19 août au 8 septembre : de 9h à 17h

- HORAIRES VALLORCINE -

■ Du 22 juin au 5 juillet*: de 9h à 17h

■ Du 6 juillet au 18 août* : de 8h30 à 17h30

■ Du 19 août au 1er septembre* : de 9h à 17h

* Fermé de 12h30 à 13h30

RANDONNÉES ET VTT ENTRE FRANCE ET SUISSE

Depuis les télécabines de Charamillon et Vallorcine, vous rencontrerez le long des sentiers les troupeaux d'alpage des derniers éleveurs de la vallée. Les plus courageux iront jusqu'à l'Aiguillette des Posettes, célèbre pour son point de vue fabuleux sur tous les sommets avoisinants. Profitez aussi de pistes VTT tracées et balisées pour descendeurs débutants ou confirmés (voir p.42)



www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75





Tarifs / Prices LE TOUR - CHARAMILLON -	Le Tour - Charamillon - Vallorcine		Charamillon - Col de Balme		Le Tour - Col de Balme	
BALME	7	\rightarrow	Ţ	\rightarrow	1	\rightarrow
Adulte / Adult *	23,00€	18 ^{,00€}	15 ^{,00€}	11 ^{,00€}	38,00€	29,00€
Jeune, Senior & Vétéran * Child, Senior & Veteran	19,60€	15,₃0€	12,80€	9,40€	32,₃0€	24,70€
Famille / Family *	71 ^{,40€}		-		117,80€	

*Légende p.18. 📛 : Aller-Retour / 🛏 : Aller Simple Tarifs valables du 1er juin au 30 novembre 2024. Document non contractuel, Renseignements, dates et tarifs donnés à titre indicatif Sous réserve de modifications et de validation

*Kev p.19. \(\simes: Return \) \(\simes: Single \) Prices valid from 1 June to 30 November 2024.

Document not contractually binding, Information, dates and prices are for guidance only. Subject to modification and validation.

HIGH ALTITUDE SITES BALME - LE TOUR - VALLORCINE <

HIKING & BIKING PANORAMAS Enjoy a splendid panoramic view over the Chamonix valley and Switzerland, hikes to the Aiguillette des Posettes and the Albert 1st Refuge, or mountain bike descents in the verdant Alpine pastures.

www.montblancnaturalresort.com info@montblancnaturalresort.com © +33 (0)4 50 53 22 75



- LE TOUR - CHARAMILLON TIMES

■ From 8 June to 5 July: 9am-5pm

■ From 6 July to 18 August: 8:30am-5:30pm

■ From 19 August to 8 September: 9am-5pm

- VALLORCINE TIMES -

■ From 22 June to 5 July*: 9am-5pm

■ From 6 July to 18 August*: 8:30am-5:30pm

■ From 19 August to 1st September*: 9am-5pm *Closed from 12.30pm to 1.30pm

HIKING AND MOUNTAIN BIKING BETWEEN FRANCE AND SWITZERLAND

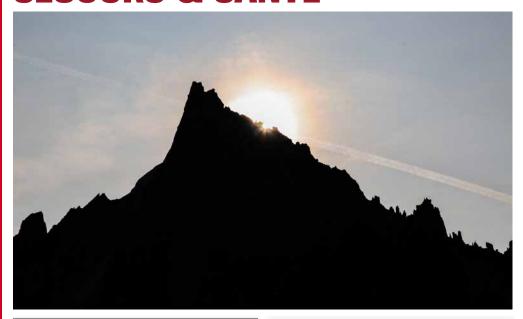
From the gondola lifts of Charamillon and Vallorcine. you will encounter along the trails the grazing Alpine herds of the last remaining farmers in the valley. If you are up to it, you can make it all the way to the Aiguillette des Posettes, famous for its fabulous viewpoint over the neighbouring summits. Take advantage also of the signposted mountain bike trails, whether you're a beginner or an expert downhiller (see p.43).



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 **CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024**



MÉTÉO, SÉCURITÉ SECOURS & SANTÉ



RECOMMANDATIONS

- Avant de partir en randonnée, informez toujours l'un de vos proches de votre destination et des horaires envisagés.
- Renseignez-vous sur les conditions météorologiques.
- Procurez-vous un équipement adapté : bonnes chaussures, petite pharmacie, vêtements chauds et imperméables, lunettes de soleil et crème solaire.

OFFICE DE HAUTE MONTAGNE **LA CHAMONIARDE**

Organisme de renseignements et de prévention destiné aux alpinistes et randonneurs. Ouvert du lundi au samedi de mi-juin à mi-septembre, 9h-12h et 15h-18h.

190, place de l'église

Au dernier étage de la Maison de la Montagne

© +33 (0)4 50 53 22 08

ohm-info@chamoniarde.com

www.chamoniarde.com

- SECOURS -

- Numéro international de secours : © 112
- Centre de secours : © 18
- SAMU: € 15
- PGHM: © +33 (0)4 50 53 16 89

Peloton de Gendarmerie de Haute Montagne

- MÉTÉO FRANCE -

Par téléphone

© +33 (0)8 99 71 02 74* : Répondeur automatique. prévisions Haute-Savoie à 9 iours

Sur Internet

www.chamonix.com - www.meteo.fr

Sur place

2 bulletins par jour affichés devant la Maison de la Montagne et aux Offices de Tourisme

* n° à tarif spécial. Certains numéros spéciaux ne fonctionnent que sur le réseau

- SÉCURITÉ

Gendarmerie

111, rue La Mollard

© +33 (0)4 50 53 00 55

- Du lundi au vendredi: 8h-12h et 14h-18h
- Samedi, dimanche et jours fériés: 9h-12h et 15h-18h

Police Municipale

Commissariat, objets trouvés et chiens perdus

35, place de la Gare © +33 (0)4 50 53 75 02

■ Lundi au vendredi : 8h-12h et 14h-17h

Subdivision Douanes Françaises

242, montée Charles Bozon © +33 (0)4 50 53 21 43

WEATHER, SAFETY MOUNTAIN RESCUE & HEALTH



RECOMMENDATIONS

- Before setting off on a hike, always let someone know where you are going and when you expect to arrive.
- Check on the weather conditions
- Make sure you are properly equipped: strong boots, first-aid kit, warm and waterproof clothing, sunglasses and sunscreen.

OFFICE DE HAUTE MONTAGNE LA CHAMONIARDE

Information and accident prevention body for climbers and hikers. Open Mondays to Saturdays from mid-June to mid-September. 9am-noon and 3pm-6pm On the top floor of the Maison de la Montagne 190. place de l'Église

© +33 (0)4 50 53 22 08 ohm-info@chamoniarde.com

www.chamoniarde.com

- BACKUP -

- International emergency number: © 112
- Mountain rescue centre: © 18
- Ambulance: © 15
- PGHM: © +33 (0)4 50 53 16 89 High-Mountain Gendarmerie Unit

- METEO FRANCE

By phone

© +33 (0)8 99 71 02 74*: Automatic answering machine. 9-day forecasts for Haute-Savoie

Via Internet

www.chamonix.com - www.meteo.fr

On-site

2 bulletins per day posted in front of the Maison de la Montagne and at the Tourist Offices

*Special-rate number. Certain special numbers only work on the French

- SAFETY & SECURITY -

Gendarmerie

111, rue La Mollard © +33 (0)4 50 53 00 55

- Monday to Friday: 8am-noon and 2pm-6pm.
- Saturday, Sunday and public holidays: 9am-noon and 3pm-6pm.

Municipal Police

Police station and lost property, lost dogs 35, place de la Gare - © +33 (0)4 50 53 75 02

■ Monday to friday: 8am to noon and 2pm to 5pm

French Customs Subdivision

242, montée Charles Bozon - © +33 (0)4 50 53 21 43





RÉSERVES NATURELLES ©

Les réserves naturelles des Aiguilles Rouges, de Carlaveyron et du Vallon de Bérard s'étendent sur une surface de 4748 hectares et s'étalent de 1100 à 3000m d'altitude. Elles offrent aux visiteurs un territoire préservé propice à la contemplation de la faune, à la découverte botanique ou tout simplement à la promenade bucolique, le long des nombreux petits lacs glaciaires. Les réserves naturelles sont interdites de survol par les drones (de loisir ou professionnels). Il est interdit de se balader en réserve avec un chien, même tenu en laisse. Plus d'informations : www.asters.asso.fr



NATURE RESERVES @

The nature reserves of Aiguilles Rouges, Carlaveyron and the Vallon de Bérard extend over an area of 4748 hectares and range from 1100 to 3000m in altitude. They offer visitors a protected landscape ideal for contemplating the fauna, discovering the flora or quite simply for enjoying a peaceful walk in nature, alongside several small glacial lakes. The flying of drones (whether leisure or professional) over the nature reserves is prohibited. No dogs permitted in the reserve even on lead. For more information go to www.asters.asso.fr



CHALET D'ACCUEIL DE LA RÉSERVE NATURELLE DES AIGUILLES ROUGES

Animations, expositions, projections, conférences. sorties. Tout l'été et l'automne, des animateurs, des étudiants-stagiaires et des hôtesses sont à votre disposition pour vous accueillir et pour partager leurs connaissances du milieu naturel.

Maguettes 3D et en relief, images faune, flore, et paysages. documents films et sonores, animaux naturalisés, végétaux, binoculaires d'observations, tablettes, contenus numériques, jeux. Par ailleurs, deux sentiers thématiques à découvrir ou re-découvrir : le sentier botanique et le sentier en direction du Vallon de Bérard.

CHALET DU COL DES MONTETS ET SENTIER DE DÉCOUVERTE

Les visites gratuites, peuvent aussi être commentées et encadrées. Buvette et boutique sur place.

Animations sur demande (étagement de la végétation, un glacier: comment ca marche, observer la nature, impact du réchauffement climatique, patou-randonneur besoin d'un décodeur...)

Horaires:

Ouvert tous les jours de mi-mai à mi-septembre et pendant les vacances de la Toussaint.

■ Pendant les vacances scolaires : 9h30 à 18h00

■ Hors vacances: 10h00 à 17h00

Renseignements: © +33 (0)7 62 26 25 15 alex.bruneau@ccvcmb.fr

RECEPTION CHALET OF THE AIGUILLES ROUGES NATURE RESERVE

Events, exhibitions, video projections, conferences, excursions. Throughout summer and autumn, activity leaders, student-trainees and receptionists are there to welcome you and share with you their knowledge of the natural environment.

3D and stereoscopic models; wildlife, flora and landscape images; film and audio documents; mounted animal tableaux; plants; observation binoculars; electronic tablets; digital contents; games. There are also two theme trails to be discovered or rediscovered: the botanic trail and the trail leading to the Vallon de Bérard.

COL DES MONTETS CHALET AND DISCOVERY TRAIL

Visits are free of charge, with commentaries and guided visits available. Snack bar and shop on site. Activities on request (layering of vegetation; a glacier: how it works; observing nature; impact of global warming; knowing how to behave around herd protection dogs; etc.)

Openina times:

Open every day from mid-May to mid-September and during the autumn half-term holidays.

- During school holidays: 9:30am-6om
- Outside of school holidays: 10am-5pm

Information: © +33 (0)7 62 26 25 15 alex.bruneau@ccvcmb.fr



ACTIVITÉS EXTÉRIEURES ALPINISME ET ESCALADE

CHAMONIX, BERCEAU DE L'ALPINISME Capitale mondiale et historique de l'alpinisme, Chamonix-Mont-Blanc est le point de départ de nombreuses courses de montagne. Selon votre condition physique, tentez l'expérience des sommets avec l'encadrement d'un quide de haute montagne.

- ESCALADE

Dans la vallée ou en altitude, les sites sont nombreux pour pratiquer ou s'initier à l'escalade.

LES HOUCHES

■ Rochers de la Plaine Saint-Jean et des Chavants.

- Rocher des Gaillands : Site le plus proche du centre de Chamonix, près du lac des Gaillands.
- Brévent : 31 voies en altitude, à 10 minutes du sommet du Brévent.

ARGENTIÈRE

- La Joux : Site d'escalade technique entre Chamonix et Argentière.
- Les Chéserys : Suite de dalles près du col des Montets. Accès par le col des Montets (environ 1h de marche).

VALLORCINE

■ Des blocs au Col des Montets au beau granit de l'école d'escalade du Saix au coeur du village, jusqu'aux dalles lisses de Barberine. Peu de marche d'approche. D'autres voies dans le vallon de Bérard et dans le vallon du Passet.

Faites appel à un quide ou un moniteur d'escalade pour les découvrir en toute sécurité. En cas de pluie, profitez de la salle Mont-Blanc Escalade, aux Houches.

- VIA FERRATA -

La Via des Évettes

Accompagné par un guide de haute montagne, découvrez les plaisirs de la verticalité sur la via des Evettes, composée d'une via ferrata suivie d'une via corda. 30 min de marche d'approche depuis le haut de la télécabine de la Flégère. Niveau facile (4+ max), taille mini 1.40m.

Cie des Guides de Chamonix : © +33 (0)4 50 53 00 88

www.chamonix-quides.com

Via Ferrata de Vallorcine

Une via ferrata est installée en contrebas de la Cascade de Bérard. Accès libre, mais accompagnement d'un professionnel fortement recommandé. Niveau technique assez difficile (AD+).

Retrouvez la liste des professionnels de la montagne p.126

OUTDOOR ACTIVITIES MOUNTAINEERING AND CLIMBING

CHAMONIX: BIRTHPLACE OF MOUNTAINEERING The world and historic capital of mountaineering, Chamonix-Mont-Blanc is the starting point for many mountain challenges. Depending on your physical condition, try taking on the peaks under the supervision of a high-mountain guide.

- CLIMBING -

In the valley or at altitude there is a host of places for rock climbing, some suitable for beginners too.

LES HOUCHES

■ Climbing rock at Plaine Saint-Jean and Les Chavants.

- Rocher des Gaillands: The climbing site closest to the centre of Chamonix, near the Lac des Gaillands.
- Brévent: 31 routes at altitude. 10 minutes from the top of Le Brévent.

ARGENTIÈRE

- La Joux: a technical climbing site between Chamonix and Argentière.
- Les Chéserys: A series of slabs near the Col des Montets. Access via the Col des Montets (around 1h of hiking).

VALLORCINE

■ From the blocks of the Col des Montets to the fine granite of the Saix climbing school in the heart of the village and the smooth slabs of Barberine. Short approach walk. Other routes in the Bérard valley and the Passet valley.

Call upon the services of a guide or a climbing instructor to make the most of them in total safety. In case of rain, you can use the facilities at Mont-Blanc Escalade (climbing centre) at Les Houches.

- VIA FERRATA

Via des Évettes

Accompanied by a high-mountain guide, discover the pleasures of vertical climbing on the via des Evettes, composed of a via ferrata followed by a via corda. 30 min approach walk from the top of the La Flégère cable car. Easy level (4+ max), minimum height: 1.40m. Cie des Guides de Chamonix:

© +33 (0)4 50 53 00 88

www.chamonix-quides.com

Vallorcine Via Ferrata

A via ferrata is in place beneath the Bérard waterfall. Free to access, but accompaniment by a professional strongly recommended. Fairly difficult technical level (AD+).

See directory of mountain professionals, p.126







ACTIVITÉS EXTÉRIEURES PARAPENTE

Que vous sovez débutant ou confirmé. la vallée de Chamonix est un site idéal pour découvrir le vol libre en toute sécurité. Aires de décollage faciles d'accès grâce aux remontées mécaniques.

- DÉCOLLAGES DANS LA VALLÉE

LES HOUCHES

■ Télécabine du Prarion, téléphérique de Bellevue, Tramway du Mont-Blanc (arrêt Bellevue).

CHAMONIX

- Brévent : Télécabine de Planpraz.
- Flégère : Télécabine de la Flégère, télésiège de l'Index.
- Plan de l'Aiguille : Téléphérique du Plan de l'Aiguille (interdit du 1er juillet au 31 août).

PASS'SPORTS PARAPENTE

Accès en aller-simple et en illimité (montée uniquement) aux remontées mécaniques précédentes : Tarifs pass journée Multi-sites : 38,50€

- BROCHURE -

« Vol Libre au Pavs du Mont-Blanc » Vous trouverez sur cette brochure toutes les informations sur l'aérologie, les aires de décollage de moyenne et haute montagne, leurs conditions de vol et leurs difficultés, les aires d'atterrissage, la réglementation et les règles de sécurité. Brochure à télécharger : www.chamonix.com



Retrouvez la liste des professionnels de la montagne et du parapente p.126

See the list of mountain and paragliding professionals on p.126

OUTDOOR ACTIVITIES PARAGLIDING

Whether you are a beginner or an expert fiver. Chamonix Valley is an ideal site for discovering safe, free fiving. The take-off areas are easy to access using the lifts.

- VALLEY TAKE-OFF AREAS -

LES HOUCHES

■ Prarion gondola lift, Bellevue cable car, Mont-Blanc Tramway (Bellevue stop).

CHAMONIX

- Brévent: Planpraz gondola lift.
- Flégère: Flégère gondola lift, Index chairlift.
- Plan de l'Aiguille: Plan de l'Aiguille cable car (no access from 1 July to 31 August).

PASS'SPORTS PARAGLIDING

Unlimited one-way access (up only) to the previous lifts: Day pass prices Multi-sites: €38.50.

- Brochure -

"Free Flying in the Mont-Blanc Region" In this brochure, you will find all the information you need on the aerological conditions, the take-off areas in the mid and high mountain, with their flight conditions and difficulties, the landing areas, the regulations and the safety rules. Download the brochure:

www.chamonix.com

TRAIL

Le trail, course à pied pratiquée en milieu naturel, généralement sur des chemins de terre et des sentiers de randonnée en forêt ou en montagne, est une discipline en pleine essor.

Par son environnement exceptionnel et ses nombreuses possibilités de sorties, la vallée de Chamonix Mont-Blanc offre un terrain de jeu adapté au niveau de chacun, du débutant au traileur expert!

TRAIL

Trail running, which takes place in a natural environment, usually on dirt roads and hiking trails in the forest or mountains, is a fast-growing discipline.

With its exceptional environment and its numerous trail run possibilities, the Chamonix-Mont-Blanc valley offers a perfect arena suited to everyone, from beginner to expert runner!

- ECOLE DU TRAIL -

- Chamonix Mountain Endurance Academy © +33 (0)6 38 31 70 30 https://chamonixacademy.com
- Emotion Alpine © +33 (0)6 34 13 06 92 https://www.emotionalpine.fr
- UCPA Les Glaciers © +33 (0)4 50 54 07 11 www.ucpa.com
- Compagnie des Guides de Chamonix © +33 (0)4 50 53 00 88 https://www.chamonix-guides.com
- Agence 1786 © +33 (0)4 79 72 14 43 https://experiences.1786.travel/fr FR



- TRAIL SCHOOL -

- Chamonix Mountain Endurance Academy © +33 (0)6 38 31 70 30 https://chamonixacademy.com
- Emotion Alpine © +33 (0)6 34 13 06 92 https://www.emotionalpine.fr
- UCPA Les Glaciers © +33 (0)4 50 54 07 11 www.ucpa.com
- Compagnie des Guides de Chamonix © +33 (0)4 50 53 00 88 https://www.chamonix-guides.com
- Agence 1786 © +33 (0)4 79 72 14 43 https://experiences.1786.travel/fr FR



ACTIVITÉS EXTÉRIEURES VTT / VTTAE

Rendez-vous sur les nombreux tracés sillonnant la vallée de Chamonix. Du débutant à l'expert, chacun trouvera sa trace ! En juillet et en août, la pratique du VTT est autorisée sur les seuls itinéraires balisés VTT (par arrêté municipal). Côté route, une voie cyclable est en phase d'aménagement entre Chamonix et Argentière pour inciter les habitants de la vallée et les touristes à délaisser leur voiture au profit du vélo.

- ITINERAIRES VTT -

Un plan VTT Vallée de Chamonix-Mont-Blanc est distribué gratuitement dans les offices de tourisme. Vous y trouverez les circuits balisés. Également disponible sur l'application mobile Chamonix et sur www.chamonix.com

- TRANSPORT & ENVIRONNEMENT

L'été, deux lignes de bus sont équipées pour transporter les vélos. Sur les chemins, respectez la faune et la flore, pensez à laisser la priorité aux marcheurs.

- PASS'SPORTS VTT -

Accès illimité en aller-simple (montée uniquement) aux remontées mécaniques suivantes :

- Les Houches : télécabine du Prarion, téléphérique de Bellevue.
- Balme : Télécabine de Charamillon et de Vallorcine. télésiège des Autannes.
- Brévent : VTT autorisés à partir de 15h uniquement sur la télécabine de Planpraz en Juillet - Aout.

Tarifs

■ 1 jour : 28[€] par domaine ■ Multi-sites: 38.50[€]

– VTT À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE (VTT AE) –

Retrouvez les tracés de VTT à assistance électrique sur nos plans disponibles dans les Offices de Tourisme. Sur ces parcours, votre autonomie sera suffisante avec un usage raisonné de l'assistance. La majorité des VTT AE propose plusieurs niveaux d'aides, plus ou moins énergivores. Adaptez votre assistance à la lonqueur et la difficulté du parcours prévu. Nous vous rappelons que la cotation d'un parcours est déterminée suivant :

La distance, le dénivelé positif, le type de voie emprunté, la technicité du parcours

L'assistance électrique ne gomme pas les difficultés techniques des tracés, il est donc important de choisir votre parcours en fonction de votre bagage technique. Les itinéraires verts et bleus sont des parcours d'initiation et parcours familiaux.

Les itinéraires rouges et noirs sont réservés aux experts.

Retrouvez la liste des loueurs et écoles de VTT p.123 et 130



- E-BIKE MONT-BLANC FRANCE/ITALIE

«En navette, vivez l'expérience VTT transfrontalière» Rejoignez le nouvel itinéraire T depuis les différents villages de la vallée.

Informations complémentaires : www.chamonix.com

- DESCENTE* -

DOMAINE DES HOUCHES

Au sommet de la télécabine du Prarion, un single-track varié et 3 pistes parmi les arbres, les sous-bois et les prairies, des passerelles et passages plus techniques...

■ Alpages Respect : moven ■ Variante Chamois : difficile ■ Variante Bouquetins : expert

DOMAINE DE BALME

4 longues pistes de descente : une verte, une bleue et deux rouges. Au cœur d'un cadre offrant un panorama plongeant sur la vallée de Chamonix-Mont-Blanc.

■ Chevreuils : moven ■ Variante Chevreuils : difficile ■ Les Marmottes : facile

■ Les Cerfs : difficile

DOMAINE DE VALLORCINE

Depuis la gare d'arrivée de la telécabine de Vallorcine, 2 pistes techniques comprenant des virages relevés, des switchback, ainsi que des passages techniques!

■ La grande Ourse : expert ■ La Louve : difficile

*Port du casque et protections vivement recommandés, ainsi qu'un VTT adapté à la descente avec système de freinage approprié.

- E-BIKE MONT-BLANC FRANCE/ITALY -

"With a shuttle, experience cross-border mountain biking" Join the new T route from the valley villages. Information: www.chamonix.com

OUTDOOR ACTIVITIES

There are many mountain bike routes criss-crossing the Chamonix Valley, From beginner to expert, there is

and Argentière to encourage valley residents and tourists to abandon their cars in favour of the bike.

something for everyone! In July and August, the practice of mountain biking is authorised solely on the waymarked

mountain bike trails (by municipal order). On the roads, a cycle lane is in the development phase between Chamonix

MOUNTAIN BIKING / E-MTB

- DOWNHILL* -

LES HOUCHES AREA*

Setting off from the Prarion cable car summit station is a varied single-track and 3 runs through the trees, the undergrowth and the meadows, with bridges and more technical sections.

■ Alpages Respect: average ■ Variante Chamois: difficult ■ Variante Bouquetins: expert

BALME AREA*

4 long downhill runs: one green, one blue and two red. In the heart of a setting offering a sweeping panorama down into the Chamonix-Mont-Blanc Valley.

- Chevreuils: average
- Chevreuils variant: difficult
- Les Marmottes: easy
- Les Cerfs: difficult

VALLORCINE AREA

From the top of Vallorcine gondola, two downhill runs with banked turns, switchback, and technical sections!

- La grande Ourse: expert
- La Louve: difficult

*Wearing an helmet and protections is strongly recommended, along with a mountain bike suited to downhill runs with an appropriate braking system.

- MOUNTAIN BIKE TRAILS

A Chamonix-Mont-Blanc Valley mountain bike map is distributed free of charge in the Tourist Offices. On it you will find the waymarked circuits. Also available on the Chamonix mobile app and from www.chamonix.com

- Transport & Environment -

In the summer, two bus lines are equipped for transporting bikes. On the paths, respect the fauna and flora and always give way to hikers.

- MOUNTAIN BIKE PASS

Unlimited one-way access (up only) to the following lifts:

- Les Houches : Prarion gondola lift. Bellevue cable car.
- Balme: Charamillon & Vallorcine gondola lifts. les Autannes chairlift.
- Brévent: Mountain bikes allowed starting at 3pm only on the Planpraz gondola in July - August.

Prices:

- 1 dav: €28 per area
- Multi-sites: €38.50

- ELECTRIC MOUNTAIN BIKE (E-MTB) -

Discover the electric mountain bike (E-MTB) trails on our maps, available from the Tourist Offices.

The judicious use of the electrical assistance offered by these bikes will help ease you around these trails. Most E-MTBs propose various levels of assistance. with various levels of power consumption. Adapt your assistance to the length and difficulty of the planned route. We remind you that a trail's rating is determined according to:

Distance, gain in altitude, type of track taken, technicality of the trail

Electrical assistance does not eliminate the technical difficulties of the trails, and so it is important to choose your route according to your technical prowess. Green and blue routes are beginner and family trails. Red and black routes are for expert cyclists only.

Find MTB rental and school contacts on p.123 and 130



ACTIVITÉS EXTÉRIEURES AUTOUR DE L'EAU

OUTDOOR ACTIVITIES IN AND ON THE WATER

- CANYONING -

Vêtus d'une épaisse combinaison, sauts, glissades, toboggans, rappels le long d'une cascade, seront vos compagnons de jeux. Expérience déroutante que celle du milieu aquatique en milieu montagnard.
À partir de 12 ans et selon la taille de l'enfant.

- HYDROSPEED -

Hydro: l'eau, speed: la vitesse... Tout est dit! Couché sur un flotteur, équipé de palmes, on se transforme en poisson-pilote. Les sensations fortes sont au rendez-vous. À partir de 12 ans et selon la taille de l'enfant.

- RAFTING -

Vous pourrez dire que vous avez traversé Chamonix à la rame! En famille ou entre copains, l'esprit d'équipe est obligatoire. À partir de 10 ans.

– PÊCHE –

En rivières, torrents ou lacs de montagne, la vallée de Chamonix offre des sites exceptionnels de pêche sauvage. Permis en vente dans les Offices de Tourisme de Chamonix, Vallorcine, des Houches et de Servoz.

- PISCINE EXTÉRIEURE DE CHAMONIX

La piscine de Chamonix s'est dotée d'un tout nouveau bassin extérieur 50 mètres fraichement rénové. Ce dernier accueillera la clientèle de début juillet à début septembre. Voir les points de fraîcheurs proposés p.8





- POUR LES ACTIVITÉS

Lac des Chavants

Situé aux Houches ce lac est idéal pour de petites balades ou pour pique-niquer. De nombreuses activités possibles aux abords du plan d'eau : balade ombragée en forêt, parcours d'orientation, escalade, jeux enfants, pétanque. Baignade interdite dans ce lac.

Lac des Gaillands

Situé à 2 kilomètres du centre de Chamonix au pied du mur d'escalade, venez profiter de sentiers en forêt pour des petites promenades, d'un lac de pêche, ainsi que d'un parcours accrobranche. Baignade interdite dans ce lac.

Paradis des Praz

Buvette et restauration dotées d'un parc de jeux pour enfants. Promenades à poney (en juillet et août uniquement). Accès possible en bus ou en train. Voir les points de fraîcheurs proposés p.8

Retrouvez la liste des professionnels des sports en eaux vives p.126

- THINGS TO DO ·

Chavants lake

Located in Les Houches, this lake is ideal for short walks or picnics. Lots of activities are possible around the lake: shady walks in the forest, orienteering course, climbing, children's playground, French bowls. Note that bathing in the lake is prohibited.

Gaillands lake

Situated 2 kilometres from the centre of Chamonix at the foot of the climbing wall, there are forest paths for enjoying short walks, a fishing lake, and a treetop adventure park. No bathing in the lake.

Paradis des Praz

Snack bar and restaurant with a children's playground. Pony rides (July and August only). Access is possible by bus or train.

See the fresh air spots p.9

Find the list of whitewater sports professionals p.126

- CANYONING -

Dressed in a thick wetsuit, you'll have bags of fun jumping, sliding, tobogganing and abseiling your way down a cascading mountain torrent. Enjoy an offbeat aquatic adventure in a mountain setting that is guaranteed to thrill! From age 12, and depending on the size of the child.

- HYDROSPEED -

Power, water, speed... That's all that needs to be said! Lying on a float, wearing fins, you become a pilot-fish. Thrills are guaranteed. From age 12, and depending on the size of the child.

– RAFTING –

You'll be able to say that you rowed your way across Chamonix! With family or friends, it's all about team spirit. Minimum age: 10.

- FISHING -

In the rivers, torrents or mountain lakes, the Chamonix Valley offers exceptional sites for fishing in the wild. Fishing permits on sale in the Tourist Offices of Chamonix, Vallorcine, Les Houches and Servoz.

– CHAMONIX OUTDOOR SWIMMING POOL –

Chamonix baths has a brand new 50-metre outdoor pool which has just been renovated. It will be open from the start of July to the start of September.

See the fresh air spots p.9



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024

CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 45

ACTIVITÉS EXTÉRIEURES

AVEC LES ANIMAUX



OUTDOOR ACTIVITIES WITH ANIMALS



- PARC DE MERLET, LES HOUCHES

© +33 (0)7 67 22 82 69

www.parcdemerlet.com

Sur un ancien alpage, une randonnée facile de 2 à 3 heures permet la découverte de la faune de montagne en semi-liberté : chamois, bouquetins, marmottes, cerfs. mouflons, etc.

En juillet et août, selon la météo et l'agenda, des animations gratuites sont proposées l'après-midi (thèmes montagne/animaux/histoire), parcours ludique, jeu de piste à faire dans le parc avec le livret-guide, salle d'expositions et projection vidéo, animations, restaurant et boutique.

Aire de pique-nique à l'extérieur du parc.

Tarifs:

■ Adulte : 9[€]

■ Enfant (4 à 15 ans) : 6[€] ■ Livret Guide : 6[€]

Horaires:

■ Mai-juin: tous les jours, sauf lundi de 10h à 18h.

■ Juillet-août: tous les jours, de 9h30 à 19h30.

■ Septembre: tous les jours, sauf lundi de 10h à 18h.

Face à la forte fréquentation du site, réservation OBLIGATOIRE! Facile et gratuite sur :

www.parcdemerlet.com

Bon plan « À Merlet on monte à pied » : tarif réduit pour ceux qui se rendent au parc à pied depuis la gare des Bossons (2h) ou des Houches (1h30), sur présentation d'un code visible sur le chemin. 500m de dénivelé. Accès également possible en navette (en juillet et aout du lundi au vendredi)* ou en voiture (parkings situés de 1000 à 1500m du parc).

* sous réserve de modifications



- Merlet Animal Park, les houches -

© +33 (0)7 67 22 82 69

www.parcdemerlet.com

On an old Alpine pasture, an easy 2-to-3-hour hike allows you to discover the mountain wildlife roaming semi-free: chamois, ibex, marmots, deer, wild sheep, etc. In July and August, depending on the weather and the programme of events, various free-of-charge activities are proposed in the afternoon (on the topics of mountain /animals /history), fun trail, treasure hunt in the park using the guide book, exhibition and video projection room, events, restaurant and shop. Picnic area outside the park.

Prices:

■ Adult: €9

■ Child (4-15): €6

■ Guide book: €6

Times:

■ In May and June: daily except Monday, 10am-6pm.

■ July and August: daily 9:30am-7:30pm.

■ In September: daily except Monday, 10am-6pm.

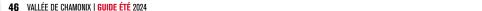
Due to the large number of visitors to the site, advance booking is MANDATORY! Easy and free at:

www.parcdemerlet.com

Good deal - "Getting up to Merlet by foot": Reduced price for those making their way to the park on foot from the station at Les Bossons (2h) or Les Houches (1h30), upon presentation of a code displayed on the path. 500m climb. Access also possible by shuttle (July to August, Monday to Friday)* or by car (car parks situated 1000 to 1500m from the park).

* subject to change





ACTIVITÉS EXTÉRIEURES AVEC LES ANIMAUX

OUTDOOR ACTIVITIES WITH ANIMALS

- CENTRE EQUESTRE DU MONT BLANC

130, chemin du paradis Route des Granges - Les Houches © +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80 christophe.and@hotmail.fr

www.centreequestredumontblanc.com

Découvrez la vallée à cheval ! Sorties de deux heures (cavaliers confirmés ou débutants) ou à la journée (uniquement cavaliers confirmés). Stages, cours particuliers (initiation, dressage, obstacle) pour enfants et adultes. Toutes les activités sont sur réservation uniquement.

LA COMPAGNIE DES ANES -

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches © +33 (0)4 50 47 26 18

Balade proposée à Vaudagne. Uniquement sur réservation.

Tarifs:

■ 30 min : 6[€] ■ À l'heure : 11€ ■ Demi-journée : 34[€] ■ Journée : 56€

- BALADE EN PONEYS À VALLORCINE

La Petite Diligence Place de la gare - Vallorcine lapetitediligence@gmail.com © +33 (0)6 88 15 99 30

Balades à poney, buvette et restauration, jeux et activités pour enfants et familles, terrain pétanque et stade multisports, 100m de la gare SNCF au bord de la rivière.





- CANI-RANDO

Testez une nouvelle façon de randonner! La cani-rando consiste à se laisser tracter par un chien nordique en le quidant par la voix et avec des gestes précis.

Huskvdalen

© +33 (0)6 84 99 34 67 contact@huskydalen.com www.huskvdalen.com

Activité cani rando proposée en juin, juillet et août.

Durée : 2h. Réservation au © +33 (0)6 84 99 34 67 ou par mail :

contact@huskvdalen.com

Evolution 2

Randonnées tractées par des chiens nordiques. Plusieurs formules disponibles. Informations et réservations : © +33 (0)4 50 55 53 57 planning.chamonix@evolution2.com www.evolution2.com/chamonix

RANDONNER AVEC VOTRE CHIEN —

Voir p.88

- DOG HIKING -

Try out a new way of hiking! Dog hiking consists in being led by a Nordic dog, guiding it by voice and using specific aestures.

Huskvdalen

© +33 (0)6 84 99 34 67 contact@huskydalen.com www.huskvdalen.com

Activity proposed in June, July and August. Duration: 2h. Book on © +33 (0)6 84 99 34 67 or by e-mail: contact@huskydalen.com

Evolution 2

Dog sledding, Several formulas available. Information and bookings: © +33 (0)4 50 55 53 57 planning.chamonix@evolution2.com www.evolution2.com/chamonix

See p.89

- CENTRE EQUESTRE DU MONT BLANC -

130, chemin du Paradis Route des Granges - Les Houches © +33 (0)6 13 08 33 58 / +33 (0)6 13 08 14 80 christophe.and@hotmail.fr

www.centreequestredumontblanc.com

Discover the valley on horseback! Two-hour excursions (experienced riders or beginners) or by the day (experienced riders only). Courses, private lessons (initiation, dressage, jumping) for children and adults. All activities require advance booking.

– LA COMPAGNIE DES ANES -

55, chemin du Vieux Four, Vaudagne - Les Houches © +33 (0)4 50 47 26 18

Donkey rides in Vaudagne. Advance booking is required.

Prices:

- 30 min: €6
- 1 hour: €11
- Half-day: €34
- Day: €56

- PONY RIDES IN VALLORCINE

La Petite Diligence

Place de la gare - Vallorcine lapetitediligence@gmail.com © +33 (0)6 88 15 99 30

Pony rides, snack bar and restaurant, games and activities for children and families, French bowls pitch and multisports stadium. 100m from the railway station. beside the river







ACTIVITÉS EXTÉRIEURES SPORTS ET LOISIRS

OUTDOOR ACTIVITIES SPORTS AND LEISURE

- PARCOURS D'ORIENTATION

Réalisez un parcours défini sur une carte très précise! Lisez la carte et transposez-là sur le terrain. Une activité ludique pour tous! Un parcours disponible pour chaque village de la vallée. La carte du parcours est à votre disposition dans les différents Offices de Tourisme.

SERVOZ - 4h30 environ

(Servoz Village: 2h30, Le Lac - St-Michel: 2h). Parcours d'orientation de 20 balises. Attention: nombreux passages sur route.

LES HOUCHES - 2h environ

Découvrez le parcours de 18 balises du lac des Chavants!

CHAMONIX - 2h environ

Au bois du Bouchet, 20 balises et un parcours au cœur des sapins et épicéas.

ARGENTIÈRE - 2h environ

À Argentière, retrouvez les 12 balises et poinconnez-les!

VALLORCINE - 2h environ

Parcours de 9 balises situé au Buet.

- JEUX DE PISTE DE LA VALLÉE -

Profitez du train historique Mont-Blanc Express pour explorer en famille ou entre amis, les villages et les trésors cachés de la vallée de Chamonix! La durée de nos jeux de piste avoisine les 2 à 3 heures! Prenez le temps de découvrir les richesses de la vallée avec des questions ludiques et enrichissantes pour votre culture montagnarde!

SERVOZ - Toute l'année

À la découverte de Servoz, sa vie pastorale et ses fermes anciennes! Départ: Gare SNCF de Servoz

CHAMONIX - LES BOIS / LES TINES Printemps, Été & Automne

À la découverte des Bois, des Tines et du Paradis des Praz (possible de réaliser ce dernier à vélo en raison des distances). Départ : Gare SNCF des Praz

ARGENTIÈRE - VILLAGE - Toute l'année

Pour découvrir le village et vous imprégner de son esprit montagnard typique. Départ : Gare SNCF d'Argentière

TRÉLECHAMPS / RÉS. AIGUILLES ROUGES - Été

De juin à septembre à la découverte de Trélechamps et de la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges! Départ : Gare SNCF de Montroc-le-Planet*

VALLORCINE - Toute l'année

Jeu de piste axé sur la nature, les paysages et les traditions à l'image du Vallorcine d'aujourd'hui et d'autrefois! Départ: Gare SNCF du Buet

* Consultez les horaires du chalet de la Réserve avant votre départ.



LES GORGES DE LA DIOSAZ

Servoz

© +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

Curiosité de la vallée de Chamonix, le chemin suspendu des Gorges de la Diosaz offre, dans un site sauvage et naturel, un spectacle grandiose et inhabituel. Cette gorge aménagée fait partie des visites incontournables du Pays du Mont-Blanc et passe pour être l'une des plus belles de France! Un sentier facile et ombragé. bien équipé et solidement implanté, parfois accroché aux parois escarpées ou franchissant le torrent sur de solides passerelles, permet de pénétrer le mystérieux et le pittoresque. Une promenade aussi rafraîchissante par beau temps que sauvage par temps pluvieux. Sentier non accessible aux poussettes et aux PMR. Durée aller/retour: environ 1h15.

■ Juillet et août : de 9h à 19h15

■ Juin et septembre : de 9h30 à 18h15

Tarifs:

■ Adulte (16 ans et +): 7,50[€]

■ Enfant (5/15 ans) : 4[€]

Gratuit pour les - de 5 ans. Tarifs groupes dès 10 pers.

- GORGES DE LA DIOSAZ

Servoz.

© +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com

A curiosity of the Chamonix Valley, the suspended trail of Gorges de la Diosaz offers a fabulous and unusual spectacle against a wild and natural backdrop. This landscaped gorge is one of the unmissable places to visit in the Mont-Blanc Region, and is among the finest of its kind in France! An easy, shaded path, well-equipped and solidly installed, in places attached to the steep rock faces or crossing the torrents on solid footbridges, it lets you penetrate the mystery and picturesque beauty of the place. It's a walk that will refresh you when it's hot and impress you with its wild side when it's raining. Path inaccessible to prams, pushchairs and people with reduced mobility. There and back duration: around 1h15.

■ July and August: 9am-7:15pm

■ June and September: 9:30am-6:15pm

Prices:

■ Adult (16 and +): €7,50

■ Child (5-15): €4

Free for the under 5s. Group rates for 10 people and more.

- ORIENTEERING COURSE -

Follow a set course on a very precise map! Read the map and transpose this reading onto the ground. It's a fun activity for everyone!

A course available for each village in the valley. The route map can be obtained from the various tourist offices.

SERVOZ - around 4h30

(Servoz Village: 2h30, Le Lac - St-Michel: 2h) An orienteering course with 20 marker posts. Attention: many road crossings along the route.

LES HOUCHES - around 2h

Discover the 18 control points course at Chavants Lake!

CHAMONIX - around 2h

In the Bouchet Woods, 20 control points and a course through the firs and spruce.

ARGENTIÈRE - around 2h

In Argentière, find 12 control points and stamp your card!

VALLORCINE - around 2h

Course with 9 control points at Le Buet.

– VALLEY TREASURE TRAILS –

Take advantage of the historic train Mont-Blanc Express to explore with family or friends the villages and hidden treasures of the Chamonix valley! Our treasure trails last around 2 to 3 hours. Take your time to discover the rich landscape and heritage of the valley through a fun quiz to boost your general knowledge of the mountain environment!

SERVOZ - All year round

Discovering Servoz, its pastoral life and its ancient farms! Starting point: Servoz SNCF station

CHAMONIX - LES BOIS / LES TINES Spring, Summer, Autumn

Discovering Les Bois. Les Tines and the Paradis des Praz (This can be done by bike on account of the distances involved.) Starting point: Les Praz SNCF station

ARGENTIÈRE - VILLAGE - All year round

Discover the village and soak up the spirit of this typical mountain village Starting point: Argentière SNCF station

TRÉLECHAMPS / AIGUILLES ROUGES RES. – Summer

From June to September, discover Trélechamps and the Aiguilles Rouges Nature Reserve!

Starting point: Montroc-le-Planet* SNCF station

VALLORCINE - All year round

Treasure trail on the nature, landscapes and traditions of Vallorcine, today and in the olden days! Starting point: Le Buet station

* Check the opening times of the Reserve chalet before setting out.





ACTIVITÉS EXTÉRIEURES SPORTS ET LOISIRS

OUTDOOR ACTIVITIES SPORTS AND LEISURE

- PARC D'ATTRACTIONS DE CHAMONIX

Les sensations d'un grand huit au pied du mont Blanc! Découvrez la luge Alpine Coaster (luge sur rails) avec ses jumps et ses vrilles à 540°, trampolines, son mini-karting manèges à looping, le bateau splash... Mais aussi une balançoire géante, des pelleteuses mécaniques. Parking (payant) sur place, bar-restaurant et snack, aires de pique-nique.

Tarifs:

Luge Alpine Coaster: 1 ou 2 personnes

■ 1 tour : 9[€]
■ 6 tours : 45[€]
■ 10 tours : 72[€]

Parc d'Attractions: 1 ou 2 personnes

■ 1 jeton : 2[€]
■ 8 jetons : 14[€]
■ 18 jetons : 24[€]

À deux pas de la gare de la Mer de Glace et à 5 min à pied du centre-ville.

Luge ouverte toute l'année 1 ou 2 personnes par luge et moins de 1,35m avec un adulte).

Tous les horaires et tarifs sur www.planards.fr. 351, chemin du Pied du Grépon © +33 (0)4 50 53 08 97

- AIRES DE JEUX -

SERVOZ

■ Espace La Grangiat : skate-park, toboggans, balançoire à proximité des tennis. Une piste goudronnée tous niveaux réservée aux vélos, rollers et trottinettes propose un enchaînement de virages, creux et bosses. Accès libre, enfants sous la responsabilité des parents.

LES HOUCHES

- Les Chavants : jeux pour enfants, pyramide de cordes et terrains de pétanque.
- Le Tourchet : plateau multi-sports : pratique du football, basketball, divers jeux de ballon.

CHAMONIX

- Derrière la Mairie.
- Devant la Maison des Jeunes et de la Culture.
- En bord d'Arve à côté des Tennis.
- Aire de jeux aux Planards.

ARGENTIÈRE

■ La moraine : (toboggans, jeux, tables de pique-nique).

VALLORCINE

■ Chef-lieu face à la gare : Aire de jeux et city-stade.



- PARCOURS ACCROBRANCHE

PARCOURS AVENTURE - LA FORÊT MAGIQUE

Parcours aventure situé dans le village des Tines. 3 parcours et 3 difficultés pour petits et grands!

Ouverture:

- Hors-vacances scolaires: l'après-midi les mercredis, samedis, dimanches et jours fériés. Sur réservation les jeudis et vendredis. Fermé les lundis et mardis.
- Vacances scolaires : tous les jours de 10h à 18h.

Tarifs (accès illimité au parcours) :

- Adulte : 21[€]
- Jeune (-16 ans): 18[€]
- Parcours vert Ouistiti (dès 3 ans) : 9[€]

© +33 (0)6 21 12 13 94

www.laforetmagiquechamonix.com

ACCRO'PARK DES GAILLANDS

Le plus grand parcours de la vallée, plus de 100 ateliers, une ligne de vie continue, des tyroliennes, sauts dans le vide. Snack / buvette

Ouverture (selon météo) :

- À partir du 15 juin et du 2 au 8 septembre : tous les après-midis 13h30-19h*
- Du 29 juin au 1 septembre : tous les jours 10h-19h*
- Du 9 au 29 septembre : tous les week-ends 13h30-19h*

Tarifs:

- Adulte (à partir de 18 ans) : 28[€]
- Junior (-18 ans, minimum 1,45m) : 26[€]
- \blacksquare Enfant (-18 ans, de 1,30m à 1,45m) : 21 $^\varepsilon$
- (parcours découverte et famille)
 Pitchoun (3-7 ans, de 1m à 1,30m) : 13[€]

© +33 (0)4 50 53 55 70

outdoor@chamonix-quides.com

www.chamonix-quides.com

- TREETOP ADVENTURE PARK

LA FORÊT MAGIQUE - ROPES COURSE

An adventure course situated in the village of Les Tines. 3 courses and 3 difficulties for kids and adults!

Opening times:

- Except French school holidays: open in the afternoon on Wednesdays, Saturdays, Sundays, and public holidays. Open by appointment on Thursdays and Fridays. Closed Mondays and Tuesdays.
- During French school holidays: every day 10am-6pm.

Prices (unlimited access to the entire course):

- Adult: €21
- **Child (under 16):** €18
- Green Ouistiti course (for 3 years upwards): €9

© +33 (0)6 21 12 13 94

www.laforetmagiquechamonix.com

ACCRO'PARK DES GAILLANDS

The biggest treetop trek in the valley, with over 100 obstacles, a continuous lifeline, zip wires, leaps into the void. On-site snack bar.

Opening times (weather-dependent):

- From 15 June and from 2 to 8 September: every afternoon,1:30pm-7pm*
- From 29 June to 1 September: daily,10am-7pm*
- From 9 to 29 September: every weekend, 1:30pm-7pm³ *Last entry at 6pm

Prices:

- Adult (18 and over): €28
- **■** Junior (under 18, minimum 1.45m): €26
- Child (under 18, 1.30m to 1.45m): €21 ("discovery" and "family" circuit)
- Pitchoun (aged 3-7, 1m to 1.30m): €13

© +33 (0)4 50 53 55 70 outdoor@chamonix-guides.com www.chamonix-guides.com

- CHAMONIX AMUSEMENT PARK -

The thrills of a rollercoaster at the foot of Mont-Blanc! Discover the Alpine Coaster luge (luge on rails) with its jumps and its 540° corkscrews, along with, trampolines, mini-go-karts, loop-the-loops, splash boat... as well as a giant swing and mechanical diggers. On-site parking (paying), bar-restaurant, snack bar and picnic areas.

Prices:

Alpine Coaster luge: 1 or 2 persons

- 1 ride: €9
- **6 rides**: €45
- 10 rides: €72

Amusement Park: 1 or 2 persons

- 1 token: €2
- 8 tokens: €14
- 18 tokens: €24

A short distance from the Mer de Glace train and a 5-minute walk from the town centre.

Alpine Coaster luge open all year (1 or 2 people per luge, children under 1.35 m accompanied by an adult)...

All times and prices at www.planards.fr 351, chemin du Pied du Grépon © +33 (0)4 50 53 08 97

- PLAY AREAS -

SERVOZ

■ La Grangiat Space: skate-park, slides, swings near the tennis courts. A tarmac track for all levels, especially for bikes, in-line skates and scooters, with a sequence of bends, hollows and mounds. Free access, children under the responsibility of their parents.

LES HOUCHES

- Les Chavants: children's amusements, rope pyramids and French bowls pitches.
- Le Tourchet: multi-sports platform: football, basketball, various ball games.

CHAMONIX

- Behind the Town Hall.
- In front of the Maison des Jeunes et de la Culture.
- On the banks of the Arve beside the tennis courts.
- Play area at Les Planards.

ARGENTIÈRE

■ La Moraine: (slides, games, picnic tables).

VALLORCINE

■ At Chef-lieu opposite the station: Play area and city park.





ACTIVITÉS EXTÉRIEURES SPORTS ET LOISIRS

OUTDOOR ACTIVITIES SPORTS AND LEISURE

- PAINTBALL -

Le Paintball est une activité opposant plusieurs équipes. Les joueurs sont équipés d'une combinaison, d'une paire de gants, d'un masque de protection et d'un lanceur propulsant des billes de peinture colorée. Anniversaires, enterrement de vie de garçons ou de filles, sorties d'entreprise, seul ou en groupe, découvrez cette activité. Convivialité et sensations garanties!

PAINTBALL MONT-BLANC

■ Dès 10 ans ! Durée 2h

■ Tarifs : En journée : dès 25[€]/pers. En nocturne : 30[€]/pers.

■ Billes supplémentaires : 100 : 4[€] / 500 : 20[€]

Inclus: équipement complet + 250 billes. Ouvert tous les jours et toute l'année. Infos/réservations par téléphone.

© +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

PAINTBALL CHAM

- Dès 12 ans, 30 personnes maximum.
- Tarif: 16[€]/pers. Équipement complet fourni.
- \blacksquare Billes supplémentaires : 50 : 2 $^\varepsilon$ / 500 : 20 $^\varepsilon$

Réservation par mail ou téléphone obligatoire. Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries © +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

ESCAPE GAME OUTDOOR -

Activité de plein air, l'Escape Game Outdoor est un mix de chasse au trésor, d'Escape Game et de course d'orientation.

- Dès 8 ans, possibilité de jouer à deux équipes de 8 personnes simultanément
- Tarifs : 30[€]/pers. (2 pers.) 20[€]/pers. (3 pers.) 18[€]/pers. (4 pers. et +)
- Durée: 1h30 à 2h par session.

Ouvert tous les jours.

Réservation obligatoire par mail ou téléphone. Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

© +33 (0)6 07 36 01 51 www.paintballcham.com



LASERGAME

Équipé de votre bandeau récepteur et de votre laser, venez découvrir en toute sécurité ce jeu fun et ludique grandeur nature. Seul ou en petits groupes, activité idéale en famille ou entre amis.

LASERGAME MONT-BLANC

En forêt. Equipement haut de gamme dernière génération, portée de plus de 150m, muni d'une visée point rouge.

- Dès 6 ans, 30 joueurs maximum
- Tarif : En journée : 14[€]/pers. En nocturne : 20[€]/pers.
- Durée: 1h15.

Ouvert tous les jours, infos/réservations par téléphone. Arrêt de train et bus à proximité (Arrêt : Les Tines) Route des Tines (Parking sur place)

© +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube: Paintball Mont-Blanc

LASERGAME - PAINTBALL CHAM

En extérieur, terrain d'un hectare à 10 minutes à pied du centre-ville.

- Dès 6 ans, 20 personnes maximum
- Tarifs: 15[€]/pers.
- Durée : 1h15 environ.

Ouvert tous les jours.

Réservation obligatoire par mail ou téléphone. Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

© +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

- LASERGAME

Equipped with your receiver strip and your laser, come and have fun zapping away safely in a full-scale battlefield environment. Alone or in small groups, an ideal activity for fun with family or friends.

LASERGAME MONT-BLANC

In the forest. Top-of-the-range latest-generation equipment, range of over 150m, fitted with a red-dot target.

- From age 6, 30 players maximum.
- Price: Daytime: €14/pers. Night-time: €20/pers.
- Duration: 1h15.

Open every day, information and booking by phone. Train and bus stop nearby (Stop: Les Tines).

Route des Tines (Parking on site) © +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube : Paintball Mont-Blanc

LASERGAME - PAINTBALL CHAM

One hectar of outdoor terrain, a ten-minute walk from the town centre.

- Minimum age 6, 20 persons maximum.
- Prices: €15/pers.
- Duration: Around 1h15.

Open daily.

Advance booking required by email or phone.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries

© +33 (0)6 07 36 01 51 www.paintballcham.com

- PAINTBALL -

Paintball is an activity involving several opposing teams. The players are equipped with overalls, a pair of gloves, a protective mask and a gun that fires balls filled with coloured paint. Whether for a birthday, stag do or hen party, corporate excursion, on your own or in a group: come and have a qo! Loads of fun and thrills guaranteed!

PAINTBALL MONT-BLANC

- Minimum age 10! Duration: 2h
- *Price*: Daytime: from €25/pers. Night-time: €30/pers.
- **Extra pellets**: 100: €4 / 500: €20

Included: complete equipment + 250 pellets.

Open daily, all year round.

Bookings and information by phone.

© +33 (0)7 88 22 36 09

Facebook & Youtube: Paintball Mont-Blanc

PAINTBALL CHAM

- Minimum age 12 years, 30 persons maximum.
- Price: €16 per person. All equipment provided.
- Additional pellets: 50: €2 / 500: €20

Advanced booking required by email or phone. Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries © +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

- OUTDOOR ESCAPE GAME -

The Outdoor Escape Game is a combination of treasure hunt, escape game and orientation race.

- From 8 years of age, possibility of playing in two teams of 8. simultaneously.
- Prices: €30/person (2 pers.) €20/person (3 pers.)

€18/person (4 persons and more)

■ Duration: 1h30 to 2h per session.

Open daily.

Advance email or phone booking required.

Bois du Bouchet - Route de la Promenade des Crèmeries © +33 (0)6 07 36 01 51

www.paintballcham.com

54 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024



ACTIVITÉS SPORTS ET LOISIRS

ACTIVITIES SPORTS AND LEISURE

- GOLF -

L'un des plus beaux golfs de montagne, au pied des impressionnants sommets du mont Blanc, des Drus et des Aiguilles Rouges. Parcours 18 trous signé Robert Trent Jones Senior, deux practices de 40 postes dont 16 couverts, green d'approche avec bunker d'entraînement et large putting green.

35. route du Golf - Les Praz de Chamonix

© +33 (0)4 50 53 06 28

FB et Instagram : Golf de Chamonix www.golfdechamonix.com

- TENNIS -

SERVOZ

© +33 (0)4 50 47 21 68

2 courts de tennis. Renseignements et location des courts à l'office de tourisme. Location court de tennis à l'heure. forfait 6h ou 10h. Tarifs et achat à l'Office de Tourisme.

LES HOUCHES

240, allée des Diligences © +33 (0)4 50 54 43 37

tc.leshouches@fft.fr

6 courts, stages et cours individuels avec formule enfant à partir de 4 ans. Location de raquettes, vente de balles.

CHAMONIX

Promenade du Fori, près du centre sportif. Voir p.92

VALLORCINE

© +33 (0)6 79 02 18 81

1 court de tennis, 1 mur d'entrainement, 1 terrain de badminton. Réservation au camping des Montets.

– CAT KARTAL : ARTISTE-PEINTRE -

Artiste-peintre, spécialisée dans la thématique « montagne ». Cat Kartal propose ses tableaux à la vente et vous accueille toute l'année dans son atelier en face du téléphérique de Bellevue.

Chamonix Art's Cool - Art & Nature

Toute l'année, des activités artistiques sont proposées aux adultes et aux plus jeunes. Peinture, dessin, ateliers créatifs, dans son atelier ou d'autres lieux dans la vallée.

112 route des Trabets

© +33 (0)6 33 02 17 61

www.chamonix-artschool.com

ATELIER DE GRAVURE DE CHAMONIX -

Stages de grayure en taille-douce & en taille d'épargne. 275, chemin de l'Ordon

© +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99

www.atelier-gravure-chamonix.org



- VOLS PANORAMIOUES EN HÉLICOPTÈRE -

Découvrez toute la majesté du massif du Mont-Blanc en hélicoptère! Autres vols panoramiques sur demande. Vols de 15 à 30 min. De 110 à 220€ par passager. Réservation obligatoire.

Chamonix Mont-Blanc Hélico (à Argentière)

© +33 (0)4 50 54 13 82

www.chamonix-helico.fr

- PÉTANOUE -

En extérieur, à côté des terrains de tennis.

LES HOUCHES

Terrains de boules extérieurs aux Chavants. © +33 (0)6 80 05 09 57 / +33 (0)4 50 54 52 64 upmb.leshouches@sfr.fr

CHAMONIX

En extérieur, 20 jeux en libre accès. Route du Bois du Bouchet © +33 (0)6 56 86 00 36

ARGENTIÈRE

Terrains au-dessus du parking de la Fis. Accès libre

VALLORCINE

Chef-lieu. Accès libre.

- HELICOPTER SIGHTSEEING FLIGHTS

Discover all the majesty of the Mont-Blanc mountain range from a helicopter! Other panoramic flights on request. 15 to 30 min flights. From €110 to €220 per passenger. Mandatory booking.

Chamonix Mont-Blanc Hélico (in Argentière)

© +33 (0)4 50 54 13 82

www.chamonix-helico.fr

- PÉTANQUE (FRENCH BOWLS / BOULES) -

SERVOZ

Outdoors, beside the tennis courts.

LES HOUCHES

Outdoor boules playing areas at Les Chavants. © +33 (0)6 80 05 09 57 / +33 (0)4 50 54 52 64 upmb.leshouches@sfr.fr

CHAMONIX

Outdoors, 20 freely accessible courts. Route du Bois du Bouchet © +33 (0)6 56 86 00 36

ARGENTIÈRE

Playing areas above the Fis car park. Free access.

VALLORCINE

Chef-lieu. Free access.

One of the finest mountain golf courses, at the foot of the impressive summits of Mont-Blanc, the Aiguille du Dru and the Aiguilles Rouges. 18-hole course designed by Robert Trent Jones Senior, two driving ranges with 40 bays (16 covered), approach green with practice bunker, and large putting green.

35. route du Golf - Les Praz de Chamonix

© +33 (0)4 50 53 06 28

FB et Instagram : Golf de Chamonix www.qolfdechamonix.com

- TENNIS -

SERVOZ

© +33 (0)4 50 47 21 68

2 tennis courts. Information and court bookings at the tourist office. Tennis court bookings by the hour, by 6h or 10h pass. Prices and ticket sales at the Tourist Office.

LES HOUCHES

240. allée des Diligences © +33 (0)4 50 54 43 37

tc.leshouches@fft.fr

6 courts, courses and individual lessons with child formula from age 4. Possible to hire rackets and buy balls.

CHAMONIX

Promenade du Fori, near by the sports centre. See p.93

VALLORCINE

© +33 (0)6 79 02 18 81

1 tennis court, 1 training wall, 1 badminton court. Bookings taken at the Camping des Montets.

- CAT KARTAL : ARTISTE-PEINTRE -

A painter specialising in "mountain" themes, Cat Kartal proposes her paintings for sale and welcomes you all year round into her workshop opposite the Bellevue cable car.

Chamonix Art's Cool - Art & Nature

All year round, artistic activities are proposed for adults and children. Painting, drawing, creative workshops, in her workshop or at other locations in the valley.

112 route des Trabets

© +33 (0)6 33 02 17 61

www.chamonix-artschool.com

- CHAMONIX ENGRAVING WORKSHOP -

Intaglio printing & relief printing courses. 275, chemin de l'Ordon

© +33 (0)4 50 55 90 20 / +33 (0)6 80 40 34 99 www.atelier-gravure-chamonix.org



ACTIVITÉS INTÉRIEURES MÉDIATHÈQUES ET BIBLIOTHÈQUES

Les bibliothèques de la vallée de Chamonix sont regroupées en réseau, ce qui vous permet d'emprunter un livre à Chamonix et de le rendre, par exemple, aux Houches! Catalogue et disponibilité des ouvrages sur : www.mediatheques-valleedechamonix.fr



- BIBLIOTHÈOUE DE SERVOZ -

Maison de l'Alpage - Le Bouchet © +33 (0)4 50 54 78 57

Horaires:

■ Mardi, jeudi et vendredi : 15h-18h30 ■ Mercredi: 10h-12h et 15h-18h30

■ Samedi: 10h-12h

Fermée lundi, dimanche et jours fériés.

- MÉDIATHÈOUE DES HOUCHES -

201. rue du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 54 65 08

Horaires:

■ Lundi, mardi et vendredi : 15h-18h30 ■ Mercredi: 10h-12h et 15h-18h30

■ Samedi: 10h-12h

Fermée ieudi, dimanche et iours fériés,

- BIBLIOTHÈOUE DES PÈLERINS

1273, route des Pèlerins © +33 (0)4 50 54 78 69

Horaires:

■ Vacances scolaires: mardi et vendredi 15h-18h ■ Période scolaire : du lundi au vendredi 15h-18h

- MÉDIATHÈOUE DE CHAMONIX -

99, route de la Patinoire © +33 (0)4 50 53 34 82

Horaires:

■ Mardi: 14h-18h

■ Mercredi: 10h-13h et 14h-18h

■ Jeudi, vendredi et samedi: 14h-18h

BIBLIOTHÈQUE DES AMIS __ DU VIEUX CHAMONIX

134 avenue de Courmayeur © +33 (0)4 50 55 94 67 amisvieuxchamonix@orange.fr www.amis-vieux-chamonix.org

La bibliothèque de l'association comprend plus de 5000 ouvrages ainsi que des revues avant trait à l'Histoire du royaume de Piémont Sardaigne, à la Savoie, à la Géographie des Alpes, à la Glaciologie et autres sciences. à l'Alpinisme, au Ski, au Tourisme, etc. Catalogue en ligne.

- BIBLIOTHÈOUE D'ARGENTIÈRE -

Maison de la Montagne, 1er étage 24, route du Village © +33 (0)4 50 54 34 82

Horaires:

■ De septembre à juin : mercredi 10h-11h

■ Juillet et Août : lundi 17h-19h

- BIBLIOTHÈOUE DE VALLORCINE

146 route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 78 67

Horaires:

■ Lundi et mercredi: 14h45-18h45 ■ Jeudi et samedi : 8h45-11h45

■ Vendredi: 13h45-16h45

INDOOR ACTIVITIES LIBRARIES AND MULTIMEDIA LIBRARIES

The libraries of the Chamonix Valley are grouped within a network, which means that you can borrow a book in Chamonix, for example, and return it in Les Houches! For the catalogue and availability of items: www.mediatheques-valleedechamonix.fr



- SERVOZ LIBRARY -

Maison de l'Alpage - Le Bouchet © +33 (0)4 50 54 78 57

Times:

■ Tuesday, Thursday and Friday: 3pm-6:30pm

■ Wednesday: 10am-noon and 3pm-6:30pm

■ Saturday: 10am-noon.

Closed Monday, Sunday and public holidays.

- LES HOUCHES MULTIMEDIA LIBRARY -

201. rue du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 54 65 08

■ Monday. Tuesday and Friday: 3pm-6:30pm

■ Wednesday: 10am-noon and 3pm-6:30pm

■ Saturdav: 10am-noon

Closed Thursday. Sunday and public holidays.

– LES PÈLERINS LIBRARY —

1273, route des Pèlerins © +33 (0)4 50 54 78 69

Times:

■ During school holidays: Tuesday and Friday 3pm-6pm

■ During school terms: from Monday to Friday. 3pm-6pm

- CHAMONIX MULTIMEDIA LIBRARY

99. route de la Patinoire © +33 (0)4 50 53 34 82

Times:

■ Tuesday: 2pm-6pm

■ Wednesday: 10am-1pm and 2pm-6pm

■ Thursday, friday and saturday: 2pm-6pm

BIBLIOTHÈOUE DES AMIS DU VIEUX CHAMONIX

Library of the Friends of Old-Chamonix 134 avenue de Courmaveur © +33 (0)4 50 55 94 67 amisvieuxchamonix@orange.fr

www.amis-vieux-chamonix.org

The association's library includes more than 5000 books and reviews concerning the history of the Kingdom of Piedmont-Sardinia, Savoy, the Geography of the Alps, Glaciology and other sciences, Mountaineering, Skiing, Tourism, etc. Catalogue online.

- ARGENTIÈRE LIBRARY -

Maison de la Montagne, 1st floor 24, route du Village © +33 (0)4 50 54 34 82

Times:

■ September to June: Wednesdays 10am-11am

■ July and August: Mondays 5pm-7pm

- VALLORCINE LIBRARY -

146 route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 78 67

Times:

■ Monday and Wednesday: 2:45pm-6:45pm

■ Thursday and Saturday: 8:45am-11:45am

■ Friday: 1:45pm-4:45pm



ACTIVITÉS INTÉRIEURES FORME & BIEN-ÊTRE



- BIEN-ÊTRE

Après une journée sportive en montagne ou dans la vallée, ou tout simplement parce que l'heure est à la détente, découvrez l'art du bien-être à Chamonix.

La plupart des établissements hôteliers accueillent le public dans leurs spas pour de purs instants de plénitude et de ressourcement. Soins du corps et du visage, bains bouillonnants, modelages relaxants ou énergisants, réflexologie, yoga...

Profitez d'une large gamme de prestations et du savoirfaire de professionnels experts.

Retrouvez la liste des professionnels du bien-être p.129

- OC TERME CHAMONIX -

Le voyage sensoriel de QC Terme Chamonix s'inscrit dans un paysage d'une beauté incomparable, qui renforce le lien entre bien-être et montagne. Redécouvrez l'authentique détente alpine en plongeant dans le bassin à débordement extérieur avec vue sur toute la chaine du Mont-Blanc, ou lors d'un repas en peignoir sur la terrasse ensoleillée du bistrot. Découvrez les nombreux saunas et salles de relaxation et accordezvous un moment de bien-être en pleine nature.

Horaires:

- Du lundi au jeudi : de 9h à 22h
- Vendredi et le samedi : de 9h à 23h
- Dimanche : de 9h à 22h

Réservations sur le site internet. Accès réservé aux plus de 14 ans.

480 promenade du Fori

© +33 (0)9 73 05 30 01 chamonix@acterme.com

https://www.qcterme.com/fr

INDOOR ACTIVITIES FITNESS & WELL-BEING



- WELLNESS

After an active day on the mountain or in the valley, or simply because you want to lie back and relax, discover the art of well-being in Chamonix.

Most hotels with spas are open to non-residents, enabling anyone to enjoy the fulfilment and restorative pleasures they provide. Body and facial treatments, whirlpool baths, relaxing sculpting or energising massages, reflexology, yoga and more...

Enjoy a wide range of services, looked after by professionals expert.

Find the list of well-being professionals on p.129

- OC TERME CHAMONIX -

The sensory voyage offered by QC Terme Chamonix is in perfect harmony with a landscape of incomparable beauty, reinforcing the link between wellness and mountain. Rediscover true Alpine relaxation by plunging into the outdoor infinity pool with a view over the entire Mont-Blanc range, or while enjoying a meal in your robe on the sun-kissed terrace of the bistro. Discover the many saunas and relaxation rooms, and offer yourself a moment of wellness in the heart of nature.

Times:

- Monday to Thursday: 9am-10pm
- Friday and Saturday: 9am-11pm
- Sunday: 9am-10pm.

Booking on the website.

Access reserved for those aged 14 and over.

80 promenade du Fori

© +33 (0)9 73 05 30 01 chamonix@acterme.com

https://www.gcterme.com/fr





GASTRONOMIE

EATING OUT

- LES BUVETTES ET CRÈMERIES -

Places incontournables de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, les nombreuses buvettes et crèmeries offrent une halte gourmande aux becs sucrés salés. Des spécialités montagnardes aux traditionnelles crêpes, des crèmes glacées aux émulsions fruitées de l'été, venez découvrir notre sélection de buvettes et crèmeries.

CHAMONIX

- Buvette du Paradis des Praz
- Chalet de Caillet
- Buvette des Mottets
- Buvette de la Cascade du Dard
- Chalet de la Floria
- Chalet du Glacier des Bossons

ARGENTIERE

■ Les Écuries de Charamillon

VALLORCINE

■ Buvette de la Cascade de Bérard





- RESTAURANTS -

Sucrés ou salés, les restaurateurs de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc vous invitent à découvrir mille et un plaisirs culinaires. Des menus étoilés aux petits plats régionaux, des saveurs du monde entier aux inoubliables assiettes de produits locaux dégustés dans une buvette ou un restaurant d'altitude, Chamonix et sa vallée recèlent de nombreux trésors gustatifs qui raviront toutes les papilles. Voir p.124-125

LES RESTAURANTS D'ALTITUDE -

Prenez de la hauteur et venez goûter aux plaisirs d'une table en montagne. Au cœur de panoramas pittoresques et d'endroits insolites, de quoi charmer vos papilles... Retrouvez la liste des restaurants d'altitude p.125

- RESTAURANTS -

Whether sweet or savoury, the restaurateurs of Chamonix-Mont-Blanc Valley invite you to discover all the culinary pleasures they have to offer. From gourmet menus prepared by star chefs, to modest regional dishes, from flavours from around the world to unforgettable dishes of local produce enjoyed in a restaurant, there is a host of taste delights, for every palate, to be discovered in Chamonix and its valley. See p. 124-125

- MOUNTAIN RESTAURANTS -

Take the heights and come enjoy the pleasures of mountain food. Let your taste buds be delighted amidst picturesque panoramas and extraordinary sites... Find the list of Mountain restaurants on p.125

- "BUVETTES & CRÈMERIES" -

Authentic symbols of the Chamonix-Mont-Blanc Valley, the many "buvettes" (snack bars) and "crèmeries" (dairy shops) offer a tasty interlude when you fancy something sweet or savoury. From mountain specialities to traditional crêpes, from ice creams to smoothies in the summer, come and discover our selection of "Buvettes and Crèmeries".

CHAMONIX

- Buvette du Paradis des Praz
- Chalet de Caillet
- Buvette des Mottets
- Buvette de la Cascade du Dard
- Chalet de la Floria
- Chalet du Glacier des Bossons

ARGENTIERE

■ Les Écuries de Charamillon

VALLORCINE

■ Buvette de la Cascade de Bérard



VIE NOCTURNE

NIGHTLIFE

- BARS ET DISCOTHÈOUES -

Chamonix recèle nombre de lieux nocturnes : des bars lounges pour les amateurs de music live, des bars populaires, des pubs à l'ambiance cosy et des discothèques.

Retrouvez la liste p.124

- MAISON DES ARTISTES

Fidèle à sa vocation culturelle, la Maison des Artistes, lieu de création et d'expression imaginé afin d'encourager la pratique de tous les arts, la création, la formation, la production, la résidence d'artistes... Deux studios disposant de matériel de haute qualité et d'une petite scène équipée sont disponibles à la location, ainsi que les services d'un ingénieur du son. Côté scène, la programmation éclectique et pluridisciplinaire saura ravir tous les publics. Votre bar-concert à Chamonix-Mont-Blanc vous attend tous les jours de 16h à 2h du matin!

84 chemin Tournette © +33 (0)4 50 91 40 08 https://maisondesartistes-chamonix.com/

- CASINO LE ROYAL CHAMONIX -

68 machines à sous, 21 jeux électroniques (roulettes anglaises et blackjack) à partir de 11h. 3 tables de jeux (roulette anglaise, blackiack) à partir de 19h40. Nouveau : Accès au Restaurant le Royal de Patrick Lenôtre et au Royal Comedy.

Ouvert de 11h à 2h du matin. Parking gratuit réservé à la clientèle (accès borne rue du Lyret).

Entrée réservée aux personnes maieures sur présentation d'une pièce d'identité.

© +33 (0)4 50 53 07 65

www.casinoroyal-chamonix.com

Les jeux d'argent et de hasard peuvent être dangereux : perte d'argent, conflits familiaux, addictions... Retrouvez nos conseils sur joueurs-info-service.fr (09 74 75 13 13 - Appel non surtaxé)





- CINÉMA -

CINÉMA VOX - Chamonix

Trois salles équipées numérique et 3D, VF et VOST, billetterie automatique à l'entrée, séances supplémentaires en cas de mauvais temps.

Tarifs

■ Normal : 10.50[€]

■ Senior (+65 ans)*: 8,50[€]

■ Étudiant/scolaire (-18 ans)* : 7,50[€]

■ Enfants (-13 ans*): 5,50[€]

■ Supplément 3D : 2[€]

■ 6[€] la séance sur présentation d'un forfait MONT BLANC MultiPass 3 à 21 jours en cours de validité et du iustificatif d'achat caisse ou Internet.

* Sur présentation d'un justificatif

Cour du Bartavel

www.cinemavox-chamonix.com

CINEBUS LE GRAND SOIR - Les Houches

Voir p.82 info@cinegrandsoir.fr www.cinebus.fr

- CINEMA

VOX CINEMA - Chamonix

Three digital screens offering 3D, French-dubbed and subtitled films, automatic ticket office at the entrance. extra film screenings in bad weather.

Prices

Normal: €10.50

■ Senior (65+)*: €8.50

■ Student/school pupil (under 18)*: €7.50

■ Child (under 13)*: €5.50

■ 3D supplement: €2

■ €6 per screening on presentation of a currently-valid MONT BLANC MultiPass 3 to 21-day pass and proof of ticket office or Internet payment.

*Proof required

Cour du Bartavel

www.cinemavox-chamonix.com

LE GRAND SOIR CINEBUS - Les Houches

See p.83

info@cinegrandsoir.fr www.cinebus.fr

– Bars and discos –

Chamonix has lots of night spots: lounge bars for lovers of live music, popular bars, pubs with a cosy atmosphere, and discos.

Find the list on p.124

- MAISON DES ARTISTES -

True to its cultural vocation, the Maison des Artistes is a place of creation and expression designed to encourage the practice of all the arts, from creating art, through training, production, and an artists' residency. Two studios with top-notch equipment and a small fully-equipped stage are available for hire, along with the services of a sound engineer. In terms of theatrical presentations. the eclectic and multidisciplinary programme will offer something to please everyone. Your concert bar at Chamonix-Mont-Blanc looks forward to welcoming you every day, from 4pm until 2:00 in the morning!

84 chemin Tournette © +33 (0)4 50 91 40 08 https://maisondesartistes-chamonix.com/

- CASINO LE ROYAL CHAMONIX

68 slot machines, 21 electronic gaming terminals (English roulette and blackjack) from 11am. 3 gaming tables (English roulette, blackiack) from 7:40pm. New! Access to the Le Royal restaurant of Patrick Lenôtre and to the Royal Comedy

Open from 11am-2am. Free access for customers only (terminal access: Rue du Lyret).

Entry for adults only on presentation of proof of identity.

© +33 (0)4 50 53 07 65

www.casinoroyal-chamonix.com

Gambling can be dangerous; financial loss, family conflicts, addiction... Consult our tips for gamblers at joueurs-info-service.fr (+33 (0)9 74 75 13 13 - Standard rate number)







SERVOZ INFOS BLOC-NOTES

Aux premières loges dans la vallée de Chamonix, Servoz est l'endroit rêvé pour les amoureux de la nature et du patrimoine. Flânez au milieu de fermes traditionnelles, de fours à pain ancestraux et de nombreuses fontaines du 19ème siècle. Village baigné de soleil, vous saurez y apprécier une balade rafraîchissante sur le sentier aménagé du site classé des Gorges de la Diosaz.

Le patrimoine n'est pas en reste, Servoz invite le voyageur à découvrir l'agriculture de montagne et ses traditions au sein de la Maison du Lieutenant et de la Maison de l'Alpage.



- LE + CHIRVE

Village d'art et d'artisanat

Porté sur le goût, les saveurs et le bien-être, Servoz, le Slow Village, vous invite à venir vous ressourcer au détour d'une bonne assiette, d'une balade ou randonnée, ou encore à travers des ateliers thématiques organisés autour des produits locaux ou des plantes sauvages... Le village de Servoz recèle de nombreux artisans (sculpture sur bois, plasticienne, meubles, portraits et caricatures, aérographie). Retrouvez la liste de ces derniers au dos du plan du village de Servoz. Retrouvez également les bonnes adresses détente et restauration du village p. 124-125

- OFFICE DE TOURISME -

Le Bouchet © +33 (0)4 50 47 21 68 info@servoz.com

www.servoz.com

Horaires:

- Juin & septembre: 9h-12h et 14h-18h.
- Juillet-août : 9h-12h et 14h30-18h30.
- Fermé vendredi et dimanche hors vacances scolaires, et uniquement le dimanche pendant les vacances scolaires.

- ITINERAIRE POUSSETTE -

Parking conseillé à proximité de l'École, à 5 minutes du centre du village. Suivre le panneau directionnel « Le Vieux Servoz ». Un agréable parcours d'environ 1 km vous permettra de découvrir l'habitat traditionnel de ce hameau à l'architecture préservée, les vieux fours à pain toujours en activité lors des fêtes villageoises, l'oratoire dédié à Saint-Bernard (de Menthon) des années 1800 et l'église Saint-Loup (1537).

- BUREAU DE POSTE

Maison de l'Alpage - Le Bouchet © +33 (0)4 50 78 17 37 Ouvert lundi, mardi, jeudi et samedi : 8h45-12h. Vendredi 9h30-12h. Fermé mercredi et dimanche.

- TOILETTES PUBLIQUES -

- À proximité du parking de l'église
- Maison de l'Alpage
- Plaine Saint-Jean, rocher d'escalade
- À côté du cimetière du Lac
- Gare de Servoz

SERVOZ NOTEBOOK

Ideally situated in Chamonix Valley, Servoz is the perfect spot for lovers of nature and heritage.

Stroll among the traditional farms, the ancestral bread ovens and the many 19th-century fountains. In this sun-drenched village, you will be sure to appreciate a refreshing stroll along the landscaped footpath of the Gorges de la Diosaz heritage site.

Heritage, indeed, is everywhere, and Servoz invites travellers to discover mountain agriculture and its traditions in the Maison du Lieutenant and the Maison de l'Alpage.



- SERVOZ PLUS POINTS

Arts and crafts village

With a focus on taste, flavours and well-being, Servoz, the Slow Village, invites you to come and recharge your batteries while taking in a good meal, a walk or hike, or joining in the thematic workshops organised around local products or wild plants...

The village of Servoz is home to many artists and craftspersons (wood carving, sculpture, furniture, portraits and caricatures, aerography). A list of them can be found on the back of the Servoz village map.

Also listed are good addresses for relaxation and catering in the village p.124-125

- TOURIST OFFICE -

Le Bouchet © +33 (0)4 50 47 21 68 info@servoz.com www.servoz.com

Times.

- June & September: 9am-noon and 2pm-6pm.
- July-August: 9am-noon and 2:30pm-6:30pm.
- Closed on Friday and Sunday outside school holidays, and only on Sunday during school holidays.

- PUSHCHAIR ROUTE

Parking advised near Servoz school, 5 minutes from the village centre. Follow the signpost: "Le Vieux Servoz". A pleasant walk of around 1 km will allow you to discover the traditional habitat of this hamlet, with its preserved architecture, the old bread ovens still in use for village fêtes, the oratory dedicated to St. Bernard (of Menthon) dating from the 1800s, and the church of Saint-Loup (1537).

– POST OFFICE —

Maison de l'Alpage - Le Bouchet © +33 (0)4 50 78 17 37 Monday, Tuesday, Thursday, and Saturday: 8:45am-noon. Friday 9:30am-noon. Closed Wednesday and Sunday.

- Public Toilets -

- Next to the church car park
- Maison de l'Alpage
- Plaine Saint-Jean, climbing rock
- Next to the Lac cemetery
- Servoz station



SERVOZ



- LE CONSEIL DU GUIDE

Alpages et Lac de Pormenaz

Depuis les Moulins d'en Haut (parking), prendre la direction de la Tête de la Fontaine. Dépassez cette dernière, puis suivre une longue pente raide jusqu'aux Chalets des Alpages de Pormenaz, puis le lac du même nom.

■ Départ : Les Moulins d'en Haut (859m)

■ Durée : 6h30 aller/retour

■ Difficulté : Très difficile (dénivelé : 1086m)

LES SENTIERS DES NICHOIRS

Une vingtaine de nichoirs orientés soleil levant ou soleil couchant permettent l'observation de mésanges charbonnières, et de rougegorges familiers et noirs le long de deux sentiers accessibles dans le village de Servoz

- Sentier de l'école aux terrains de tennis : 10 nichoirs numérotés de 1 à 10.
- Sentier de la Maison du Lieutenant à la Buvette de la Fontaine: 9 nichoirs numérotés de 11 à 19.

Proiet mené en partenariat entre l'Association des Parents d'élèves de l'École de Servoz, le CFA Menuiserie de Sallanches, la Communauté de Communes de la Vallée de Chamonix Mont-Blanc et la Mairie de Servoz. La carte est consultable à l'Office de Tourisme de Servoz.

Conseil randos, guides et cartes : voir p.88

- EXEMPLE DE BALADES EN FAMILLE

Lac Vert

Un espace naturel exceptionnel accessible à tous, aménagé pour la promenade. La présence d'algues bleues associée à l'accumulation d'arbres et végétaux au fond du lac, lui donne sa remarquable couleur vert émeraude.

- Départ : Atteindre le sommet du village en passant par le Mont, puis la Côte. Depuis le parking de la Côte, suivre le chemin principal à travers forêt et pierrier jusqu'au Lac Vert.
- Durée : 3h aller/retour depuis le village ou 1h30 aller/retour depuis le parking de la Côte.
- Difficulté : Facile et à faire en famille.

Les Gures

Massif rocheux qui domine la plaine et la vallée de l'Arve, ancien camp Celtique enfoui dans la végétation, les Gures sont accessibles depuis le hameau du Vieux Servoz, direction le hameau du Chatelard, Après le pont des Lanternes, prendre le chemin qui remonte le flanc de ce massif jusqu'au plateau. Remarquer la Pierre du Sacrifice ou le Dolmen du Laby sur le chemin.

■ Départ : Vieux-Servoz ■ Durée : 2 heures aller-retour

■ Difficulté : Facile

Retrouvez en détail l'ensemble des sentiers de randonnées de la vallée dans les quides et cartes sentiers, en vente dans l'ensemble des Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix!

SERVOZ



- ADVICE FROM THE GUIDE

Alpages and Lake Pormenaz

From Les Moulins d'en Haut (parking), head towards to the Tête de la Fontaine. Pass by it, then follow a long and steep slope up to the Chalets des Alpages de Pormenaz. and then to the lake de Pormenaz

- Starting point: Les Moulins d'en Haut (859m)
- Duration: 6h30 round trip
- Difficulty: Very difficult (elevation: 1086m)

- BIRD BOX TRAILS -

Twenty or so bird boxes facing the rising or setting sun offer the spectacle of nesting birds (great tits, coal tits, robins, and the like) along two accessible paths in the village of Servoz.

- Path from the school to the tennis courts: 10 bird boxes, numbered 1 to 10.
- Path from the Maison du Lieutenant to the Buvette de la Fontaine: 9 bird boxes, numbered 11 to 19.

Project carried out in partnership between the Parents' Association of Servoz School, Sallanches Carpentry Apprentice Training Centre, the Chamonix Mont Blanc Valley municipal authority (CCVCMB), and Servoz Town Hall. The map can be found at the Servoz Tourist Office.

Hiking advice, guides and maps; see p.89

SUGGESTIONS FOR FAMILY WALKS

Lac Vert

An exceptional natural space accessible to all, with landscaped walking trails. The presence of blue algae together with the accumulation of trees and vegetation at the bottom of the lake gives it its remarkable emerald hue.

- Starting point: Make your way to the top of the village passing via Le Mont, and then La Côte. From La Côte car park, follow the main path through forest and boulder field until you reach the Lac Vert.
- Duration: 3h round-trip from the village or 1h30 round-trip from La Côte car park.
- Difficulty: Easy walk for a family walk.

Les Gures

A rocky massif overlooking the plain and the Arve valley, an ancient Celtic camp buried in the vegetation, the Gures are accessible from the hamlet of Vieux Servoz, by heading for the hamlet of Le Chatelard. After the Pont des Lanternes, take the path that goes up the side of the massif to the plateau. Note the Stone of Sacrifice and the Dolmen of Laby along the way.

- Starting point: Vieux-Servoz
- Duration: 2h circuit
- Difficulty: Easy

Find out more about all the hiking trails in the valley in the Trails ("Sentiers") guides and maps, on sale in all the Tourist Offices of the Chamonix Valley!





LES HOUCHES **INFOS BLOC-NOTES**

Niché au pied du massif du Mont Blanc, le village des Houches est idéal pour un séjour dynamique ou plus contemplatif. Explorez les différents alpages encore vivants de ce village en randonnant ou en empruntant les remontées mécaniques. Pour une vue spectaculaire sur le massif du Mont Blanc, rendez-vous au parc animalier de Merlet pour découvrir la faune alpine. Les plus sportifs et téméraires apprécieront les nombreuses activités telles que le VTT, l'escalade ou encore le parapente pendant que les autres pourront se reposer et flâner à la base de loisirs du Lac des Chavants.

OFFICE DE TOURISME -

Place de la Mairie (centre village) © +33 (0)4 50 55 50 62 info@leshouches.com www.leshouches.com

Horaires:

- Autres périodes :de 9h à 12h et de 14h30 à 18h30
- Juillet-août : de 9h à 12h30 et de 14h30 à 18h30

MAIRIE

1 Place de la Mairie, 74310 Les Houches © +33 (0)4 50 54 40 04

Horaires:

■ Lundi, mardi et jeudi : 8h30-12h et 14h-17h30

■ Mercredi: 8h30 à 12h

■ Vendredi: 8h30-12h et 14h-17h

■ Samedi: 9h-12h

- BUREAU DE POSTE

Place de la Mairie © 36 31 (n° non surtaxé)

Horaires:

■ Du lundi au vendredi: 13h30-16h30

■ Samedi: 10h-12h Fermé dimanche.

- OFFICES RELIGIEUX -

Culte catholique

Eglise Saint-Jean-Baptiste et à la Flatière. Consultez la feuille paroissiale affichée aux églises, ou sur www.diocese-annecv.fr/st-bernard

- TOILETTES PUBLIQUES -

- À droite de l'Office de Tourisme
- À côté de la patinoire municipale, centre village
- Parking des Chavants
- Télécabine du Prarion
- Téléphérique de Bellevue



- SÉCURITÉ

Police Municipale des Houches

1. place de la Mairie

© +33 (0)4 50 53 60 67

+33 (0)6 71 91 08 85 / +33 (0)6 71 91 08 86

policemunicipale.mairie@leshouches.fr

Horaires:

■ Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 8h-12h et 13h-17h

■ Mercredi: 9h-17h

■ Samedi: 9h-12h

- ORDURES MÉNAGÈRES

Tri sélectif

Utilisez les conteneurs mis à votre disposition dans les villages et pratiquez le tri sélectif. Composteurs municipaux à Taconnaz, St-Antoine, aux Chavants, au Tourchet (Solerey) et au Lac (Les Houches-Servoz).

Déchetterie de Bocher (Route de Bocher)

© +33 (0)4 50 55 18 64

- Du lundi au vendredi : 8h30-12h et 14h-17h.
- Samedi: 9h-12h et 14h-17h.

- SAFETY & SECURITY -

Les Houches Municipal Police

1. place de la Mairie

NOTEBOOK

© +33 (0)4 50 53 60 67

+33 (0)6 71 91 08 85 / +33 (0)6 71 91 08 86

policemunicipale.mairie@leshouches.fr

■ Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays: 8am-noon and 1pm-5pm

■ Wednesday: 9am-5pm

■ Saturdays: 9am-noon

- HOUSEHOLD WASTE -

Recyclina

Use the containers in the villages and the recycling bins. Municipal composting facilities at Taconnaz, St-Antoine. Les Chavants, Le Tourchet (Solerey) and at Le Lac (Les Houches-Servoz).

Bocher waste collection centre (Route de Bocher)

© +33 (0)4 50 55 18 64

- Monday to Friday: 8:30am-noon and 2pm-5pm
- Saturday: 9am-noon and 2pm-5pm

- Tourist office -

Place de la Mairie (village centre) © +33 (0)4 50 55 50 62 info@leshouches.com www.leshouches.com

Times:

Nestling at the foot of the Mont-Blanc mountain range, the village of Les Houches is an ideal spot to stay.

whether it's action or contemplation you're after. Explore the Alpine pastures of this village, which are still

actively grazed, while hiking or taking the mountain lifts. For a spectacular view of the Mont-Blanc massif,

visit the Merlet Animal Park, where you can also get to discover the Alpine fauna. If it's sport and thrills you're

after, you'll appreciate the many activities such as mountain biking, climbing and paragliding, while others will

LES HOUCHES

be able to relax and stroll around the leisure park at Les Chavants lake.

- Other periods: from 9am -noon and 2.30pm-6.30pm
- July-August: 9am -12.30pm and 2.30pm-6.30pm

- TOWN HALL -

1. Place de la Mairie, F-74310 Les Houches © +33 (0)4 50 54 40 04

Times:

- Monday, Tuesday and Thursday: 8:30am-noon and 2pm-5:30pm
- Wednesday: 8.30 am to noon.
- Friday: 8:30am-noon and 2pm-5pm
- Saturday: 9am-noon

- POST OFFICE

Place de la Mairie © 36 31 (standard-rate number)

Times:

- Monday to Friday: 1:30pm-4:30pm
- Saturday: 10am-noon

Closed Sunday

- RELIGIOUS SERVICES

Catholic

Saint-Jean-Baptiste Church & La Flatiere Consult the parish notice displayed in the churches, or at www.diocese-annecv.fr/st-bernard

– Public Toilets –

- To the right of the Tourist Office
- Next to the municipal ice rink, village centre
- Chavants car park
- Prarion lift
- Bellevue cable car





LES HOUCHES

LES HOUCHES

- LE + HOUCHARD -

Tramway du Mont-Blanc : clin d'œil ciné!

Il y a plus de 20 ans, en 2003 était tourné dans le massif du Mont-Blanc, le film Malabar Princess, s'inspirant de l'histoire du crash aérien du vol 245 d'Air India. Aux côtés de Claude Brasseur ou de Michèle Laroque, le regretté Jacques Villeret est alors conducteur du célèbre Tramway. L'on y reconnait notamment des scènes tournées dans le hameau des Chavants ou au Chalet de la Charme aux Houches. L'occasion de rappeler que s'effectuent sur le site de l'actuel Tramway du Mont-Blanc des travaux d'envergure. Plus d'informations sur le Tramway p.24

- EXEMPLES DE BALADES EN FAMILLE

Retrouvez en détails l'ensemble des sentiers de randonnées de la vallée dans les quides et cartes Sentiers, en vente dans l'ensemble des Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix! Retrouvez nos idées de balades en famille dans le quide Famille p.80





- LE CONSEIL DU GUIDE :

Alpages de Chailloux (1913m)

Situés en contrebas de l'Aiguillette des Houches, les Alpages et Chalets de Chailloux offrent une vue imprenable sur le massif du Mont-Blanc.

■ Départ : Le Bettey (1352m) ■ Durée : 3h40 aller-retour

■ Difficulté : Moyenne (dénivelé : 600m)

Pour les randonneurs les plus aguerris, possibilité de poursuivre jusqu'à l'Aiguillette des Houches (2285m).

Bellevue - Chalets de l'Are...

Depuis le sommet de Bellevue, un sentier en pente douce vous mène vers les alpages de l'Are. Itinéraire facile. Retour par le même chemin.

- Départ : Sommet téléphérique de Bellevue (1801m)
- Durée : 1h45 aller-retour jusqu'aux Chalets de l'Are
- Difficulté : Facile

... et poursuite vers le Col du Tricot.

Après les Chalets de l'Are, pour les plus aguerris, possibilité de poursuivre vers le Col du Tricot (2120m) par la passerelle suspendue sur le torrent du glacier de Bionnassay. Le sentier remonte en forêt puis chemine dans une combe au cœur d'un panorama grandiose.

- Durée : 4h aller-retour depuis Bellevue
- Difficulté : Difficile (dénivelé : 520m)

Retour par le même itinéraire.

Nécessite l'achat d'un aller-retour piéton aux caisses des remontées mécaniques pour le téléphérique de Bellevue.

Conseil randos, quides et cartes : voir p.88

- ADVICE FROM THE GUIDE

Chailloux mountain pastures (1913m)

Situated beneath the Aiguillette des Houches, the mountain pastures ("Alpages") and Chalets of Chailloux offer a breathtaking view of the Mont-Blanc massif.

- Starting point: Le Bettey (1352m)
- Duration: 3h40 circuit
- Difficulty: Average (elevation: 600m)

For more hardened hikers, it is possible to continue on to the Aiguillette des Houches (2285m).

Bellevue - Chalets de l'Are...

From the summit of Bellevue, a gently sloping trail leads you to the alpine pastures of l'Are. Easy itinerary. Return via the same path.

- Starting point: Summit of the Bellevue cable car (1801m)
- Duration: 1h45 round trip to the Chalets de l'Are
- Difficulty: Easy

... and continued hike to Col du Tricot.

After the Chalets de l'Are, for more experienced hikers. there is the option to continue towards Col du Tricot (2120m) via the suspended footbridge over the Bionnassay Glacier torrent. The trail ascends through the forest then traverses a valley amidst a magnificent panorama.

- Duration: 4h round trip from Bellevue
- *Difficulty*: Difficult (elevation: 520m)

Return via the same route.

Requires the purchase of a round-trip pedestrian ticket at the ski lift ticket office for the Bellevue cable car.

Hiking advice, guides and maps: see p.89

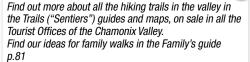
- + HOUCHARD -

Mont-Blanc Tram: movie moment!

Just over 20 years ago, in 2003, the film Malabar Princess was shot in the Mont-Blanc massif, inspired by the history of the crash of Air India flight 245. Alongside Claude Brasseur and Michèle Laroque, the late Jacques Villeret played a driver of the famous Mont-Blanc tram. The film includes scenes shot in the hamlet of Les Chavants and at the Chalet de la Charme in Les Houches.

This prompts a reminder that some large-scale work has been underway on the site of the current Mont-Blanc tram More information on the tram on p.25

SUGGESTIONS FOR FAMILY WALKS









LES HOUCHES GUIDE DES FAMILLES

La station des Houches « chouchoute » vos enfants et toute la famille ! Garderies, activités adaptées, animations multiples pour petits, adolescents et adultes! Découvrez, partagez et venez en famille vous imprégner de notre atmosphère montagnarde au cœur du massif du Mont-Blanc!



OUELQUES RECOMMANDATIONS

- D'une manière générale, il est conseillé aux enfants jusqu'à 3 ans de ne pas dépasser l'altitude de 2000m.
- Lors d'une montée en télécabine ou en télésiège,
- n'oubliez pas de faire déglutir les enfants.
- De 3 à 12 ans, évitez les efforts physiques longs (plusieurs heures) au-dessus de 2500m.

Aussi, pour plus de sécurité, et quel que soit l'âge de votre enfant, pensez aux lunettes et à la crème solaire! oir p.34 « Météo et sécurité ».

- LE LABEL « FAMILLE PLUS » -



Famille Plus, c'est le label de référence pour réussir ses vacances en famille!

La station s'engage sur un accueil personnalisé, des animations et activités adaptées à tous les âges, des tarifs malins, de nombreux

commerces et services de proximité et une sensibilisation des professionnels aux attentes des enfants.

– LOGO FAMILLE PLUS



Repérez ce logo dans notre guide! Tout au long de votre lecture, retrouvez ce petit pictogramme affiché sur les activités "Famille"!

LES PARTENAIRES FAMILLE PLUS

Retrouvez la liste complète des partenaires Famille Plus de la station sur :

https://www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html

LES HOUCHES **GUIDE FOR FAMILIES**



Les Houches resort really takes care of your kids and all the family! There are day centres, tailored activities, and lots of things to do for children, teenagers and adults alike! Discover, share, and come as a family to soak up our mountain atmosphere in the heart of the Mont-Blanc Massif!



SOME RECOMMENDATIONS

- Generally speaking, it is recommended not to take children aged under 3 higher than an altitude of 2000m.
- When ascending in a gondola lift or chairlift, make sure to get them to swallow, to equalise inner-ear pressure.
- For children aged 3 to 12, avoid long physical exertion (several hours) above 2500m.

For extra safety, whatever the age of your child, make sure they wear sunglasses and sunscreen! See p.35 "Weather and safety".

"FAMILLE PLUS" LABEL



"Family Plus" ("Famille Plus") is synonymous with successful family holidays!

The resort is committed to offering a personalised welcome. events and activities suited to all ages, with smart tariffs, lots

of local shops and services, and awareness of the professionals to the expectations of children.

"FAMILLE PLUS" LOGO



Look out for this logo in our guide. You'll find it displayed throughout the guide alongside certain "Family" activities.

- "FAMILLE PLUS" PARTNERS

Find the complete list of "Famille Plus" partners in the

https://www.chamonix.com/label-famille-plus,215,fr.html



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024





LES HOUCHES FAMILLES - ACCUEIL ENFANT

LES HOUCHES FAMILY - CARE SERVICES FOR CHILDREN



─ LES SERVICES À L'OFFICE DE TOURISME -

- Accueil personnalisé pour enfants et adolescents.
- Coin enfant aménagé.

ASSISTANTES MATERNELLES ET BABY-SITTERS

Liste disponible sur demande et sur www.leshouches.com

ACCUEIL DE LOISIRS DES CHAVANTS POUR LES 3-5 ANS

230, allée des Diligences © +33 (0)6 08 17 61 16

Ouverture du 8 juillet au 30 août 2024 (hors 14 juillet et 15 août), du lundi au vendredi 8h-18h30.

Tarifs:

- Journée avec repas : 37,80[€]
- Semaine du lundi au vendredi : 180[€]

Renseignements et préinscription par e-mail : accueilsdeloisirs@leshouches.fr





ACCUEIL DE LOISIRS DE L'ÉCOLE POUR LES 6-10 ANS

201, rue du Mont Blanc © +33 (0)6 08 17 61 16

Ouverture du 8 juillet au 30 août 2024 (hors 14 juillet et 15 août), du lundi au vendredi 8h-18h30.

Tarifs:

- Journée avec repas : 37.80[€]
- Semaine du lundi au vendredi : 180[€]

Renseignements et préinscription par e-mail :

accueilsdeloisirs@leshouches.fr

- LE COIN DES ADOS

Les plus grands pourront aussi se divertir et profiter du cadre et des installations offertes par la station. Rendezvous par exemple au terrain multisport pour s'adonner au foot, basket et divers jeux de ballons, ou direction la médiathèque pour un temps plus calme, à l'espace animation pour une séance cinéma...

SCHOOL DAY CENTRE FOR CHILDREN AGED 6-10

201. rue du Mont Blanc © +33 (0)6 08 17 61 16

Open from 8 July to 30 August 2024 (except 14 July and 15 August). Mondays to Fridays 8am-6:30pm

Prices:

- Day rate with lunch: €37.80
- Week (from Monday to Friday): €180

Information and preregistration by email: accueilsdeloisirs@leshouches.fr

- TEENAGERS' CORNER

Older children can also have fun and enjoy all that the resort has to offer them in particular. There's the multisports pitch, for example, for playing football, basketball and various other ball games, or the media library for more relaxed entertainment, with the activities space for taking in a movie...

- TOURIST OFFICE SERVICES



■ Children's area.

CHILDMINDERS AND BABYSITTERS

List available on request and from www.leshouches.com.

CHAVANTS DAY CENTRE FOR CHILDREN AGED 3-5

230, allée des Diligences © +33 (0)6 08 17 61 16

Open from 8 July to 30 August 2024 (except 14 July and 15 August), Mondays to Fridays 8am-6:30pm

Prices:

- Day rate with lunch: €37.80
- Week (from Monday to Friday): €180

Information and preregistration by email: accueilsdeloisirs@leshouches.fr









LES HOUCHESFAMILLES - ACTIVITÉS EXTÉRIEURES

Un large panel d'activités est accessible pour toute la famille ou en fonction de l'âge! Aux Houches, le parc animalier de Merlet ou la visite des Gorges de la Diosaz sauront ravir petits et grands (porte-bébé à prévoir sur ces 2 sites). Dans toute la vallée de Chamonix, profitez de visites de sites incontournables (Montenvers - Mer de Glace, Aiguille du Midi), escalade en extérieur, randonnées, VTT, activités autour de l'eau ou avec les animaux... Voir p.38 à 65 pour découvrir l'offre complète.

LES HOUCHES FAMILY - OUTDOOR ACTIVITIES



There is a wide range of activities accessible for every member of the family, whatever their age!

At Les Houches, the Merlet Animal Park or a visit to the Gorges de la Diosaz will delight young and old alike (baby carrier required for both sites). Throughout the Chamonix Valley, make sure to profit from the must-see sites (Montenvers - Mer de Glace, Aiguille du Midi), the outdoor climbing, hiking, mountain biking, and all the activities centred on water or on animals. See p.38 to 65 to discover the full range of what is on offer.

- EXEMPLES DE RANDONNÉES EN FAMILLE -

Alpages de Charousse

Site pittoresque constitué de cinq fermes. Vue sur les aiguilles de Chamonix et la chaîne des Fiz. Depuis la Côte des Chavants (1131m), suivre la direction de l'École de Physique puis bifurquer à gauche sur le sentier de l'alpage (1210m).

- Durée : 45 min aller/retour, facile
- Départ : Route de la Côte des Chavants (Parking limité)

Le Chemin des Villages

Long de près de deux kilomètres le Chemin des Villages permet de rejoindre Taconnaz depuis le centre des Houches. Depuis la patinoire, grimper jusqu'au chemin des Longues, puis à gauche, suivre le chemin de la Tannuaz. Remonter au sommet de la route de la Griaz, jusqu'au chemin des Fleurs. Traverser jusqu'au chemin du Platon, puis redescendre la route des Granges avant de bifurquer à droite, chemin Théobalde Couttet. Emprunter la passerelle, puis suivre le sentier jusqu'au hameau du Pont, en passant devant la Chapelle jusqu'à Taconnaz. À SAVOIR: Depuis Taconnaz, vous pourrez poursuivre votre chemin jusqu'aux Bossons, aux Gaillands, ou rejoindre l'entrée de Chamonix. Possibilité d'emprunter les transports en commun pour effectuer le trajet retour.

- Durée: 1h Aller simple
- Départ : Centre du village Les Houches

Statue du Christ Roi (1196m)

La statue du Christ Roi édifiée en 1934 représente le buste de Pie XI, alpiniste émérite qui fréquenta le massif du Mont-Blanc. Depuis le parking de la Gare des Houches, prendre la route de Coupeau et franchir la voie ferrée par un pont. Prendre le chemin des Eaux-Rousses à droite, jusqu'à une bifurcation. Prendre à gauche dans le sous-bois en restant sur le sentier qui aboutit au Christ Roi après plusieurs lacets. Retour par le même itinéraire.

- Durée: 1h45 aller/retour, facile
- Départ : Gare SNCF des Houches.

Retrouvez également les conseils du Guide côte Les Houches p.74

NOUVEAU! PARCOURS L'AVENTURE CLIMATIQUE!

Voir p.6



– ITINERAIRES POUSSETTES / PORTE-BEBE

Idéale pour une pause détente, des balades faciles ou un pique-nique face à la chaîne du Mont-Blanc, la base de loisirs des Chavants propose de nombreuses activités pour petits et grands, entre escalade, parcours d'orientation, pêche, tennis, terrains de pétanque et jeux pour enfants. Le plus : vous avez le choix entre une promenade ensoleil-lée autour du lac, ou un itinéraire plus ombragé en forêt.

Location poussettes 4x4 et porte-bebe

- Cyprien Sports Skimium 244, rue de l'Essert - © +33 (0)4 50 54 41 02 www.cypriensports.com
- Résidence CGH Le Hameau de Pierre Blanche Allée des Diligences - ② +33 (0)4 50 55 36 00 Réservation obligatoire sur www.familib.com Retrait du matériel à l'accueil de la résidence

- AIRES DE PIOUE-NIOUE -

- En face de la patinoire
- Au lac des Chavants (Barbecues à disposition)
- Hameau du Lac
- Vaudagne
- Centre-village : Église & Crédit Agricole
- Coupeau

- PARCOURS D'ORIENTATION -

Voir p.50

– AIRES DE JEUX –

Voir p.52

– BABY-CARRIER / PUSHCHAIR ROUTES — 🥌

Ideal for a a relaxing break, easy walks, or a picnic facing the Mont-Blanc Massif, the Chavants leisure centre offers numerous activities for young and old, including climbing, orienteering, tennis, French bowls, and a children's play area. The Plus Point: you can choose between a sunlit walk around the lake, or a more shady route through the forest.

All-terrain pushchair and baby-carrier hire

- Cyprien Sports Skimium 244, rue de l'Essert - © +33 (0)4 50 54 41 02 www.cypriensports.com
- Résidence CGH Le Hameau de Pierre Blanche Allée des Diligences - © +33 (0)4 50 55 36 00 Advance booking required on www.familib.com Collect equipment from the residence reception

- PICNIC AREAS -

- Opposite the skating rink
- At Chavants Lake (barbecues available)
- Hameau du Lac
- Vaudagne
- Village centre: Church & Crédit Agricole
- Coupeau

- ORIENTEERING COURSE -

See p.51

- PLAY AREAS -

See p.53

- EXAMPLES OF FAMILY WALKS

Alpages de Charousse

Picturesque site made up of five farms. View of the Aiguilles de Chamonix and the Fiz chain. From the Côte des Chavants car park (1131m), walk towards the École de Physique then turn off to the left on the Alpine path (1210m).

- Duration: 45 min circuit, easy
- Starting point: Route de la Côte des Chavants (limited parking)

Le Chemin des Villages

This approximately 2 km-walk takes you to Taconnaz from the centre of Les Houches. From the skating rink, climb up to the Chemin des Longues, then turn left into the Chemin de la Tannuaz. Climb to the top of the Route de la Griaz, until you reach the Chemin des Fleurs. Keep going across to the Chemin du Platon, then go back down the Route des Granges before taking a right fork on to Chemin Théobalde Couttet. Cross the footbridge then take the path to the hamlet of Le Pont, passing in front of the chapel to reach Taconnaz.

GOOD TO KNOW: From Taconnaz, you can continue on your way to Bossons and Gaillands, or head on into Chamonix. Public transport available for the return trip.

- Duration: 1h One-way
- Starting point: Les Houches village centre

Statue of Christ the King (1196m)

The statue of Christ the King was erected in 1934 represents the bust of Pope Pius XI, an accomplished mountaineer who regularly visited the Mont-Blanc range. From the car park at Les Houches railway station, take the Route de Coupeau and cross the railway bridge. Take the Chemin des Eaux-Rousses on the right, until you reach a fork. Take the left fork into the undergrowth, keeping to the path that leads along a winding route to the statue. Return by the same path.

- Duration: 1h45 circuit, easy.
- Starting point: Les Houches SNCF station.

You can also find what the guides like and what the Guide recommends about Les Houches on p.75

- NEW! CLIMATE ADVENTURE TRAIL! -

See p.7

CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 81



80 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024



LES HOUCHESFAMILLES - ACTIVITÉS INTÉRIEURES



- SPAS & SOINS - ENFANTS & FAMILLE -

Parce qu'on peut aussi se faire chouchouter et profiter d'instants de douceurs en famille, venez découvrir les bienfaits des produits bien-être enfants et famille! N'hésitez pas à contacter nos partenaires qui vous présenteront l'ensemble des possibilités offertes dans la station des Houches!

Spa Deep Nature

Les Granges d'en Haut © +33 (0)4 85 30 00 17 www.deepnature.fr

Spa Ô des Cimes

CGH Hameau du Pierre-Blanche © +33 (0)4 50 55 36 00 https://www.cgh-residences.com/ ete/residences/ le-hameau-de-pierre-blanche-11

Spa Montagne du Monde

Chalet Elena
C +33 (0)4 50 78 64 10
https://www.mgm-hotels-residences.com/
residence-chalet-elena/spa-pur-altitude

- CINEMA

Espace Animation (au-dessus de l'Office de Tourisme) Le Grand Soir Cinébus Les Houches

© +33 (0)6 70 09 14 94

info@cinegrandsoir.fr

Programme disponible à l'Office de Tourisme et, un mercredi sur deux, enfants et adultes, séances spéciales, ciné plein air...

Juillet et août : Séances à 18h et 21h (17h30 et 20h30 aux autres périodes)

Tarifs:

■ Jeune (- 25 ans) : 3,50[€]
■ Adhérents : 4.50[€]
■ Adulte : 5.50[€]

- MUSÉE MONTAGNARD -

Voir p.106

- MEDIATHEQUE -

Voir p.58

- ESCALADE INDOOR -

Voir p.38

LES HOUCHES FAMILY - INDOOR ACTIVITIES





- CINEMA

Espace Animation (Events Space) (above the Tourist Office) Le Grand Soir Cinébus Les Houches (roaming cinema) © +33 (0)6 70 09 14 94

info@cinegrandsoir.fr

Programme available from the Tourist Office and, every other Wednesday, sessions for children and adults, special sessions, open-air cinema...

July and August: Showtimes: 6pm and 9pm (5:30pm and 8:30pm during other periods)

Prices:

- **Child (under 25)**: €3.50
- *Members*: €4.50
- **Adult**: €5.50.

- MUSÉE MONTAGNARD

Museum of Mountain Life, See p.107

- MEDIA LIBRARY ---

See p.59

- INDOOR CLIMBING -

See p.39

– SPAS & WELL-BEING – KIDS & FAMILY - 🍱

Since it's also nice to be pampered once in a while and enjoy moments of sheer indulgence with the family, come and discover the benefits of well-being products specifically with children and families in mind!

Do not hesitate to contact our partners, who will be only too pleased to tell you all about the possibilities on offer in the resort of Les Houches!

Spa Deep Nature

Les Granges d'en Haut © +33 (0)4 85 30 00 17 www.deepnature.fr

Spa Ô des Cimes

CGH Hameau du Pierre-Blanche © +33 (0)4 50 55 36 00 https://www.cgh-residences.com/ ete/residences/ le-hameau-de-pierre-blanche-11

Spa Montagne du Monde

Chalet Elena © +33 (0)4 50 78 64 10

https://www.mgm-hotels-residences.com/ residence-chalet-elena/spa-pur-altitude

82 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024



CHAMONIX-MONT-BLANC INFOS BLOC-NOTES

Petite ville de charme nichée au pied du mont Blanc. Chamonix est considérée dans le monde entier comme le berceau de l'alpinisme. Idéalement située à la frontière de trois pays, France, Italie, Suisse, elle offre à ses visiteurs deux attractions incontournables. D'un côté, l'excursion à l'Aiguille du Midi (3842m) avec le téléphérique le plus haut d'Europe. De l'autre, la visite de la Mer de Glace, l'un des plus grands glaciers des Alpes, accessible grâce au célèbre train à crémaillère du Montenvers. Sportive et culturelle, Chamonix propose également le plus grand nombre d'activités gu'une destination de montagne puisse suggérer. Sans oublier shopping, bien-être et gastronomie!



- LE + CHAMONIARD

LES 100 ANS DE LA FÊTE DES GUIDES

La célèbre Fête des Guides fête ses 100 ans d'existence cette année! À anniversaire exceptionnel, évènement exceptionnel. Cet été et pendant un mois, la vallée de Chamonix vivra au rythme de ce centenaire unique. Au programme : animations montagnes et découvertes aux Houches, concert live à Argentière, fête du Pain au Lavancher, cérémonies et spectacles, la traditionnelle Fête des Guides, le bal, le marché artisanal et les conférences à Chamonix, la fête de l'artisanat à Servoz, ainsi que des festivités et concerts prévus à Vallorcine! Programme complet sur www.chamonix-guides.com

- MAIRIE -

38 Place de l'Eglise 74400 Chamonix © +33 (0)4 50 53 11 13

www.chamonix.fr

Du lundi au vendredi : 8h30-12h et 13h30-17h

OFFICE DE TOURISME

85, place du Triangle de l'Amitié - BP 25 info@chamonix.com www.chamonix.com

Horaires:

■ Ouvert tous les jours : de 9h à 19h00

CENTRALE DE RESERVATION

Contactez notre équipe du lundi au vendredi. © +33 (0)4 50 53 99 98 booking@chamonix.com & Live Chat Réservez votre séjour 7j/7 et 24h/24 sur : http://booking.chamonix.com

SERVICE GROUPES

Associations, entreprises, autocaristes... Nous sommes à votre disposition pour une gestion totale de vos projets et séjours. groupes@chamonix.com © +33 (0)4 50 53 60 33

CHAMONIX-MONT-BLANC NOTEBOOK

A charming small town nestled at the foot of Mont-Blanc. Chamonix is renowned the world over as the birthplace of mountaineering. Ideally situated on the borders of three countries France, Italy and Switzerland, it offers visitors two must-see attractions: the excursion to the Aiguille du Midi (3842m above sea level) with the highest cable car in Europe, and a visit to the Mer de Glace (Sea of Ice), one of the largest glaciers in the Alps, accessible via the famous Montenvers rack & pinion railway. A hotbed of sport and culture, Chamonix also proposes every conceivable kind of activity that a mountain resort has to offer, not forgetting, of course, shopping, well-being and fine food!



- TOURIST OFFICE

85, place du Triangle de l'Amitié - BP 25 © +33 (0)4 50 53 00 24 info@chamonix.com www.chamonix.com

■ Open daily: from 9am to 7pm.

CENTRAL BOOKING OFFICE

Contact our team from Monday to Friday. © +33 (0)4 50 53 99 98 booking@chamonix.com & Live Chat Book your stay, 24/7, at http://booking.chamonix.com

GROUP BOOKINGS

Whether you're an association, a company or a bus company: we are at your disposal for every aspect of the management of your projects and stays. groupes@chamonix.com © +33 (0)4 50 53 60 33

- + CHAMONIARD

THE 100TH ANNIVERSARY OF THE GUIDES' FESTIVAL

The famous Guides' Festival celebrates its 100th anniversary this year! For such an exceptional milestone, we have prepared exceptional events. This summer, for a whole month, the Chamonix Valley will resonate with the spirit of this unique centenary.

The program includes mountain activities and discoveries in Les Houches, a live concert in Argentière, a Bread Festival in Lavancher, ceremonies and performances, the traditional Guides' Festival, a ball, an artisan market, and conferences in Chamonix, an artisan fair in Servoz, as well as festivities and concerts planned in Vallorcine! For the full schedule, visit www.chamonix-quides.com.

- TOWN HALL -

38, Place de l'Église F-74400 Chamonix © +33 (0)4 50 53 11 13

www.chamonix.fr

Monday to Friday: 8:30am-noon and 1:30pm-5pm.



CHAMONIX-MONT-BLANC INFOS BLOC-NOTES



- BUREAUX DE POSTE

© 36 31* - www.laposte.fr

Chamonix-Mont-Blanc

89. place Balmat

■ Du lundi au vendredi: 9h-12h et 13h30-18h

■ Le samedi: 9h-12h

Les Praz

1537, route des Praz

■ Du lundi au vendredi: 9h30-12h30

*n° non surtaxé. Certains numéros spéciaux ne fonctionnent que sur le réseau téléphonique français.

- OFFICES RELIGIEUX -

Culte catholique

Église Saint-Michel

Consultez la feuille paroissiale affichée aux églises, ou sur www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Culte protestant

Église Réformée Arve Mont-Blanc 24. passage du Temple (face à la gare SNCF) © +33 (0)4 50 55 85 60 www.protestantschamonix.org

TRI SELECTIF **ET TRAITEMENT DES DECHETS**

Utilisez les conteneurs mis à votre disposition dans les villages et pratiquez le tri sélectif.

Déchetterie du Closy

Carrefour Helbronner

© +33 (0)4 50 54 09 23

■ Du lundi au samedi: 8h30-11h45 et 13h30-17h15

RADIOS FM -

■ Radio Mont-Blanc: 97.4 / 96.5 ■ France Bleu Pays de Savoie : 100.5

■ Globule Radio: 90.5

86 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024

IFS MIII FTS

Transport dans le centre-ville de Chamonix. Liaison avec le réseau principal de Chamonix Mobilité. Toutes les 20 minutes. Véhicules équipés pour accueillir les personnes à mobilité réduite. Plan du circuit et horaires disponibles à l'office de tourisme ou sur :

https://www.chamonix-mobilite.com/

- PARKINGS PAYANTS -

Chamonix Parc Auto

- 1 parking-relais : Centre-Ville (Grépon) proche des lignes de bus et de la navette « Le Mulet »
- 3 parkings couverts : Mont-Blanc, St-Michel, Entrèves
- 11 parkings extérieurs : Gare, Outa, Médiathèque. Allobroges, Fond des Gires, Corzolet, Tennis, Courmayeur, Lionel Terray, Poilu, Le Tour
- 1 parking spécial bus : Le Grépon Bus Informations: © +33 (0)4 50 53 70 58

Domaine des Planards

■ 1 parking payant : Les Planards Informations: © +33 (0)4 50 53 08 97

GARE SNCF -

40 place de la Gare - © 36 35*

* 0.40° TTC/min + prix d'un appel. Certains numéros spéciaux ne fonctionnent que sur le réseau téléphonique français.

- TOILETTES PUBLIQUES -

- Parking de l'Outa, à 100m de l'Office de Tourisme
- Parking Saint-Michel, RDC
- Parking du Biollay, face au Montenvers
- Parking du Mont-Blanc niveau -1
- Gare SNCF
- Au fond du parking du Grépon
- Sur le parking du Fond des Gires

CHAMONIX-MONT-BLANC NOTEBOOK



- POST OFFICES

© 36 31* - www.laposte.fr

Chamonix-Mont-Blanc

89. place Balmat

- Monday to Friday: 9am-noon and 1:30pm-6pm
- Saturday: 9am-noon.

Les Praz

1537, route des Praz

- Open Monday to Friday: 9:30am-12:30pm.
- * Standard-rate number. Certain special numbers only work on the French telephone network

- RELIGIOUS SERVICES

Catholic

Saint-Michel Church

Consult the parish notice displayed in the churches, or at www.diocese-annecv.fr/st-bernard

Protestant

Arve Mont-Blanc Reform Church

24. passage du Temple (opposite the SNCF railway station) © +33 (0)4 50 55 85 60

www.protestantschamonix.org

WASTE RECYCLING AND DISPOSAL

Use the containers in the villages and the recycling bins.

Closy - Chamonix waste collection centre Carrefour Helbronner

© +33 (0)4 50 54 09 23

■ Monday to Saturday: 8:30am-11:45am and 1:30pm-5:15pm.

- FM RADIO -

- Radio Mont-Blanc: 97.4 / 96.5
- France Bleu Pays de Savoie: 100.5
- Globule Radio: 90.5

LES MULETS

Transport in Chamonix town centre. Links with the main Chamonix Mobility network. Every 20 mins. Vehicles equipped to carry persons with reduced mobility. Route map and timetables available from the Tourist Office or

https://www.chamonix-mobilite.com/

- PAYING CAR PARKS ·

Chamonix Parc Auto

- 1 park & ride car park: Town Centre (Grépon) near the bus lines and the shuttle service "Le Mulet"
- 3 covered car parks: Mont-Blanc, Saint-Michel, Entrèves
- 11 outdoor car parks: Gare, Outa, Médiathèque, Allobroges, Fond des Gires, Corzolet, Tennis, Courmayeur, Lionel Terray. Poilu. Le Tour
- 1 bus & coach only park: Le Grépon Bus Information: © +33 (0)4 50 53 70 58

Les Planards ski area

■ 1 private pay car park: Les Planards Information: © +33 (0)4 50 53 08 97

SNCF RAILWAY STATION .

40, place de la Gare - © 36 35*

*€0.40/min + cost of call. Certain special numbers only work on the French telephone network.

- Public Toilets -

- Outa car park, 100m from the Tourist Office
- Saint-Michel car park, ground floor
- Biollay car park, opposite the Montenvers railway
- Mont-Blanc car park level -1
- SNCF railwav station
- At the back of the Grépon car park
- Fond des Gires car-park



CHAMONIX-MONT-BLANC RANDONNÉES

CHAMONIX, RÉFÉRENCE MONDIALE DE LA RANDONNÉE Petits marcheurs, randonneurs moyens ou mollets d'acier : des centaines de kilomètres de sentiers bien entretenus vous attendent selon votre condition physique. En famille, entre amis ou en solo, découvrez la vallée dans ses moindres recoins, cheminez le long de grands balcons panoramiques, passez une nuit en refuge, approchez des glaciers millénaires...

_ EN VENTE DANS LES OFFICES DE TOURISME DE LA VALLÉE

- Carte Sentiers du Mont-Blanc® : 5[€] 170 itinéraires classés par difficulté, sur environ 430 km de sentiers
- Guide + carte Sentiers du Mont-Blanc® : 16[€]
- Carte Pays du Mont-Blanc : 7[€]

- QUELQUES CONSEILS -

Soyez prudents! La randonnée en moyenne montagne nécessite une bonne préparation physique et un équipement adéquat: bonnes chaussures, vêtements chauds et de pluie, crème solaire, chapeau, lunettes de soleil. Le temps en montagne peut changer brusquement.

- Estimez bien la durée du parcours, la difficulté, le dénivelé. Avec des enfants de 3 à 12 ans, évitez les efforts physiques longs (plusieurs heures) au-dessus de 2500m.
- Renseignez-vous auprès des organismes compétents, pour connaître les conditions en montagne, les horaires des remontées mécaniques et consultez le bulletin météo.
- Informez toujours l'un de vos proches de votre destination.
- Partez tôt, à la fraîche, pour profiter d'une belle luminosité et éviter lors de la montée, les grosses chaleurs et le retour dans la vallée à la nuit!





_ À TESTER : LA RANDONNEE AVEC UN ACCOMPAGNATEUR EN MONTAGNE

En petit groupe ou en famille, engagez un accompagnateur qui vous dévoilera les secrets et merveilles du massif! Voir annuaire p.126

- OÙ RANDONNER AVEC SON CHIEN ? -

Prêts à arpenter les sentiers de la vallée et à partager une aventure pédestre accompagnée de votre plus fidèle compagnon ? Il est important de se renseigner en amont de votre départ! Bien évaluer la difficulté et connaître l'aptitude de votre chien, sélectionner un itinéraire adapté et ne pas oublier de prévoir le matériel nécessaire à votre animal avant votre départ : eau, laisse, etc.! Les chiens sont acceptés dans toutes les remontées mécaniques à l'exception des deux tronçons de l'Aiguille du Midi et du télésiège de l'Index.

En ce qui concerne les randonnées, vous pouvez parcourir une multitude de sentiers que vous retrouverez sur les cartes vendues dans nos espaces boutiques. Quelques suggestions par village : le Lac Vert depuis Servoz, Charousse et le Col de la Forclaz aux Houches, la Cascade du Dard à Chamonix, la Buvette du Chapeau et le Point de Vue du Glacier d'Argentière ou l'Alpage de Loriaz à Vallorcine Enfin, les itinéraires en réserves naturelles sont strictement interdits aux animaux de compagnie, même tenus en laisse ou en sac à dos.

- WHY NOT TRY IT: HIKING WITH A MOUNTAIN GUIDE

In a small group or as a family, why not hire a guide to take you around and show you the secrets and marvels of the mountain range! See directory, p.126

- Where to go hiking with your dog? —

Ready to stride the Valley trails and share a walking adventure in the company of your faithful companion? It is important to be well informed before setting off! Make sure to evaluate the difficulty of the route and assess the ability of your dog, so as to select a suitable walk, and don't forget to equip yourself with the equipment your pet will need before setting off: water, leash, etc.!

Dogs are accepted on all mountain lifts except the two sections of Aiguille du Midi and the Index chairlift.

As far as the walks are concerned, there are many paths to choose from, which you can find on the map sold in our shops. Here are some suggestions per village: Lac Vert from Servoz, Charousse and the Col de la Forclaz from Les Houches, the Cascade du Dard from Chamonix, the Buvette du Chapeau and the Argentière Glacier viewing platform, or the Alpage de Loriaz from Vallorcine. Be sure to note that the walks in nature reserves are strictly prohibited to pets, even on a leash or in a rucksack.

Additional information available at: https://bit.ly/3ijZMCm

CHAMONIX-MONT-BLANC HIKING

CHAMONIX: WORLD-FAMOUS HIKING DESTINATION Whether you are a Sunday stroller, an average walker or a keen and seasoned hiker, hundreds of kilometres of well-maintained paths await you, to suit your physical condition. With family, with friends or on your own you can discover every nook and cranny of the valley, stride along magnificent panoramic balcony trails, spend the night in a refuge, and get up close to ancient glaciers.

ON SALE IN THE TOURIST OFFICES OF THE VALLEY

- Sentiers du Mont-Blanc® Map: €5 170 routes classified by difficulty, totalling more than 430 km of footpaths.
- Sentiers du Mont-Blanc® Guide + Map: €16
- Map of the Pays du Mont Blanc: €7

- SOME TIPS

Be careful! Hiking in the mountains requires good physical preparation and appropriate equipment: strong boots, warm and waterproof clothing, sunscreen, hat and sunglasses. The weather can change very quickly in the mountains.

- Estimate carefully the time it will take, the difficulty and the steepness of the trail. For children aged 3 to 12, avoid long physical exertion (several hours) above 2500m.
- Find out from authoritative sources the conditions on the mountain, the lift timetables, and the weathe forecast.
- Always let someone know where you're going and when you expect to get there.
- Set off early, in the freshness of the morning, to get the best of the light and avoid having to climb when the day is at its hottest and getting back into the valley when night has fallen!



CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 89

CHAMONIX-MONT-BLANC RANDONNÉES

CHAMONIX-MONT-BLANC

- EXEMPLE DE BALADES EN FAMILLE :

Chalet du Glacier des Bossons

Ce chalet, bâti en rive gauche du glacier des Bossons, offre une vue exceptionnelle sur la langue terminale et les séracs du Plateau des Pyramides. Facilement accessible, il est aussi le point de départ du sentier de la Jonction, entre les glaciers des Bossons et de Taconnaz (itinéraire emprunté en 1786 par J. Balmat et Dr. Paccard lors de la première ascension au mont Blanc). Des panneaux d'exposition jalonnent le sentier qui mène à un point de vue et vous expliquent tout sur le glacier des Bossons et le mont Blanc. Pour les randonneurs les plus aguerris, possibilité de poursuivre le sentier jusqu'au Chalet des Pyramides. Pour les randonneurs experts, ce chemin rejoint la très difficile randonnée de la Jonction. Buvette et restauration.

- **Altitude**: 1410m.
- Durée : 50 min depuis le hameau du Mont ou 1h20 depuis le village des Bossons. 5 minutes par le télésiège des Bossons.

La buvette du Chapeau depuis les Bois

À la sortie du village du Bois, sur le chemin de la Source, prendre la direction des Gorges de l'Arvevron pour un premier arrêt photos. Suivre le sentier grimpant jusqu'à un replat qui croise l'itinéraire venant du Lavancher et se poursuivant jusqu'au chalet-buvette du Chapeau. Point de vue sur la Mer de Glace, les Gorges de l'Arvevron et les Aiguilles de Chamonix. Restauration sur place.

- Départ : Les Bois 1080m (autres départs possibles depuis les Tines ou le Lavancher)
- Durée : 3h aller/retour
- Difficulté : Moyenne (dénivelé : 500m)





- LE CONSEIL DU GUIDE

Attention : Animaux non acceptés car les randonnées se trouve dans le périmètre de la réserve naturelle des Aiguilles Rouges.

Lac Cornu

Le Lac Cornu est l'une des promenades les plus prisées des promeneurs de la Vallée. De forme curieuse, il est niché dans un cadre sauvage et tranquille, au cœur de la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges.

- Départ : Planpraz 1999m ■ Durée : 3h00 aller/retour
- Difficulté: Moyenne (dénivelé: 400m)

Attention: Pensez à organiser votre randonnée en fonction des horaires des remontées mécaniques. Baignade interdite dans les lacs de montagne (voir p.10)

Retrouvez en détail l'ensemble des sentiers de randonnées de la vallée dans les guides et cartes Sentiers, en vente dans l'ensemble des Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix!

Conseil randos, quides et cartes : voir p.88

- ADVICE FROM THE GUIDE

Attention: Pets not permitted as the hikes take place within the Aiguilles Rouges Nature Reserve.

Cornu lake

Cornu Lake is one of the best appreciated walks in the Valley. With its unusual configuration, it nestles within a peaceful wilderness setting, at the heart of the Aiguilles Rouges Nature Reserve.

- Starting point: Planpraz 1999m
- Duration: 3h circuit
- Difficulty: Average (elevation: 400m)

Attention: Make sure you organize your walk around the lift running times. Swimming is prohibited in the mountain lakes (see p.11)

Find out more about all the hiking trails in the valley in the Trails ("Sentiers") quides and maps, on sale in all the Tourist Offices of the Chamonix Valley.

Hiking advice, guides and maps: see p.89

- SUGGESTIONS FOR FAMILY WALKS -

Chalet du Glacier des Bossons

This chalet, built on the left edge of the Bossons glacier, offers an exceptional view over the terminal tongue and the seracs of the Plateau des Pyramides. Easily accessible, it is also the starting point of the Jonction trail, between the Bossons and Taconnaz glaciers, the route taken in 1786 by J. Balmat and Dr. Paccard for the first ascension of Mont-Blanc. Display panels punctuate this trail which leads to a scenic viewpoint and explain everything about the Bossons glacier and Mont-Blanc. For more hardened hikers, it is possible to continue on to the Chalet des Pyramides. For expert hikers, this path joins up with the very difficult La Jonction hike. Refreshement & snack.

- Altitude: 1410m.
- Duration: 50 min from the hamlet of Le Mont or 1h20 from the village of Les Bossons. 5 minutes via the Bossons chairlift.

The Buvette du Chapeau From Les Bois village

On leaving Les Bois village, on the Chemin de la Source, take the direction of the Gorges de l'Arveyron for a first photo stop. Follow the path up to a flat area that crosses the route from Le Lavancher and continues to the Chalet-Buvette du Chapeau. Viewpoint over the Mer de Glace, the Gorges de l'Arveyron and the Aiguilles de Chamonix. Food available on site.

- Starting point: Les Bois 1080m (other starting points are possible from Les Tines or Le Lavancher)
- Duration: 3h circuit
- Difficulty: Average (elevation: 500m)





CHAMONIX-MONT-BLANC

CENTRE SPORTIF RICHARD BOZON



OUVERTURE

Piscine, musculation, escalade et parc avec transats. bains de soleil et parasols...

Ouvert du 6 juillet au 1er septembre de 10h à 19h, autres horaires sur www.chamonix.com et www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr 214, avenue de la Plage - © +33 (0)4 50 53 23 70 Tarifs sous réserve de modifications

- TENNIS & SOUASH

6 courts terre battue. 2 courts quick. 1 greenset. 2 courts synthétiques, 2 courts couverts,

2 quick couverts et 2 terrains de squash

Possibilité de jouer de 8h30 à 22h30 avec réservation préalable. Contact réservation : © +33 (0)6 72 96 56 17 booking.tcchamonix@gmail.com

Tarifs pour 1 personne et 1h:

- Terre battue : extérieur 11[€] / intérieur 15[€]
- Quick ou greenset : extérieur 10[€] / intérieur 11[€]
- Squash: 9[€]

- MUSCULATION

1 entrée musculation + fitness : 9,70€ Serviette, tenue et chaussures de sport obligatoires. Interdit aux -16 ans.

16-18 ans sur autorisation parentale + certificat médical.

- MUR D'ESCALADE -

1 entrée : de 4.40 à 6.10[€]

180m², chaussons d'escalade obligatoires, magnésie interdite. Accès interdit aux moins de 6 ans.

6-14 ans obligatoirement accompagnés d'un adulte.

- PISCINE, SAUNA, HAMMAM -

Bassin extérieur 50m ouvert du 15 iuin au 15 septembre.

- 1 entrée piscine adulte : de 6,30[€] à 7,90[€]
- 1 entrée piscine enfant (-18 ans) : de 5.60[€] à 5.90[€]
- 1 entrée adulte piscine-sauna-hammam : de 10[€] à 14.50[€]

Sauna / Hammam : Interdit au moins de 12 ans. De 12 à 18 ans acceptés si accompagnés d'un adulte.

Stages et lecons de natation, jardin d'eau et aguagym : se renseigner aux caisses de la piscine.

- Jardin d'eau : 1 ou 2 parents accompagnants
- Petit poissons: 1 seul parent accompagnant

- PATINOIRE COUVERTE -

165. route de la Patinoire - © +33 (0)4 50 53 12 36 Piste olympique de 60 x 30m ouverte au public du 19 août au 1er septembre de 14h à 17h.

- 1 entrée adulte : de 5,30[€] à 6,80[€]
- 1 entrée enfant (6-17 ans) : de 3.90^{ϵ} à 5^{ϵ}
- Location patins : 4.50[€]
- Entrée + location patins : gratuites pour les -6 ans

- PLATEAU SPORTIF -

Piste de 300m. 4 terrains de basket-ball. 2 terrains de handball, sautoirs longueur et triple saut. Face à la patinoire. Accès libre.

SKATE PARK -

Plus de 800m², avec un bowl, un plan incliné, divers modules, une table, des rampes. Comprend notamment une zone débutants. Situé près du bois du Bouchet, à proximité de l'aire de parapente. Accès libre.

CHAMONIX-MONT-BLANC RICHARD BOZON SPORTS CENTER



OPENING TIMES

Swimming pool, bodybuilding, climbing and park with deckchairs, sunbeds and parasols. Open from 6 July to 1st September from 10am to 7pm, Other opening hours: www.chamonix.com and www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr 214, avenue de la Plage - © +33 (0)4 50 53 23 70 Prices subject to change

- TENNIS & SQUASH

6 clay courts, 2 quick courts, 1 greenset, 2 synthetic courts, 2 covered courts,

2 quick covered and 2 squash courts

Possibility to play between 8:30am and 10:30pm upon prior booking. Booking contact: € +33 (0)6 72 96 56 17 booking.tcchamonix@gmail.com

Prices for 1 person and 1h:

- **Clay court**: outdoor €11 / indoor €15
- Quick court or greenset: outdoor €10 / indoor €11
- Sauash: €9

- BODYBUILDING

1 bodybuilding entry + fitness: €9.70 Sportswear and towel required. No access for children under 16 years. 16/18 with parental consent and medical certificate.

- CLIMBING WALL .

1 entry: from €4.40 to €6.10 180m², climbing shoes required, climbing chalk prohibited. No access for under 6s. Children aged 6-14 years must be accompanied by an adult.

- POOL, SAUNA, STEAM ROOM

50m outdoor pool open from 15 June to 15 September.

- **1 adult pool entry**: from €6.30 to €7.90
- **1 child pool entry (under 18):** from €5.60 to €5.90
- 1 adult pool-sauna-steam room entry: from €10 to €14.50

Sauna / Steam room: No under 12s. Children aged 12-18 accepted if accompanied by an adult. Swimming courses and lessons: information from the swimming pool ticket office.

- "Jardin d'eau" small children area:
 - 1 or 2 accompanying parents
- "Petit poissons" infant area: only 1 accompanying parent

- COVERED ICE RINK -

165. route de la Patinoire - © +33 (0)4 50 53 12 36 60 x 30m Olympic rink open to the public from 19 August to 1 September: 2-5pm.

- **1 adult entry**: from €5,30 to €6,80
- 1 child entry (ages 6-17); from €3.90 to €5
- Skate hire: €4.50
- Entry + skate hire: free for children under 6.

SPORTS FACILITIES -

300m track, 4 basketball courts, 2 handball courts, long jump and triple jump tracks. Opposite the swimming pool. Free access.

- SKATE PARK -

More than 800m², with bowl, sloping surface, various modules, table, ramps. Features, in particular, includes a begginers area. Located near the Bois du Bouchet, close to the paragliding area. Free access.





ARGENTIÈRE INFOS BLOC-NOTES

Argentière est un village situé à 8km au nord de Chamonix, à environ 1250mètres d'altitude. Ce hameau vous séduira tant par son architecture traditionnelle, son église baroque et sa chapelle protestante du XIXe siècle, que par son emplacement exceptionnel au pied de l'impressionnant glacier d'Argentière et de sommets mythiques comme l'aiguille Verte. De charmantes randonnées ou balades vous attendent, à travers bois ou sur des sentiers en balcons. Sans oublier les nombreux restaurants, commerces et services qui sont à votre disposition!

ARGENTIÈRE NOTEBOOK

Argentière is a village situated 8 km to the north of Chamonix, at an altitude of around 1250m, You will be charmed by its traditional architecture, its baroque church and its XIXth-century Protestant chapel, and by its exceptional location at the foot of the impressive Argentière glacier and legendary peaks such as the Aiguille Verte. Delightful hikes or strolls await you, through the woods or along balcony trails. Not forgetting the many restaurants, shops and services available!

- LE + ARGENTERAUD ·

Aire de ieux de la Moraine

Belle aire de jeu ombragée située au cœur de la forêt d'Argentière, la Moraine est un havre de paix pour petits et grands. Accessible en 15 minutes à pied depuis le Vieux Argentière ou en 20 minutes depuis le parking de la télécabine de Plan Joran, elle offre plusieurs structures de bois : toboggans, échelles de cordes, jouxtant un petit ruisseau, la « Mare aux Têtards » chère aux argenterauds. Profitez de la quiétude des lieux, d'un pique-nique, d'une pause fraicheur ou d'un parcours d'orientation...

- OFFICE DE TOURISME -

24. route du Village © +33 (0)4 50 54 02 14 argentiere.info@chamonix.com www.argentiere-mont-blanc.com

Horaires:

- Juin & septembre: 9h-12h et 14h-18h. fermé le dimanche.
- Juillet- août : tous les jours 9h-12h et 15h-19h

- AGENCE POSTALE COMMUNALE

À la Maison de Village (101, route du Village) Ouvert du lundi au vendredi 9h30-12h00

GARE SNCF

84. rue Charlet Straton - © 36 35*

* 0,40° TTC/min + prix d'un appel. Certains numéros spéciaux ne fonctionnent que sur le réseau téléphonique français.

OFFICES RELIGIEUX -

Culte catholique

Église Saint-Pierre

Consultez la feuille paroissiale affichée aux églises, ou sur www.diocese-annecv.fr/st-bernard

Culte protestant

Église Réformée Arve Mont-Blanc © +33 (0)4 50 55 85 60 www.protestantschamonix.org



MAISON DE VILLAGE

Installée dans l'ancien presbytère rénové, la Maison de Village accueille : un Bureau Administratif annexe à la Mairie de Chamonix, des salles d'expositions, d'animations/conférences (du mardi au samedi 9h30/12h-14h/17h hors-saison et 18h en saison). une antenne d'Asters (Conservatoire des Espaces Naturels de Haute-Savoie) et une antenne de la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges (Transférée au Chalet du Col des Montets de mi-mai à mi-septembre).

101 route du village © +33 (0)4 50 54 03 06 argentiere.mairie@chamonix.fr www.chamonix.fr

- TOILETTES PUBLIQUES -

Place du village

- MAISON DE VILLAGE -

Installed in the renovated old presbytery, the Maison de Village houses: an administrative office annex of Chamonix Town Hall, exhibition, events and conference rooms (Tuesday to Saturday 9.30am-noon and 2-5pm out of season, and until 6 pm in season), a branch of the Asters association ("Conserving the natural spaces of Haute-Savoie") and a branch of the Aiguilles Rouges National Nature Reserve (transferred to the Col des Montets Chalet from mid-May to mid-September)

101 route du village © +33 (0)4 50 54 03 06 argentiere.mairie@chamonix.fr www.chamonix.fr

- PUBLIC TOILETS -

Place du Village

- + ARGENTERAUD

La Moraine playground

A beautiful shaded playground located in the heart of the Argentière forest, La Moraine is a haven of peace for young and old. Just a 15-minute walk from Vieux Argentière, or 20 minutes from the Plan Joran gondola lift car park, it offers several wooden structures - slides, rope ladders - beside a small stream, the "Mare aux Têtards", which is so dear to the people of Argentière. Enjoy the peace and quiet of the area for a picnic, a nice break in the open air, or a spot of orienteering...

– OFFICE –

24, route du Village © +33 (0)4 50 54 02 14 argentiere.info@chamonix.com www.argentiere-mont-blanc.com

- June & September: 9am-noon and 2pm-6pm, closed on Sundays.
- July-August: daily 9am-noon and 3pm-7pm

- DISTRICT POST OFFICE -

In the Maison de Village (101, route du Village) Open Monday to Friday, 9:30am-noon

- SNCF RAILWAY STATION -

84, rue Charlet Straton - © 36 35*

*€0.40/min + cost of call. Certain special numbers only work on the French

- RELIGIOUS SERVICES -

Catholic

Saint-Pierre church

Consult the parish notice displayed in the churches, or at www.diocese-annecy.fr/st-bernard

Protestant

Arve Mont-Blanc Reform Church © +33 (0)4 50 55 85 60 www.protestantschamonix.org



CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 95



ARGENTIÈRE RANDONNÉES

ARGENTIÈRE HIKING

- LE CONSEIL DU GUIDE

Randonnée vers le Chapeau

Depuis le hameau du Lavancher, entrer dans la forêt et suivre le chemin qui prend la direction du Chalet du Chapeau. Au sommet à quelques centaines de mètres de la buvette, point de vue sur la Mer de Glace, les Gorges de l'Arveyron, les Aiguilles et la Vallée de Chamonix. Boissons et restauration.

■ Départ : Le Lavancher (1217m)

■ Durée : 2h aller-retour

■ Difficulté : Moyenne (Dénivelé : +360 m)





EXEMPLE DE BALADES EN FAMILLE

Alpage et Col de Balme depuis Charamillon

Randonnée en alpage et belle vue sur la chaîne du Mont-Blanc, la vallée de Chamonix et les Alpes Suisse. Fleurs et troupeaux sont également au rendez-vous! NOTE: Achat d'un ticket piéton à prévoir.

 Départ : Sommet de la télécabine de Charamillon (1850m)

■ Durée : 2h15

■ Difficulté: Moyenne (dénivelé +350m)

Randonnée également possible depuis le sommet de la télécabine de Vallorcine 2h30h aller-retour environ.

Sentier découverte de la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges

Sentier réalisé afin de mieux comprendre et appréhender

la nature : plantes, oiseaux, animaux...

Il fait le tour du flanc sud du Col. Fleurs, lacs et ruisseaux le long du chemin.

■ Départ : Chalet de la Réserve ■ Durée : 1h aller-retour

■ Difficulté : Facile

Retrouvez en détail l'ensemble des sentiers de randonnées de la vallée dans les guides et cartes Sentiers, en vente dans l'ensemble des Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix!

Conseil randos, quides et cartes : voir p.88

- SUGGESTIONS FOR FAMILY WALKS

Alpage et Col de Balme from Charamillon

Hike through alpine pastures with stunning views of the Mont-Blanc range, the Chamonix valley, and the Swiss Alps. Flowers and cows are also part of the experience! NOTE: Purchase of a pedestrian ticket required.

- Starting point: Summit of the Charamillon cable car (1850m)
- Duration: 2h15
- Difficulty: medium (elevation: +350m)

Hike also possible from the summit of the Vallorcine cable car approximately 2h30 round trip.

Discovery trail of the Aiguilles Rouges Nature Reserve

A trail devised to offer better understanding and appreciation of nature: plants, birds, animals... It runs around the southern flank of the Col. Flowers, lakes and streams along the way.

- Starting point: Chalet de la Réserve
- Duration: 1h circuit
- Difficulty: Easy

Find out more about all the hiking trails in the valley in the Trails ("Sentiers") guides and maps, on sale in all the Tourist Offices of the Chamonix Valley.

Hiking advice, guides and maps: see p.89

- ADVICE FROM THE GUIDE -

Le Chapeau

From the hamlet of Le Lavancher, enter the forest and follow the path that leads towards Chalet du Chapeau. At the summit, a few hundred meters from the refreshment stand, enjoy a view of the Mer de Glace, the Arveyron Gorges, the Aiguilles, and the Chamonix Valley. Refreshments and food available.

- Starting Point: Le Lavancher (1217m)
- Duration: 2h round trip
- Difficulty: Medium (elevation: +360m)



VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024

CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024

VALLORCINE INFOS BLOC-NOTES

VALLORCINE NOTEBOOK

- LE + VALLORCIN -

Ce mystérieux village blotti derrière le col des Montets vous propose de partir à l'aventure et de partager des moments inoubliables en famille. En quête de sensations fortes ? Venez découvrir la nouvelle via ferrata de la cascade de Bérard. (Encadrement par un professionnel vivement recommandé. Voir p.38).

Une âme d'enquêteur ? Vivez l'Aventure Climatique en parcourant les 2 nouveaux sentiers thématiques au départ du col des Montets (voir p.6). Découvrir le patrimoine vallorcin? Demandez le ieu de piste à l'Office de Tourisme et tentez de résoudre les énigmes. De belles aventures en perspective...

- OFFICE DE TOURISME -

183 route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 60 71 info@vallorcine.com www.vallorcine.com

Horaires:

- Juin & septembre: 9h-12h et 14h30-18h. fermé le dimanche.
- Juillet-août: tous les jours 9h-12h et 14h30-18h30. Plan du village : Gratuit, disponible à l'Office de Tourisme ou téléchargeable sur le site : www.vallorcine.com

- OFFICES RELIGIEUX -

Culte catholique

Église Notre Dame de l'Assomption. Messe mardi et samedi à 17h. Consulter la feuille paroissiale affichée à l'église ou www.diocese-annecy.fr/st-bernard





MAIRIE -

8 route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 60 22 www.vallorcine.fr

Horaires:

- Lundi, mercredi et vendredi : 8h à 12h ■ Le mardi et le jeudi : 13h30 à 18h
- POINT POSTE -

Bar-Tabac-Presse 286 route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 60 19

Horaires:

- Tous les jours : de 7h à 12h et de 15h à 19h
- Fermé le lundi en basse saison

– LA CABINE À LIVRES –

L'ex-cabine téléphonique abrite un choix de livres à emporter sur le principe du livre vovageur. À la gare, côté télécabine.

– TRI SÉLECTIF —

Contribuez au tri des déchets en les déposant dans les conteneurs prévus à cet effet, situés dans chaque hameau.

- TOILETTES PUBLIQUES -

- À l'Office de tourisme / pôle culturel
- Parking du Buet

- TOWN HALL

8. route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 60 22 www.vallorcine.fr

Times:

- Monday, wednesday and friday: 8am to noon.
- Tuesday and Thursday: 1:30pm to 6pm.

– POSTAL SERVICE -

Bar-Tobacconist-Newsagent 286. route des Confins du Valais © +33 (0)4 50 54 60 19

Openina times

- Daily: from 7am-noon and 3pm-7pm
- Closed every Monday in the off season

- THE BOOK CABIN -

This former phone box holds a stock of books for selfservice according to the book sharing principle. At the station, lift side.

- RECYCLING -

Play your part in waste recycling by depositing your waste in the specific containers located in each hamlet.

- Public Toilets -

- At the Tourist Office / cultural centre
- Le Buet car park

- + VALLORCIN -

This mysterious village nestled behind the Col des Montets mountain pass offers you the chance to embark on an adventure and share unforgettable moments with your family. Looking for thrills? Come and discover the new via ferrata at the Bérard waterfall (supervision by a professional strongly recommended; see p.39). Hungry for knowledge? Experience the Climate Adventure by following the two new thematic trails starting out from the Col des Montets (see p.7). Would you like to know more about the Vallorcine heritage? Ask for the treasure hunt pack from the Tourist Office and try to solve the puzzles. Some great adventures in store...

- VALLORCINE TOURIST OFFICE -

183, route des Confins du Valais (c) +33 (0)4 50 54 60 71info@vallorcine.com www.vallorcine.com

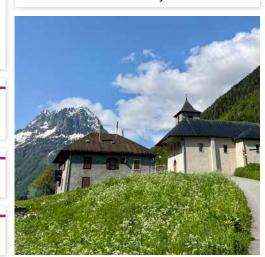
Times:

- June and September: 9am-noon and 2.30pm-6pm. closed on Sundays.
- July-August: daily 9am-noon and 2.30pm-6.30pm Village map: Free from the Tourist Office or downloadable from the site: www.vallorcine.com

- RELIGIOUS SERVICES

Catholic

Église Notre Dame de l'Assomption. Mass Tuesdays and Saturdays at 5_{0m}. See the parish notice posted in the church or at www.diocese-annecy.fr/st-bernard





VALLORCINE RANDONNÉES

La nature nous offre une palette de randonnées tout en nuances : de la petite promenade aux grandes bavantes, le choix est multiple au départ du village. Inutile de prendre la voiture : le dépaysement est là...! Plus de 80 kilomètres de sentiers avec en toile de fond, la chaîne du Mont-Blanc, mais aussi les Cornes de Loriaz, le secret vallon de Trè-les-Eaux, le vallon de Bérard et son torrent limpide. Côté suisse, le secteur minéral d'Émosson avec son imposant barrage, le sentier géologique du Vieux Emosson et ses empreintes datant de plus de 240 millions d'années.

– À SAVOIR —

- Les chiens sont interdits dans les Réserves Naturelles des Aiguilles Rouges et de Bérard.
- Évitez de cueillir les fleurs, pensez à ceux qui, après vous, pourront les contempler.

- EXEMPLE DE BALADES EN FAMILLE :

La Cascade de Bérard et la Grotte à Farinet

Prendre le sentier de l'hôtel du Buet qui marque l'entrée de la réserve naturelle du Vallon de Bérard en direction de la Cascade.

■ Départ : Le Buet 1337m ■ Durée : 1h30 aller-retour

■ Difficulté : Facile pour l'accès à la cascade.

(dénivelé : 100m)

Ne manquez pas la visite de la grotte à Farinet du nom du contrebandier du XIXème siècle, sorte de Robin des Bois local et découvrir son histoire. Remontez jusqu'à la buvette pour trouver le passage vers la grotte. Accès escarpé. (+ 20 minutes)

Le Col des Montets, le chalet de la Réserve Naturelle

Emprunter le chemin des écureuils, devant le passage à niveau de la gare du chef-lieu jusqu'au camping. Passer sous le pont de la voie ferrée et poursuivre jusqu'au col des Montets. La visite du chalet de la réserve naturelle est incontournable. Pour le retour, rejoindre le sentier situé derrière le chalet de la réserve naturelle.

■ Départ : Gare de Vallorcine 1260m

■ Durée : 2h30 aller-retour

■ Difficulté : Facile (dénivelé : 200m)

Retrouvez en détail l'ensemble des sentiers de randonnées de la vallée dans les guides et cartes Sentiers, en vente dans l'ensemble des Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix!

- PROFESSIONNELS DE LA MONTAGNE -

Maison des Guides de Vallorcine : escalade, canyoning, alpinisme, randonnées, parapente.

© +33 (0)4 50 54 60 69

www.maisondelamontagne-vallorcine.fr



- LE CONSEIL DU GUIDE -

Le Col des Posettes

Col assurant la liaison avec la montagne de Balme. Panorama incroyable sur le massif du Mont-Blanc et les Aiguilles Rouges. Pour débuter la randonnée, on emprunte le sentier en raidillon vers le petit hameau des Parts de l'Envers situé derrière la gare de Vallorcine, face au restaurant le Café Comptoir. Arrivée en 2h15 au Col des Posettes.

■ Départ : Vallorcine (1260m) ■ Durée : 4h00 aller-retour

■ Difficulté: Moyen (dénivelé: 740m)

- REFUGES -

Refuge de Bérard - Alt. 1930m

Ouvert du 15 juin au 31 août.

© +33 (0)4 50 54 62 08 / + 33 (0)7 86 17 47 15

Le Buet 3096m - Col de Salenton.

Refuge de Loriaz - Alt. 2020m

Ouvert de mi-juin à mi-octobre. © +33 (0)6 52 53 69 73

www.refuge-loriaz.com

Barrage d'Émosson, col de la Terrasse, variante du Buet.

Conseil randos, quides et cartes : voir p.88

- ADVICE FROM THE GUIDE

Col des Posettes

Mountain pass linking up to the Col de Balme. Incredible panorama of the Mont Blanc massif and the Aiguilles Rouges. To start the hike, take the steep path towards the small hamlet of Les Parts de l'Envers located behind Vallorcine railway station, opposite the Café Comptoir restaurant. Arrival in 2h15 at the Col des Posettes.

VALLORCINE

- Starting point: Vallorcine (1260m)
- Duration: 4h circuit
- Difficulty: Average (elevation: 740m)

- REFUGES -

Bérard refuge - Alt. 1930m

Refuge open from 15 June to 31 August. © +33 (0)4 50 54 62 08 / + 33 (0)7 86 17 47 15 Le Buet 3096m - Col de Salenton

Loriaz refuge - Alt. 2020m

Refuge open from mid-June to mid-October. \bigcirc +33 (0)6 52 53 69 73

www.refuge-loriaz.com

Émosson Dam, Col de la Terrasse, Le Buet variant.

Hiking advice, guides and maps: see p.89

– TO KNOW —

Nature offers us a range of walks for every taste: from the short stroll to the most challenging of hikes, there

is no lack of choice when setting out from the village. No point in taking the car to get away from it all!

More than 80 kilometres of tracks against a backdrop of the Mont-Blanc chain, as well as the Cornes de

Loriaz, the secret valley of Trè-les-Eaux, and the Bérard valley and its crystalline torrent. On the Swiss side

there is the mineral sector of Émosson, with its impressive dam, the geological trail of Vieux-Emosson and its

- Dogs are prohibited in the Aiguilles Rouges and Bérard Nature Reserves.
- Do not pick the flowers, think of the enjoyment of others in the spectacle they offer.

- SUGGESTIONS FOR FAMILY WALKS -

Bérard Waterfall and Farinet Cave

Take the path from the Hotel du Buet which marks the entrance to the Vallon de Bérard nature reserve towards the waterfall.

- Starting point: Le Buet 1337m
- Duration: 1h30 circuit
- Difficulty: Easy for the access to the waterfall (elevation: 100m)

Make sure you visit the Farinet cave, named after the 19th-century smuggler, a sort of local Robin Hood, and discover its history. Go back up to the snack bar to find the passage to the cave. Steep approach. (+ 20 minutes)

Col des Montets, the chalet of the nature reserve

Take the Chemin des Écureuils, in front of the village station level crossing, and continue to the camp site. Go under the railway bridge and continue on to the Col des Montets. A visit to the chalet of the nature reserve is a must. For the return journey, join the path behind the nature reserve chalet.

- Starting point: Vallorcine station 1260 m
- Duration: 2h30 circuit
- Difficulty: Easy (elevation: 200m)

Find out more about all the hiking trails in the valley in the Trails ("Sentiers") guides and maps, on sale in all the Tourist Offices of the Chamonix Valley

- MOUNTAIN PROFESSIONALS

Maison des Guides de Vallorcine: rock climbing, canyoning, mountaineering, hiking, paragliding © +33 (0)4 50 54 60 69

www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

Tilking auvice, guides and maps. See p



100 VALLÉE DE CHAMONIX | **GUIDE ÉTÉ** 2024

VALLORCINE VALLÉE DU TRIENT

Au cœur de l'Espace Mont-Blanc, la Vallée du Trient, de Vallorcine (France) à Vernayaz (Suisse), vous accueille pour une découverte authentique et inoubliable. Une nature préservée, des attractions uniques, un panorama exceptionnel, des villages chargés d'histoire et une population chaleureuse constituent les atouts majeurs d'une région idéalement située. www.valleedutrient.com

LE BARRAGE D'ÉMOSSON -

À 15 km de Vallorcine, le barrage d'Émosson (1931m), situé au col de la Gueulaz, est le deuxième plus grand barrage de Suisse, illustrant le lien très étroit entre la vallée du Trient et la production hydroélectrique. Il est le point de départ de nombreuses randonnées. Le site du barrage d'Émosson offre une vue panoramique imprenable sur le mont Blanc. Pièce d'identité obligatoire pour franchir la frontière suisse.

Accès depuis Vallorcine :

- À pied : randonnées pédestres à la journée, prévoir 6h aller/retour.
- En voiture : en 30 minutes. Grands parkings à disposition.

Accès depuis Le Chatelard Village (Suisse, frontière) :

■ Verticalp Emosson, le voyage ascentionnel: Du 8 juin au 27 septembre. Une expérience spectaculaire et inoubliable. Trois installations sur rails, uniques en leur genre, vous emmènent jusqu'au site naturel remarquable d'Emosson au départ de Chatelard Village. www.verticalp-emosson.ch

Envie de sensations fortes ?

Du 1er juin au 30 septembre. Lancez-vous dans le vide sur la tyrolienne d'Emosson nommée Tyrolienne EMOSSiONelle! Une traversée majestueuse le long du barrage d'Emosson à 200m du sol vous garantit une expérience inoubliable. https://www.valleedutrient.ch



VALLORCINE TRIENT VALLEY

In the heart of the Mont-Blanc area, the Trient Valley, stretching from Vallorcine (France) to Vernayaz (Switzerland), invites visitors to enjoy an authentic and unforgettable experience. Unspoilt natural landscapes, unique attractions, exceptional panoramic views, historic villages, and a friendly population are some of the key assets that this ideally situated region has to offer. www.valleedutrient.com



- LES MARÉCOTTES -

Découvrez un parc zoologique et sa piscine alpine! Il recense la plupart des représentants de la faune alpine dans leur environnement naturel : ours noirs, loups, lynx, renards, marmottes, cerfs et bien d'autres animaux sont à découvrir.

© +41 (0)27 761 15 62 www.zoo-alpin.ch

OFFRES PROMOTIONNELLES —

Les offres combinées avec le train Mont Blanc Express au départ de Vallorcine.

- Train + zoo : adulte 28[€] / enfant 17[€]
- Train + Verticalp: adulte 40[€] / enfant 20[€]

En vente uniquement à l'office de tourisme de Vallorcine.

- LES MARÉCOTTES -

Discover this zoo, with its own Alpine swimming pool! The zoo accommodates most of the representatives of Alpine wildlife, in their natural environment: black bears, wolves, lynx, foxes, marmots, deer and lots of other animals are to be found there.

© +41 (0)27 761 15 62 www.zoo-alpin.ch

- PROMOTIONAL OFFERS -

Combined offers with the Mont Blanc Express train departing from Vallorcine.

- Train + zoo: adult €28 / child €17
- Train + Verticalp: adult €40 / child €20

Available for purchase only at the Vallorcine tourist office.

– ÉMOSSON DAM

15 km from Vallorcine, the Émosson Dam (1931m), situated in the Col de la Gueulaz, is the second-largest dam in Switzerland, illustrating the very close link between the Trient Valley and hydroelectric production. It is the starting point for many fine walks. The Émosson Dam site offers a breathtaking panoramic view of Mont-Blanc.

ID card required to cross the Swiss border.

Access from Vallorcine:

- On foot: day walks, plan for a 6h circuit.
- By car: 30 minutes' drive. Large car parks available.

Access from Le Chatelard Village (Switzerland, border):

■ Verticalp Emosson, the ascensional journey: From June 8th to September 27th. A spectacular and unforgettable experience. Three unique rail installations take you to the remarkable natural site of Emosson from the departure point of Chatelard Village. www.verticalp-emosson.ch

Looking for thrills?

From 1 June to 30 September.

Throw yourself into the void on the Emosson zip line! A majestic crossing along the Emosson dam, 200m above the ground, guarantees you an unforgettable experience. https://www.valleedutrient.ch



102 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024

CULTURE ET VISITES MUSÉES

CULTURE AND VISITS MUSEUMS

LA PETITE HISTOIRE DE CHAMONIX

L'histoire de la Vallée de Chamonix et du mont Blanc est unique. Sa renommée s'est construite au fil du temps, avec les personnages et les événements qui ont marqué cette vallée. Au XIIe siècle, les moines s'installent à Chamonix et contribuent au développement du village.

L'arrivée en 1741 de William Windham et Richard Pococke, deux jeunes Britanniques, va influencer le cours de l'histoire de la vallée de Chamonix. Les récits de leur visite à la Mer de Glace sont publiés à Londres et dans différents journaux européens. La mode des voyages « aux glacières » en période estivale est lancée. Ainsi les premières auberges et hôtels vont naître pour répondre aux besoins de ces visiteurs. Si ces montagnes « maudites » gardent un caractère redoutable. l'esprit d'aventure et les besoins existentiels poussent cristalliers et chasseurs de chamois à dépasser leurs craintes et aller toujours plus haut.

Il faut attendre le 8 août 1786 pour voir les premiers hommes, Jacques Balmat et Michel-Gabriel Paccard gravir le sommet du mont Blanc. C'est une récompense. offerte par le scientifique genevois, Horace-Bénédict de Saussure, qui va les motiver. Cette ascension marque le début de l'alpinisme. De plus en plus d'hommes dans la vallée exercent le métier de Guide : la Compagnie des Guides de Chamonix est alors créée en 1821.

En 1860, lors du rattachement de la Savoie à la France, Napoléon III et l'Impératrice se rendent à Chamonix. Grâce à la générosité de l'Empereur, l'accès à Chamonix est facilité par la construction d'une route carrossable.

Au XIXe, la construction du viaduc Sainte Marie permet au train d'arriver à Chamonix en 1901, marquant un nouveau tournant dans le développement touristique.

C'est en 1924 lors des premiers « Jeux d'hiver » organisés par Chamonix que les sports d'hiver prendront de l'essor. Ainsi la construction de nombreuses remontées mécaniques débute avec les téléphériques des Glaciers, de Planpraz et plus tard celui de l'Aiguille du Midi. En 1965 l'ouverture du tunnel du Mont-Blanc contribue à de nouvelles perspectives.

FRESOUE DE CHAMONIX -

Réalisée par l'artiste lyonnais Patrick Commecy (FRESCO) à la demande de la ville de Chamonix, la « Fresque des Guides », située au 76 rue Paccard représente et rend hommage à 20 pionniers de l'Alpinisme, parmi les plus célèbres, peints en trompe l'œil sur une surface de plus de 160m². On peut reconnaître Joseph Vallot et sa longue vue. De Saussure et son baromètre. Roger Frison Roche. Gaston Rébuffat ou encore Henriette d'Angeville.



PASS MUSÉES 15€

Accès nominatif illimité pendant 1 an aux musées de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc :

- SERVOZ : Maison de l'Alpage et Maison du Lieutenant
- LES HOUCHES: Musée Montagnard
- CHAMONIX : Musée des Cristaux et Maison de la Mémoire et du Patrimoine Janny Couttet
- ARGENTIÈRE : Maison de Village
- VALLORCINE : Chalet du Col des Montets et Maison de Barberine

MUSEUMS PASS: €15

Unlimited access (strictly personal) for 1 year to the museums of the Chamonix-Mont-Blanc Valley:

- SERVOZ : Maison de l'Alpage and Maison du Lieutenant
- LES HOUCHES: Musée Montagnard
- CHAMONIX: Crystals Museum and Janny Couttet History and Heritage Centre
- ARGENTIÈRE : Maison de Village
- VALLORCINE : Chalet du Col des Montets and Maison de Barberine

- POTTED HISTORY OF CHAMONIX

The history of the Chamonix Valley and Mont-Blanc is quite unique. The reputation of the place was built over time, with the personalities and events who have helped shape this valley. In the 12th century, the monks came to Chamonix and contributed to the development of

The arrival in 1741 of William Windham and Richard Pococke, two young Britons, would influence the course of history of Chamonix Valley. The enthusiastic accounts of their visit to the Mer de Glace were published in London and in various European newspapers. The fashion for travelling "to the glaciers" in the summertime was launched. This led to the first inns and hotels springing up to meet the needs of these visitors. Despite these "cursed" mountains retaining a redoubtable reputation, the spirit of adventure and an inner drive led crystal seekers and chamois hunters to overcome their fears and aspire to ever greater heights.

It was not until 8 August 1786 that the first successful ascension of Mont-Blanc was achieved, by Jacques Balmat and Michel-Gabriel Paccard. Their motivation was a reward offered by the Geneva scientist, Horace-Bénédict de Saussure. This ascension marked the birth of mountaineering. More and more men in the valley began to work as Guides, with the Compagnie des Guides de Chamonix being founded in 1821.

In 1860, when Savoy became part of France, Napoleon III and his Empress visited Chamonix. Thanks to the generosity of the Emperor, access to Chamonix was made easier by the construction of a metalled road. In the 19th century, the construction of the Sainte Marie viaduct opened the way to a train service to Chamonix in 1901, marking a new turning point in the development of tourism.

In 1924 the first Winter Olympics were held in Chamonix. and winter sports really took off. This coincided with the construction of many ski lifts, beginning with the Glaciers and Planpraz cable cars and, later, the Aiguille du Midi cable car. In 1965, the opening of the Mont-Blanc tunnel unlocked new possibilities.

- THE CHAMONIX FRESCO

Created by the Lyons artist Patrick Commecy (FRESCO) at the request of the town of Chamonix, the "Fresco of the Guides". located at 76 rue Paccard, represents and pays homage to 20 of the most famous mountaineering pioneers, painted in trompe l'oeil style on a surface of over 160 square metres. You can see Joseph Vallot and his telescope, De Saussure and his barometer, Roger Frison Roche, Gaston Rébuffat, and Henriette d'Angeville. among others.

CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 105

CULTURE ET VISITES

CULTURE AND VISITS MUSEUMS

- MAISON DU LIEUTENANT -

2231 Le Hameau du Mont - Servoz © +33 (0)7 78 24 96 77 www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr armand.courrioux@ccvcmb.fr

Au cœur d'une bâtisse historique, découvrez un centre d'interprétation sur l'agriculture de montagne, son environnement, ses produits et ses savoir-faire. Au travers de son exposition permanente et son exposition temporaire, la Maison du Lieutenant offre un parcours scénographique tout public. Au fil des vacances scolaires, découvrez les ateliers de savoir-faire, les stages, mais aussi l'espace buvette-restauration, ainsi que ses produits locaux. Spectacles organisés dans le iardin de la Maison.

Exposition permanente:

« L'agriculture de montagne. Cœur du territoire »

Exposition temporaire:

«Inspirations végétales» jusqu'en décembre 2025

Horaires:

■ Du 22 juillet au 22 septembre : Du mercredi au samedi 10h30-18h30

Entrée libre.

Bus direct ligne 3 toutes les heures depuis Chamonix

MAISON DE L'ALPAGE

Le Bouchet - Servoz

© +33 (0)7 78 24 96 77 ou +33 (0)4 50 47 21 68 www.cc-valleedechamonixmonthlanc.fr

Centre d'informations sur les alpages et l'agropastoralisme, la Maison de l'Alpage vous propose toute l'année des expositions temporaires et permanentes, des visites commentées, un centre de documentation sur les alpages et la vie en montagne, ainsi que différentes animations au cours de l'année.

Exposition permanente:

« Agriculture et paysages, les grandes mutations ». La vallée de Chamonix est empreinte d'une nature que les hommes, au fil des siècles, ont investie et modelée. Des premiers bergers aux paysans d'aujourd'hui. l'agriculteur demeure le témoin historique de l'évolution des paysages et des mutations du territoire : Espaces naturels, architecture et urbanisme, circulation et transports. À travers une exposition richement illustrée, le visiteur trouvera les clés de lecture pour découvrir le fragile équilibre de l'homme à son environnement.

Horaires:

■ Horaires détaillés sur www.servoz.com Entrée libre



- MUSÉE MONTAGNARD

2, rue de l'église - Les Houches © +33 (0)4 50 54 78 37 musee-montagnard@ccvcmb.fr

www.ccvcmb.fr

Musée qui évogue la vie rurale en montagne à travers la reconstitution des pièces de l'habitation traditionnelle et la présentation d'objets ethnographiques utilisés autrefois dans la vallée de Chamonix.

Visites quidées, animations et ateliers sont proposés pendant les vacances scolaires françaises.

Exposition temporaire:

« Ouvrages d'art aux Houches, de 1860 à 2023 » Jusqu'au 22 septembre 2024

Tarifs:

■ Adulte : 4,20[€] / réduit : 3,20[€]

■ -18 ans : Gratuit (hors visite de groupe)

Horaires:

■ Juillet-août: tous les jours (sauf mardi) 14h30-18h

■ Vacances scolaires :

mercredi, jeudi, vendredi 14h-18h

Visites quidées du musée hors-vacances sur réservation pour les groupes et les individuels du lundi au jeudi

Tarifs, dates et horaires sous réserve de modifications Vacances scolaires françaises: Du 06/07/2024 au 01/09/2024.

- MUSEE MONTAGNARD

Museum of mountain life, 2, rue de l'Église - Les Houches © +33 (0)4 50 54 78 37

musee-montagnard@ccvcmb.fr

www.ccvcmb.fr

Museum evoking rural life in the mountains through the reconstitution of rooms in traditional homes and the presentation of ethnographic objects used in vesteryear in the Chamonix Valley. Guided tours, events and workshops are proposed during the French school holidays.

Temporary exhibition:

"Engineering structures in Les Houches, from 1860 to 2023" Until 22 September 2024

Prices:

- Adult: €4.20 / reduced: €3.20
- Free entry: Under 18s (except group visits)

- July-August: Open daily (closed Tuesday): 2:30pm-6pm
- School holidays:

Wednesday, Thursday, Friday: 2pm-6pm

Guided tours of the museum outside of school holidays subject to booking for groups and individuals from Monday to Thursday

Prices, dates and opening times are subject to change. French school holidays: From 06/07/2024 to 01/09/2024.

- MAISON DU LIEUTENANT

2231 Le Hameau du Mont - Servoz © +33 (0)7 78 24 96 77

www.cc-valleedechamonixmontblanc.fr armand.courrioux@ccvcmb.fr

This historic building contains an interpretation centre detailing mountain agriculture, its environment, its produce and its know-how.

With its permanent and its temporary exhibitions, the Maison du Lieutenant offers a voyage of scenic discovery designed to suit everyone. During the school holidays. discover the skills workshops and courses, as well as the snack bar-restaurant and its local produce. Shows organised in the garden of the Maison.

Permanent exhibition:

"L'agriculture de montagne, Cœur du territoire" ("Mountain agriculture: the heart of the territory")

Temporary Exhibition:

"Vegetal Inspirations" until December 2025

Times:

■ From 22 July to 22 September:

Wednesday to Saturday 10:30am - 6:30pm

Free entry.

Direct bus line 3. every hour, from Chamonix.

- MAISON DE L'ALPAGE -

Le Bouchet - Servoz

© +33 (0)7 78 24 96 77 or +33 (0)4 50 47 21 68 www.cc-valleedechamonixmonthlanc.fr

The Maison de l'Alpage is an information centre on Alpine pastures and agro-pastoralism open all year round with permanent and temporary exhibitions, guided tours, a documentation centre on Alpine pastures and mountain life as well as various activities throughout the year.

Permanent exhibition:

"Agriculture et paysages, les grandes mutations". "Agriculture and landscapes: the great transformations" Nature in the Chamonix Valley is stamped with the mark of Man, who has worked and shaped it over the course of the centuries. From the first shepherds to the farmers of today, the farming community remains the historic witness of how the landscapes have developed and the territory has been transformed: natural spaces, architecture and town planning, traffic and transport. By way of a richly illustrated exhibition, visitors can learn about the fragile balance between humans and their environment.

Times:

■ Detailed schedule on www.servoz.com

Free entry.





CULTURE ET VISITES MUSÉES

CULTURE AND VISITS MUSEUMS

- MUSÉE DES CRISTAUX -

Parvis Saint-Michel 615. allée du Recteur Pavot - Chamonix © +33 (0)4 50 54 78 39 espace.tairraz@ccvcmb.fr

www.ccvcmb.fr

Le musée des Cristaux vous propose un voyage à travers la minéralogie du monde.

Exposition temporaire:

« Trésor minéral : la collection Raymond Thibault » iusqu'en décembre 2027.

Pendant les vacances scolaires : visites guidées en compagnie d'un cristallier les jeudis à 14h et 16h.

Horaires du mardi au dimanche

■ Juillet-août: 10h-13h et 14h-18h ■ Vacances scolaires: 10h-12h et 14h-18h ■ Hors vacances scolaires: 14h-18h

Tarifs:

■ Adulte: 7,30[€] / Réduit: 5,30[€]

■ -18 ans : Gratuit (hors visite de groupe)

MAISON DE LA MÉMOIRE ET DU PATRIMOINE JANNY COUTTET

90, rue des Moulins - Chamonix © +33 (0)4 50 54 78 55 accueilmmp@ccvcmb.fr www.ccvcmb.fr

Exposition temporaire:

« Chamonix 1924 : l'invention des Jeux Olympiques d'hiver » jusqu'au 15 mars 2025. Accueil des groupes sur réservation.

Horaires du ieudi au dimanche :

■ Juillet-août: 10h-13h et 14h-18h

■ Vacances scolaires: 10h-12h et 14h-18h ■ Hors vacances scolaires: 14h-18h

Tarifs:

■ Adulte : 4.20[€] / Réduit : 3.20[€]

■ Gratuit: -18 ans (hors visite de groupe), membre donateur, chercheur

- RETROUVEZ ÉGALEMENT -

L'espace vertical et histoire de l'Aiquille du Midi (p.20), le glaciorium du Montenvers-Mer de Glace (p.22), le chalet de la Réserve Naturelle des Aiguilles Rouges (p.36)

- MUSÉE ALPIN -

Musée fermé pour travaux.



- CAMP DE BASE SIMOND

Bienvenue au camp de base de SIMOND situé au pied de l'Aiguille du Midi et du glacier des Bossons. Participez à une visite quidée de l'usine et découvrez l'histoire de cette marque emblématique créée il y a plus de 160 ans à Chamonix. Explorez les innovations marquantes qui ont révolutionné le matériel d'alpinisme et équipé des expéditions mythiques comme les premières de l'Annapurna et de l'Everest. Infos & inscriptions: https://activites.decathlon.fr/ fr-FR/c/visite-simond-chamonix

- MUSÉE - LA MAISON DE BARBERINE

Barberine - Vallorcine © +33 (0)7 60 71 36 46

http://maisonbarberine.over-blog.com

Dans une maison restée telle qu'au XVIIIe siècle. l'association « La Maison de Barberine » expose des obiets relatifs à la vie de la vallée.

Exposition: «De l'or des mélèzes aux objets du quotidien, hottes et seilles de Vallorcine»

Ouvert du 1er juillet au 30 août :

■ Du lundi au vendredi: 14h30-17h30

■ Le dimanche: 15h-17h30

Tarifs:

■ Adulte: 4,20[€] / réduit: 3,20[€]

■ Gratuit: -18 ans (hors visite de groupe),

Tarifs, dates et horaires sous réserve de modifications Vacances scolaires françaises: Du 06/07/2024 au 01/09/2024.

- SIMOND BASE CAMP -

Welcome to the "Simond" base camp, situated at the foot of the Aiguille du Midi and the Bossons Glacier. Come and discover the history of this iconic brand. created more than 160 years ago in Chamonix. Explore the benchmark innovations that have revolutionised mountaineering equipment and fitted out famous expeditions such as the earliest conquests of Annapurna and Everest.

Info & booking here: https://activites.decathlon.fr/ fr-FR/c/visite-simond-chamonix

- MUSEUM - MAISON DE BARBERINE

Barberine - Vallorcine © +33 ((0)7 60 71 36 46

http://maisonbarberine.over-blog.com

In an old house preserved as it was in th 18th century. the "Maison de Barberine" association has put together a permanent collection of objects relating to life in the valley. Exhibition: "From the gold of the larches to everyday objects, baskets and buckets from Vallorcine."

Open from 1 July to 30 August:

- From Monday to Friday: 2:30pm-5:30pm
- Sundays: 3pm-5:30pm

Prices:

- Adult: €4.20 / reduced: €3.20
- Free entry: Under 18s (except group visits),

Prices, dates and opening times are subject to change. French school holidays: From 06/07/2024 to 01/09/2024.

- MUSÉE DES CRISTAUX -

Crystals Museum - Parvis Saint-Michel 615, allée du Recteur Payot - Chamonix © +33 (0)4 50 54 78 39 space.tairraz@ccvcmb.fr

www.ccvcmb.fr

The Crystals Museum takes you on a voyage through the mineralogy of the world.

Temporary exhibition:

"Mineral treasure: the Raymond Thibault collection" until December 2027.

During the school holidays: quided visits in the company of a crystals expert, Thursdays at 2pm and 4pm.

Open from Tuesday to Sunday

- July-August: 10am-1pm and 2pm-6pm
- School holidays: 10am-noon and 2pm-6pm
- Outside of school holidays: 2pm-6pm

Prices:

- *Adult*: €7.30 / reduced: €5.30
- Free entry: Under 18s (except group visits)

MAISON DE LA MÉMOIRE ET DU PATRIMOINE JANNY COUTTET

History and heritage centre 90, rue des Moulins - Chamonix © +33 (0)4 50 54 78 55 accueilmmp@ccvcmb.fr www.ccvcmb.fr

Temporary exhibition:

"Chamonix 1924: the invention of the Winter Olympic Games" until 15 March 2025.

Open Thursday to Sunday:

- July-August: 10am-1pm and 2pm-6pm
- School holidays: 10am-noon and 2pm-6pm
- Outside the school holidays: 2pm-6pm

Advance bookings required for groups

Prices:

- *Adult*: €4.20 / reduced: €3.20
- Free entry: Under 18s (except group visits). member donors, researchers

- OTHER NOTEWORTHY SITES

Vertical and History Space of the Aiguille du Midi: p.21 The Montenvers – Mer de Glace Glaciorium: p.23 The Chalet of the Aiguilles Rouges Nature Reserve: p.37

- MUSÉE ALPIN -

Museum closed for refurbishment.





CULTURE ET VISITES NOS VISITES GUIDÉES

CULTURE AND VISITS OUR GUIDED TOURS

- LA VISITE GUIDÉE DE CHAMONIX

Les Guides du Patrimoine (GPSMB) vous font découvrir Chamonix et son histoire fascinante, ses palaces, ses héros et ses trésors cachés... lors d'une promenade dans le centre du village.

Tous les mardis matin 10h-12h de mi-juin à mi-septembre Tarifs: 12[€] par pers / Gratuit jusqu'à 15 ans.

Langue: Français. Renseignements et inscriptions dans les offices de tourisme de la Vallée : © +33 (0)4 50 53 00 24 (OT Chamonix) info@chamonix.com

Facebook : Guides du Patrimoine de la Vallée de

Chamonix - GPPS



CIRCUIT JOUR

Visite touristique, culturelle et reposante. Idéal pour ne rien manquer et découvrir Chamonix (origine. histoire, monuments, architectures, sports, activités et panoramas). Commentaires en 11 langues, adaptés aux enfants en français.

Tarifs: Adulte: 8^{ϵ} / Enfant (-12 ans): 6^{ϵ}

CIRCUIT NOCTURNE

Tous les mardis et jeudis de juillet et aout : Escapade insolite hors du centre de Chamonix pour découvrir la plaine des Praz et ses villages avant gardé le charme du passé. Photos au soleil couchant à la chapelle des Praz! Tarif unique: 10€

© +33 (0)6 23 78 36 25

Billets: www.trainchamonix.com ou directement auprès du conducteur.

PROMENADES DECOUVERTES & MINI-PHOTOSHOOT

Teresa Kaufman propose une série de balades découvertes avec un mini-photoshoot inclus, pour créer votre expérience dans le paysage insolite de Chamonix. Prises de vues réalisées par la photographe avec votre smartphone pour partager vos impressions instantanément avec vos proches.

Tarifs (en privé ou en petit groupe, max 5 pers.)

- 70[€] par personne (prix réduit dès 4 pers.)
- 120[€] pour une personne en solo

Durée de la sortie : environ 3h sur le terrain. Tous niveaux. large choix d'itinéraires, tous les jours sur réservation. © +33 (0)6 08 95 89 42

www.teresakaufman.com



- LES VIRÉES CULTURELLES DE CHRISTINE 💋

Guide-conférencière agréée par le Ministère de la Culture, C. Boymond-Lasserre vous propose des visites quidées à thème sous forme de balades insolites, pour découvrir l'histoire et le patrimoine de la vallée de Chamonix : hôtels de la Belle Époque, hameaux et villages de la vallée, hommes illustres, cimetières.

Tarifs: À partir de 10[€]/pers.

Renseignements et inscriptions : © +33 (0)6 07 21 51 90 contact@visites-quidees-74.fr

www.blogdechristineachamonix.fr

- BALADE PATRIMOINE DE SOPHIE -

En Français ou Espagnol, 6 balades patrimoine pour tous publics, individuels, familles, petits groupes (max 12 pers) autour de l'incroyable histoire de la vallée de Chamonix et de la richesse de son patrimoine. Encadrement privé. Durée : Demi-journée. Dès 140[€] (Groupe de 1 à 4 personnes) © +33 (0)6 83 37 66 54 http://balades.patrimoine.free.fr/

- VISITES GUIDÉES DE VALLORCINE -

Xavier Dunand, Guide du Patrimoine Savoie Mont Blanc. Découverte du patrimoine de Vallorcine entre habitat walser et milieux naturels ou chercher à comprendre pourquoi Vallorcine n'est-elle pas suisse? Tarifs: 20[€]/pers. Les mercredis à 10h. Inscription obligatoire au : © +33 (0)6 09 81 36 97 www.xavierdun.com

– LES VIRÉES CULTURELLES DE CHRISTINE 🗲

A tour guide certified by the French Ministry of Culture. Christine Boymond-Lasserre proposes themed tours in the form of unique walks for discovering the history and heritage of Chamonix Valley: hotels from the Belle Époque, hamlets and villages of the valley, famous people, cemeteries.

Prices: From €10 per person. Information & bookings: © +33 (0)6 07 21 51 90 contact@visites-quidees-74.fr www.blogdechristineachamonix.fr

- SOPHIE'S HERITAGE WALKS

Conducted in French or in Spanish. 6 heritage walks suitable for all - individuals, families, small groups (up to 12 people) – taking in the incredible history of the Chamonix Valley and its rich heritage. Private guided tour. From €140 (group of 1 to 4 people) Duration: Half-day. ©: +33 (0)6 83 37 66 54

http://balades.patrimoine.free.fr/

www.xavierdun.com

- Guided Tours of Vallorcine

With Xavier Dunand, Savoy Mont Blanc Heritage Guide. Discovering the Vallorcine heritage, between the habitat of the "Walser" settlers and the natural milieu, and seeking to understand why Vallorcine is not Swiss. Prices: €20/pers. Wednesday at 10am. Advance booking required: © +33 (0)6 09 81 36 97

- CHAMONIX GUIDED TOUR -

The Heritage Guides (Savoy Mont Blanc Heritage Guides - GPSMB) will help you discover Chamonix and its fascinating history, its luxury hotels, its heroes and its hidden treasures, while strolling through the town centre. Every Tuesday morning 10am-noon, mid-June to mid-September

Prices: €12 per person. Free for children aged 15 and under. Language: French. Information and bookings in the Tourist Offices of the Valley: © +33 (0)4 50 53 00 24 (Chamonix Tourist Office)

info@chamonix.com Facebook: Guides du Patrimoine de la Vallée de

Chamonix (Chamonix Valley Heritage Guides) - GPPS

THE 100% ELECTRIC CHAMONIX TOURIST MINI-TRAIN

DAY CIRCUIT

Tourist visit, cultural and relaxing. Ideal for taking in everything there is to know about Chamonix (origin. history, monuments, architecture, sports, activities and panoramas). Commentaries in 11 languages suited to children in French.

Prices: Adult: €8 / Child (under 12): €6

NIGHT CIRCUIT

Every Tuesday and Thursday in July and August: Offbeat escapade away from Chamonix centre to discover the Praz plain and its villages, still steeped in the charm of yesteryear. Photos and sunset at the Chapelle des Praz a must! Single tariff: €10

© +33 (0)6 23 78 36 25 Tickets: www.trainchamonix.com or directly from the driver.

DISCOVERY WALKS & MINI-PHOTOSHOOT

Teresa Kaufman, proposes a series of discovery walks including a mini-photoshoot, to create your very own experience amid the unique landscapes of Chamonix. Photos taken by the photographer with your smartphone for sharing your impressions instantaneously with your nearest and dearest.

Prices (solo or in a small group, max 5 pers.)

- €70 per person (reduced price 4 pers.)
- €120 for a solo person

Excursion duration: around 3 hours on the ground. All levels, wide choice of routes, every day upon booking.

© +33 (0)6 08 95 89 42 www.teresakaufman.com



110 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024 CHAMONIX VALLEY | SUMMER GUIDE 2024 111

CULTURE ET VISITES AUTOUR DE LA VALLÉE

CULTURE AND VISITS AROUND THE VALLEY

- ANNECY -

« Capitale » de la Haute-Savoie, Annecy est une ville au patrimoine architectural et culturel riche. Surnommée « la Venise des Alpes » en raison de ses nombreux canaux serpentant au centre-ville, elle invite à l'escapade au cœur du vieil-Annecy, lieu enchanteur s'il en est !

Photographiez-vous devant le célèbre bâtiment de la Prison ou sur le non moins mythique « Pont des Amours » et sa vue imprenable sur le Lac d'Annecy.

_ VALLÉE D'AOSTE, - LE CHARME À L'ITALIENNE !

Aoste est une ville romaine, riche de vestiges historiques. Les monuments romains les plus connus de la ville sont l'Arc d'Auguste, la Porta Praetoria, la Tour du Pailleron, le Théâtre romain et le cryptoportique.

Le Moyen Age a laissé également de nombreux témoignages. La collégiale de Saint-Ours, avec son église romano-gothique et son cloître du XIIe siècle, la Cathédrale, construite sur un bâtiment du IVe siècle sont des chefs-d'œuvre à ne pas manquer.

Prenez le temps d'une escapade au Fort de Bard, véritable porte d'accès à la culture et aux traditions des Alpes.





- GFNFVF

Ville située en Suisse, au bord du lac Léman, Genève est le berceau de l'horlogerie. La cité helvète revêt de nombreux atouts quelle que soit la saison.

Côté lac, le jet d'eau, haut de 140 mètres et emblème caractéristique, côté ville, la vieille ville genevoise est remarquable!

Au milieu des nombreuses boutiques, non loin du célèbre « Jardin Anglais », se dresse un dédale de ruelles pavées, au cœur desquelles culmine la Cathédrale Saint-Pierre.

Promenade le long du lac ou au cœur d'innombrables parcs, ce centre culturel et historique a de quoi séduire. En effet, ce sont plus de 30 musées et galeries d'art qui vous feront découvrir l'histoire captivante et vibrante de Genève.

- GENEVA

Located in Switzerland, on the shores of the eponymous Lake, Geneva is the spiritual home of watchmaking. The Swiss city offers lots of attractions, whatever the season.

At the lake, there is the sight of its iconic 140-metre high water jet, and in the city, the Old Town of Geneva is quite remarkable!

Amidst the many shops, not far from the famous "English garden", there is a maze of cobbled streets, at the heart of which is to be found the St. Pierre Cathedral.

With walks along the lakeside or through the many parks, this cultural and historic centre has many charms. There are more than 30 museums and art galleries providing you with the opportunity to discover the enthralling and vibrant history of Geneva.

- ANNECY -

"Capital" of Haute-Savoie, Annecy is a town with a rich architectural and cultural heritage. Nicknamed the "Venice of the Alps", on account of the many canals winding their way through the town centre, Annecy old town beckons you in, as enchanting place as you are ever likely to visit.

Take a selfie in front of the famous Prison building, or on the equally celebrated "Pont des Amours" ("Bridge of Loves"), with its breathtaking view over Annecy Lake.

. AOSTA VALLEY, . ITALIAN-STYLE CHARM!

Aosta is a Roman town, rich in historical relics. The town's best known Roman monuments are the Augustus Arch, the Porta Praetoria, the Tower of Pailleron, the Roman theatre and the cryptoportico.

The Middle Ages has also left a lasting legacy. The Collegiate church of Saint Ursus, with its Romanesque-Gothic church building and 12th century cloister, and the Cathedral, constructed on a 4th century building, are masteroieces not to be missed.

Take time out to visit Fort Bard, a true gateway to the culture and traditions of the Alps.



112 VALLÉE DE CHAMONIX I GUIDE ÉTÉ 2024

LABELS & PARTENAIRES



celio be normal.







– OUALITÉ TOURISME ——



L'Office de Tourisme de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc a reçu la marque nationale QUALITE TOURISME™ conformément à la démarche qualité et au référentiel qualité OFFICE DE TOURISME DE FRANCE®.

- FAMILLE PLUS -



La station des Houches fait partie des stations labellisées "Famille Plus". Ce label qualifie l'accueil et les prestations proposées aux familles et aux enfants. La station s'engage sur un accueil personnalisé, des animations et activités

adaptées à tous les âges, des tarifs malins, une sensibilisation des professionnels aux attentes des enfants.

- FLOCON VERT -



La Vallée de Chamonix-Mont-Blanc détient le label « Flocon Vert », attribué aux destinations de montagne exemplaires qui s'engagent pour un tourisme durable.

- BEST OF THE ALPS -



Un label attribué seulement à 10 stations alpines d'exception : Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St Anton am Arlberg, Crans-Montana, Kitzbühel. Davos, Garmisch-Partenkirchen, Lech Zürs am Arlberg, Cortina d'Ampezzo,

Megève. Il représente un engagement de qualité garantissant des vacances d'exception dans des cadres parmi les plus fascinants au monde.

- TOURISME ET HANDICAP -



Besoin d'un accueil spécialisé, de structures adaptées ? Pour vous aider durant votre séjour,

l'Office de Tourisme s'est équipé. Des brochures spécifiques sont disponibles auprès des Offices de Tourisme :

Déplacements et Accessibilité, pour les personnes malvoyantes, en braille à consulter sur place boucle magnétique

Elles permettent de consulter les services adaptés aux personnes en situation de handicap : hébergements, parkings, restaurants, remontées mécaniques, activités et professionnels spécialisés.

QUALITY LABELS & PARTNERS



celio be normal.







- QUALITÉ TOURISME (TOURISM QUALITY) -



The Chamonix-Mont-Blanc Valley Tourist Office received QUALITE TOURISME™ national certification in line with the OFFICE DE TOURISME DE FRANCE® quality procedures and quality standard.

- Family Plus: "Family Plus" Label -



Les Houches is one of the "Family Plus"-certified ski resorts. This label qualifies the welcome and services reserved for families and children. The resort is committed to offering a personalised welcome, events and activities

suited to all ages, with smart tariffs, and awareness of the professionals to the expectations of children.

- FLOCON VERT ("GREEN SNOWFLAKE") -



The Chamonix-Mont-Blanc Valley has the "Flocon Vert" label, awarded to exemplary mountain destinations committed to sustainable tourism.

- BEST OF THE ALPS -



A quality label awarded to only 10 exceptional Alpine resorts: Chamonix-Mont-Blanc, Courmayeur, St Anton am Arlbera, Crans-Montana, Kitzbühel, Davos, Garmisch-Partenkirchen, Lech Zürs am Arlbera.

Cortina d'Ampezzo. Megève. This label represents a quality commitment guaranteeing exceptional holidays in some of the world's most fascinating scenery.

- Tourism and disability -



You need special facilities and suitable structures?

The Tourist Office is equipped to help you during your stay. Specific brochures are available from the Tourist Offices:

Travel and accessibility, for the visually-impaired, braille for consulting on site, hearing loop

These make it possible to target services suited to people with disabilities: accommodation, car parks, restaurants, ski lifts, specialised activities and professionals.

114 VALLÉE DE CHAMONIX | GUIDE ÉTÉ 2024



SECOURS & SANTÉ

URGENCES / EMERGENCY

- Numéro de secours international International emergency number
- SAMU / Emergency medical services
- Centre de secours (pompiers) Rescue center (fire service)
- Centre antipoison de Lyon Poison control center © +33 (0)4 72 11 69 11

URGENCES MÉDICALES MEDICAL EMERGENCY

- Centre hospitalier de Chamonix 509, route des Pèlerins. © +33 (0)4 50 53 84 00
- Hôpital de Sallanches 380. rue de l'Hôpital 74700 Sallanches © +33 (0)4 50 47 30 50

GARDES DE NUIT, DIMANCHES ET JOURS FÉRIES / NIGHT, SUNDAY & PUBLIC HOLIDAYS DUTY

- Médecin de garde / Doctor
- Dentiste de garde / Dentist © +33 (0)4 50 32 10 88 (répondeur) www.maisondentaire74.fr

PHARMACIES DE GARDE OUT-OF-HOURS PHARMACY

 Sur présentation d'une ordonnance Medical prescription required © 3237 (N° à tarif spécial), 3237, fr ou Liste affichée sur toutes les pharmacies. List posted on all the pharmacies.

SÉCURITÉ / SAFETY & SECURITY

 Police Municipale - Commissariat et obiets trouvés / Municipal Police -Police station and lost property 35, place de la gare © +33 (0)4 50 53 75 02

Du lundi au vendredi 8h-12h et 14h-17h. Monday to Friday, 8am-noon and 2pm-5pm.

AMBULANCES / AMBULANCES

- En journée / During the day © +33 (0)4 50 53 46 20
- Garde de nuit (à partir de 20h) At night (from 8pm)

VÉTÉRINAIRES / *VETERINARIAN*

CHAMONIX

- Clinique vétérinaire Vetcham 1273 route des Praz © +33 (0)4 50 53 98 08
- Cabinet veterinaire des Glaciers 120. place du Poilu © +33 (0)4 50 53 31 71

CHIROPRACTEUR / CHIROPRACTOR

CHAMONIX Gramond T.

118 route des Pècles © +33 (0)9 70 26 75 15

CHIRURGIENS-DENTISTES SURGEONS DENTISTS

CHAMONIX

- . Cabinet Dr Costa Robberse, Costa, Morrier B., Le Quang L. 260, rue Vállot © +33 (0)4 50 53 64 52
- Cottet D.

13. rue du Lvret © +33 (0)4 50 53 19 65 © +33 (0)6 31 57 25 73

- · Lacourrege S. 34. imp. des Primevères © +33 (0)4 50 53 01 99
- Magnan D. 225, rue Paccard © +33 (0)4 50 55 82 48
- Perrier M., Pernollet A., Petersen G., Bonnaz N., Bonada M. 10. av. du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 55 54 00

LES HOUCHES

 Mamet C. 31 rue du Mont Blanc C +33 (0)4 50 96 13 07

EHPAD / RETIREMENT HOME

CHAMONIX

Hélène Couttet

110, Ch. F. Devouassoux © +33 (0)4 50 53 89 90

IMPLANTOLOGIE / IMPLANTOLOGY

CHAMONIX

 Eysseric P. 260, rue du Lyret © +33 (0)4 50 53 07 48

INFIRMIÈRES / NURSES

- Asso. Cubialde, Ringler, Scotto D'Apollonia Maison de santé, 509, route des Pélerins © +33 (0)6 08 00 42 60
- Cabinet Cretton C., Brunet C. 72. descente des Périades © +33 (0)4 50 18 64 35
- Cabinet Chaput H., Lagerstrom E. 260 rue J. Vallot © +33 (0)4 50 53 12 77
- · Gramond B., De Chardon C. 97 pl des Séracs C +33 (0)7 69 68 67 12
- Larribe B. 110, rue Paccard © +33 (0)6 11 01 92 29
- Fremond P. 110, rue Paccard © +33 (0) 7 85 56 27 13
- Poudelet V. 132, pl. Ed. Désailloud © +33 (0)7 66 00 31 55

LES HOUCHES

 N. Blondaz, G. Dubois Maison de santé 5 place de la Mairie © +33 (0)4 50 98 72 17

LABORATOIRE D'ANALYSES **MÉDICALES / MEDICAL LABORATORY**

• Michel N. et Arpin F. Maison de santé 509, route des Pélerins © +33 (0)4 50 53 07 25

MASSEURS KINÉSITHÉRAPEUTHES PHYSIOTHERAPISTS

ARGENTIÈRE

 Laffin M., Robert F. 19 imp. de la Motte © +33 (0)4 50 54 02 36

CHAMONIX

- CABINET MALALAPAPATTE Balmat, Biasini, Widlak, Sekino 122, place Ed-Desailloud © +33 (0)4 50 53 23 11
- . Pfab N., Porot F., Berguerand Q. 366, route des Lacs © +33 (0)4 50 93 85 57
- MacLean Martin N., McCorriston J., Samuelsson M., Pióli 323, avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 50 18 05 08
- Mollard R. © +33 (0)4 50 53 37 67 Ouziel J.
- 21, rue Paccard © +33 (0)4 50 53 15 96 Physio Sport Chamonix
- G. Mignot, J. Mang, J. Thys 36 Avenue du Savoy +33 (0)4 85 30 01 63 et doctolib
- Secman V.
- 27. avenue du Savov © +33 (0)6 10 46 27 15
- SOS KINÉ CHAM, Lemort-Wehrlé N., Papillon C., Bellenger V., Jacquemard P. Maison de santé. 509. route des Pélerins © +33 (0)4 50 53 07 21
- Terrasse M. 118 route des Pècles © +33 (0)6 67 67 39 47

LES HOUCHES

- D. Cashmore 17 rue du Mont Blanc © +33 (0)7 67 37 36 90
- A. Castillo 285 route de Taconnaz C +33 (0)6 64 15 12 17
- V. Dupriez 635 avenue des Alpages © +33 (0)6 19 81 35 50
- M. Halsall 287 route de Taconnaz @ +33 (0)6 32 30 38 57
- J. Leterme 635 avenue des Alpages © +33 (0)4 50 21 18 58
- F. Robert 301 avenue des Alpages C +33 (0)4 50 54 42 81

RESCUE & HEALTH

SERVOZ

- E. Perrin / G. Favre 66 rue des Prés - Résidence Ferrero © +33 (0)9 53 11 82 69
- · OSKY SANTÉ N. Dunand & G. Rousset 237 Rte de Passy, RSD le Hameau des Reines © +33 (0)6 24 34 05 39

MÉDECINS GÉNÉRALISTES **GENERAL PRACTITIONERS** (ENGLISH SPEAKING DOCTORS)

ARGENTIÈRE

. Millet I., Porte L., Chazot J. (Centre Médical d'Argentière) Traumatologie et radiologie numérisée Chemin du Grand Moueux © +33 (0)4 50 54 00 67

CHAMONIX

Dumon F.

Homéopathie, ostéopathie, médecine esthétique Homeopathy and osteopathy, aesthetic medicine 241, allée du Majestic © +33 (0)4 50 53 55 77

- Magro M. 260 rue J. Vallot RDV Doctolib
- Picard N. 122 pl Ed- Desailloud © +33 (0)4 50 91 68 54
- Poccard-Chapuis N. 10, av. du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 55 54 00
- MAISON DE SANTÉ PLURIDISCIPLINAIRE Cadot M., Agrumi C., Tubacki C., Heyer G., Valencant G.
- 509, route des Pélerins © +33 (0)4 50 55 80 55 Sander C.
- 241 allée du Maiestic RDV Doctolib

LES HOUCHES

- MAISON DE SANTÉ DES HOUCHES
- 5 place de la mairie © +33 (0)4 50 55 50 27 Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h le samedi de 9h à 12 Uniquement sur RDV From Monday to Friday, 9am to 12pm and 2pm to 6 pm, Saturday 9 am to 12 pm Only by appointement
- Cottin M. © +33 (0)4 50 55 50 27
- Duchene E. C +33 (0)4 50 54 53 31
- · Guyon M. © +33 (0)4 50 54 69 15
- Pache-Ville N. @ +33 (0)4 50 55 53 11

SERVOZ

• Termoz A. 10 chemin des balances, le Bouchet C +33 (0)4 50 91 40 99

MÉDECINS SPÉCIALISTES **SPECIALISTS**

CHAMONIX

 Poccard-Chapuis N. Rhumatologue / Rheumatologist 10, av. du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 55 54 00

LES HOUCHES

Rutae F.

Ophtalmologiste / Ophthalmologist 322 rue de l'Essert RDV: summitvision.fr

ORTHOPHONISTES SPEECH THERAPISTS

CHAMONIX

- · Cancellieri C. 257 chemin de St Roch © +33 (0)6 20 37 12 69
- Finot C. 260, rue Vallot C +33 (0)4 50 55 54 06
- Jouanne Ch. 260 rue Vallot C +33 (0)6 64 10 04 12
- Bernardin J. (Suivis à domicile) 260. rue Vallot © +33 (0)6 04 49 06 69

ORTHODONTISTES / ORTHODONTISTS

CHAMONIX

- Evsseric F. 260. rue du Lyret
- © +33 (0)4 50 53 07 48 Sanglard G.
- 154, av. de Courmaveur © +33 (0)4 50 55 87 97

OSTÉOPATHES / OSTEOPATHS

CHAMONIX

- Corolleur C. 21. rue du Dr Paccard © +33 (0)4 50 53 14 63
- Dargère R. 7 place Edmond Desailloud © +33 (0)9 81 15 86 13 doctolib.fr
- Didillon C. 35. imp. des Anémones © +33 (0)6 07 34 39 33

PÉDICURES PODOLOGUES CHIROPODISTS

- · CORPUS SANTÉ, Joulot J., Toulze F. 7, place Edmond Desailloud © +33 (0)4 50 53 07 20
- Garcin 0. 260, rue Vallot C +33 (0)4 50 55 54 14

PHARMACIES / CHEMISTS

ARGENTIÈRE

• D'Argentière 39, route du Village © +33 (0)4 50 54 00 37

CHAMONIX

- De L'Aiguille Du Midi 262. av. Aig du Midi © +33 (0)4 50 53 40 93
- Des Alpes 53. rue du Dr Paccard C +33 (0)4 50 53 15 45
- Du Mont-Blanc 1, place de l'Eglise © +33 (0)4 50 53 12 61
- De la Vallée 124, rue Vallot © +33 (0)4 50 53 13 69
- Des Pèlerins 59, place des Séracs © +33 (0)4 50 53 13 55

LES HOUCHES

• De l'Arve 17 place de la Mairie © +33 (0)4 50 54 40 24

PSYCHANALYSTE / PSYCHOANALYST

CHAMONIX

• Vrai M.

Maison de santé pluridisciplinaire 509, route des Pélerins © +33 (0)6 68 30 59 37

PSYCHOTHÉRAPEUTES PSYCHOTHERAPIST

CHAMONIX

• Seigneur V. 192, rue Dr Paccard © +33 (0)6 16 32 61 20

SERV0Z • Pereira P. Neuropsychologue 237 route de Passy

© +33 (0)7 83 66 40 70 RADIOLOGIE ÉCHOGRAPHIE IRM SCANNER / RADIOLOGY ULTRASOUND MRI SCANNER

SALLANCHES

• Centre d'imagerie médicale du Mont-Blanc 116. rue de la Paix - Sallanches © +33 (0)4 50 58 03 22

SAGES-FEMMES / MIDWIFE

CHAMONIX

• Gautreau M. 509, route des Pélerins © +33 (0)4 50 55 80 55

LES HOUCHES

• Tendron-Courtois S. 66 route des Granges © +33 (0)4 50 53 64 11





ANNUAIKE DIRECTORY

HÉBERGEMENT **ACCOMMODATION**

ARGENTIÈRE

• Hôtel la Couronne*** © +33 (0)4 50 54 00 02 www.hotelcouronne.com

• Hôtel le Dahu **

© +33 (0)4 50 54 01 55 www.hotel-argentiere.com

• Les Grands Montets Hotel & Spa**** © +33 (0)4 50 54 06 66 www.hotel-grands-montets.com

CHAMONIX

• Hôtel la Prairie * © +33 (0)4 50 53 19 96 www.laprairie-chamonix.com

 Hôtel Cosmiques ** 37 impasse des Rhododendrons © +33 (0)4 85 30 02 01 www.cosmiqueschamonix.com

• Hôtel la Croix Blanche ** © +33 (0)4 50 53 00 11 www.hotelcroixblanche-chamonix.fr

• Hôtel la Chaumière Mountain lodge ** © +33 (0)4 50 53 13 25 www.chaumierelodge.com

• Hôtel Richemond ** © +33 (0)4 50 53 08 85 www.richemond.fr

• Hôtel La Verticale ** © +33 (0)4 50 53 00 51 www.hotelverticale.com

• Arveyron Open House *** © +33 (0)4 50 53 18 29 www.arveyron.com

• Hôtel Eden *** © +33 (0)4 50 53 18 43 www.hoteleden-chamonix.com

• Hôtel le Labrador *** © +33 (0)4 50 55 90 09 www.hotel-labrador.com

• Auberge du Manoir *** © +33 (0)4 50 53 10 77 www.chalethotelchamonix.fr

• Hôtel Aiguille du Midi *** © +33 (0)4 50 53 00 65 www.hotel-aiguilledumidi.com

• Hôtel du Clocher *** 110 passage de l'Androsace © +33 (0)4 50 53 30 27 www.hotelclocher.com

• Plan B Hôtel - Living Chamonix *** © +33 (0)4 85 30 10 60 www.planb-chamonix.com

• Hôtel les Lanchers *** © +33 (0)4 50 53 47 19

www.lanchers.com • Hôtel l'Oustalet *** © +33 (0)4 50 55 54 99

www.hotel-oustalet.com • Hôtel la Vallée Blanche *** © +33 (0)4 50 53 04 50

www.vallee-blanche.com Langley Hotel *** © +33 (0)4 50 53 00 31 www.hotelgustavia.eu

• Hôtel de l'Arve *** © +33 (0)4 50 53 02 31 www.hotelarve-chamonix.com • Chalet Hôtel la Sapinière *** © +33 (0)4 80 96 98 85 www.chalethotelsapinierechamonix.com

• Le Genepy - Appart'Hôtel de Charme *** © +33 (0)4 85 30 01 00 www.legenepy-chamonix.com

• Hôtel le Faucigny *** © +33 (0)4 50 53 01 17 www.hotelfaucigny-chamonix.com

• Chalet Hôtel les Gourmets *** © +33 (0)4 50 53 01 38 www.hotelgourmets-chamonix.com

• Appart- Hôtel de l'Aiguille Verte *** © +33 (0)4 50 93 10 48 www.aiguilleverte-chamonix.com

• Chalet Hôtel Le Prieuré *** © +33 (0)4 50 53 20 72 www.prieurechamonix.com

• Hôtel Pointe Isabelle *** © +33 (0)4 50 53 12 87 www.pointeisabelle.com

 Alpina Eclectic Hôtel **** © +33 (0)4 50 53 47 77 www.alpinachamonix.com

• Big Sky Hotel Chamonix **** © +33 (0)4 50 53 26 22 www.mercure-chamonix-les-bossons.com

 Lykke Slow Hotel and Spa **** © +33 (0)4 50 53 07 56 www.lykkechamonix.com

• Hôtel Jeu de Paume **** © +33 (0)4 50 54 03 76 www.ieudepaumechamonix.com

 Excelsior Chamonix Hotel & Spa **** © +33 (0)4 50 53 18 36 www.hotelexcelsior-chamonix.com

• Heliopic Hotel & Spa **** © +33 (0)4 50 54 55 56 www.heliopic-hotel-spa.com

• Hôtel Le Morgane **** © +33 (0)4 50 53 57 15 www.morgane-hotel-chamonix.com

• Le Refuge des Aiglons **** © +33 (0)4 50 55 90 93 www.aiglons.com

• Auberge du Bois Prin **** © +33 (0)4 50 53 33 51 www.boisprin.com

• Park Hotel Suisse & Spa **** 75 avenue du Majestic © +33 (0)4 50 53 07 58 www.chamonix-park-hotel.com

• Grand Hôtel des Alpes ***** © +33 (0)4 50 55 37 80 www.grandhoteldesalpes.com

 Hôtel Mont-Blanc ***** C +33 (0)4 50 53 05 64 www.hotelmontblancchamonix.com

 Hôtel Le Hameau Albert 1er ***** © +33 (0)4 50 53 05 09 www.hameaualbert.fr

 Chalet Hôtel Le Castel (non-classé) © +33 (0)4 50 21 12 12 www.lecastel-chamonix.com

 La Folie Douce Hotels (non-classé) © +33 (0)4 50 55 10 00 www.lafoliedoucehotels.com

LES HOUCHES

 Hôtel les Campanules ** © +33 (0)4 50 54 40 71 www.hotel-campanules.com

• Chalet Hôtel du Bois *** C +33 (0)4 50 54 50 35 www.hotel-du-bois.com

• Hôtel la Fontaine *** © +33 (0)4 50 47 21 96 www.hotel-lafontaine-chamonix.com

• RockyPop Chamonix - Les Houches *** © +33 (0)4 85 30 00 00 www.rockypop.com/chamonix

 Auberge Du Montagny *** © +33 (0)4 50 54 57 37 © +33 (0)6 65 24 15 34 www.aubergedumontagny.com/fr/accueil

 Hôtel Saint Antoine *** © +33 (0)4 50 54 40 10 www.hotelsaintantoine.com



HÉBERGEMENT DIRECTORY **ACCOMMODATION**

AVEC SERVICES CATERED CHALETS & APARTMENTS

CHAMONIX

• Les 3 Cimes Blanches 2362 route du Bouchet © +33 (0)6 07 30 56 48 www.les3cimesblanches.com

 Chalet Alaska www.armancette.com Chalet Azurite

© +33 (0)4 50 78 66 00 www.armancette.com Chalet Saphir

© +33 (0)4 50 78 66 00 www.armancette.com • Collineige

© +33 (0)6 71 91 20 60 www.collineige.com

 Hip Chalets © +33 (0)1 70 70 91 69 www.hipchalets.com • Le Chalet Valhalla

© +33 (0)6 71 91 20 60 www.collineige.com/chalet-valhalla-fr.htm

• Le Whymper - Chalet & Spa © +33 (0)4 50 53 01 17 www.hameaufaucigny-chamonix.com/fr/ le-chalet-whymper

• Les Appartements de l'Arve © +33 (0)4 50 53 02 31 www.hotelarve-chamonix.com/fr/ appartements.php

• Les Appartements de l'Heliopic Hotel & Spa © +33 (0)4 50 54 55 56 www.heliopic-hotel-spa.com

 Appart'Hôtel Bellamy Chamonix 6 chemin de Rusticana +33(0)4 85 30 02 03 www.bellamychamonix.com

• Chamonix All Year © +33 (0)4 81 68 01 04 www.chamonixallyear.com

 Nid des Pècles Luxury Chalets Chamonix © +33 (0)6 35 31 67 81 www.niddespecles.com/fr/

 Nomadic Ski 39 chemin du Toumelet © +33 (0)6 78 13 60 90 www.castle-apartments-chamonix.com

LES HOUCHES

 Chalet Mont-Blanc 1240 route de Coupeau © +33 (0)6 33 28 28 31 www.lechaletmontblanc.com · Chalet Shangri La

© +33 (0)6 83 37 66 54 www.chaletshangrila.com · Les Granges d'en Haut

© +33 (0)4 50 54 65 36 www.lesgrangesdenhaut.com

• Ten80 Holidays C +33 (0)4 50 90 60 93 www.luxuryskichaletschamonix.com

CHAMBRE D'HÔTES & GITES BED & BREAKFAST GITES

ARGENTIERE

• Gite Auberge La Boerne 288 chemin de Trélechamps © +33 (0)4 50 54 05 14 www.la-boerne.fr

 Gîte Chalet le Vieux Grassonnet @ +33 (0)4 50 54 01 87 www.giteschamonix.com

• Gîte le Nouveau Grassonnet © +33 (0)4 50 54 01 87 www.giteschamonix.com

CHAMONIX

 Gîte Le Chalet © +33 (0)6 89 21 92 88 www.lechaletchamonix.com

• La Crèmerie Balmat © +33 (0)6 29 61 22 71 www.hotel-cremeriebalmat.com

LES HOUCHES

 Chalet Refuge Michel Fagot © +33 (0)4 50 54 42 28 www.gite-fagot.com

• Gite Les Méandres - Tupilak 1474 rte de Coupeau © +33 (0)4 50 54 56 66

VALLORCINE

 Chalet la Loriaz © +33 (0)4 50 54 01 87 www.giteschamonix.com

 Gîte Mermoud @ +33 (0)4 50 54 01 87 www.giteschamonix.com

CENTRES & VILLAGES VACANCES HOLIDAY CENTRES & VILLAGES

ARGENTIERE

 Chalet Pierre Semard © +33 (0)4 50 54 00 29 www.village-vacances-chamonix.com

• UCPA Argentière - Chamonix © +33 (0)4 50 54 07 11 https://www.ucpa.com/destination/ villagesportif/ argentiere-vallee-de-chamonix

CHAMONIX

• Auberge de jeunesse HI Chamonix www.hifrance.org/auberge-de-jeunesse/ chamonix-mont-blanc.html

 UCPA Alpine Base Camp © +33 (0)4 50 53 12 05 www.ucpa-vacances.com/centre/chamonix

 Village vacances - Chalets des Aiguilles -ODCV 19 © +33 (0)4 50 53 17 35

 VTF Les Econtres © +33 (0)4 50 53 20 17

LES HOUCHES

www.odcv.com

• Chalet de Montvauthier © +33 (0)4 50 47 20 65 www.fol74.org/les-houches-montvauthier

 Village APAS-BTP Col de Voza © +33 (0)4 50 54 44 65 www.apas.asso.fr

• Le Cottage © +33 (0)4 50 54 51 57 centredevacanceslecottage.com

VALLORCINE

 Les Edelweiss @ +33 (0)7 85 85 14 74 www.chalet-vallorcine.fr

RÉSIDENCES DE TOURISME HOLIDAY APARTMENTS

ARGENTIERE

• Résidence Lagrange Le Cristal d'Argentière 27 rue Charlet Straton © +33 (0)4 50 54 29 00 http://ow.ly/ufPE30qlxzi

CHAMONIX

 Les Balcons du Savoy © +33 (0)4 50 55 32 32 www.lesbalconsdusavoy.com

• MGM Hôtels & Résidences - Le Cristal de Jade © +33 (0)4 50 34 20 06 www.mam-hotels-residences.com

• Pierre & Vacances Premium La Ginabelle © +33 (0)4 50 55 37 37 www.pierreetvacances.com

• Résidence la Rivière PV Résidences & Resorts France © +33 (0)4 50 53 37 87 www.pierreetvacances.com

• Résidence ODALYS Vacances «ISATIS» © +33 (0)4 50 89 68 35

LES HOUCHES

 CGH Résidences & Spas Le Hameau de Pierre Blanche © +33 (0)4 50 55 36 00 www.cgh-residences.com

www.odalys-vacances.com

• MGM Hôtels & Résidences Les Chalets Elena © +33 (0)4 50 78 64 10 www.mam-hotels-residences.com

VALLORCINE

 Résidence Dormio © +33 (0)4 50 18 07 18 https://www.dormio.fr/vacances/resorts/ les-portes-du-mont-blanc-vallorcine

HÉBERGEMENTS INSOLITES UNUSUAL PLACES TO STAY

ARGENTIERE

• Chalet Refuge de Lognan © +33 (0)6 88 56 03 54

CHAMONIX

• Le refuge du Montenvers © +33 (0)4 50 53 87 70

www.refugedumontenvers.com Nuit dans les bulles - Mottets © +33 (0)6 80 95 30 87 www.buvettemottets.wix.com/nature

CAMPING

CHAMONIX

 Les Vernevs ** 180 route des Tissières © +33 (0)4 50 78 08 15 www.camping-les-verneys.com

 Les Deux Glaciers *** 80 route des Tissières @ +33 (0)4 50 53 15 84 www.les2glaciers.com

• Les Marmottes *** 140 chemin des Doux © +33 (0)6 13 41 12 50 www.camping-lesmarmottes.com

 Mer de glace *** 200 chemin de la Bagna © +33 (0)4 50 53 44 03 www.chamonix-camping.com

LES HOUCHES

 Bellevue 136 route du Nant Jorland © +33 (0)6 33 50 34 12 www.camping-bellevue-leshouches.com

VALLORCINE

• Les Montets 620 route du Montet C +33 (0)6 79 02 18 81 www.camping-montets.com

LOCATIONS MEUBLÉS SELF-CATERING ACCOMODATION

La vallée de Chamonix-Mont-Blanc vous accueille dans ses hébergements locatifs de qualité et classés!

Réservez votre séjour en ligne 7j/7, 24h/24 seiour.chamonix.com - booking.chamonix.com

The Chamonix-Mont-Blanc valley offers a wide range of private quality holiday rentals ! Book your stay online at anytime seiour.chamonix.com - booking.chamonix.com





ANNUAIRE DIRECTORY

COMMERCES SHOPPING

ALIMENTATION / GROCERIES

ARGENTIÈRE

 Super U 39 place du marché

© +33 (0)4 50 54 05 97 www.coursesu.com

CHAMONIX

 Carrefour Market Route Blanche © +33 (0)4 50 55 96 75 www.carrefour.fr/magasin/maket-chamonix-

mont-blanc • Le Refuge Payot 255, rue du Docteur Paccard

© +33 (0)4 50 53 16 86 www.refugepayot.com • Le Refuge Payot 166, rue Joseph Vallot

© +33 (0)4 50 53 18 71 www.refugepayot.com Shoukâ torréfacteur

206 rue du Docteur Paccard C +33 (0)4 50 47 49 20 http://shouka-chamonix.fr/

 Super U - Pélerins Place des Séracs - Les Pélerins © +33 (0)4 50 53 01 58 www.coursesu.com

 Super U - Chamonix 117, rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 53 12 50 www.coursesu.com

LES HOUCHES

 Carrefour Contact 32 place de la mairie © +33 (0)4 50 54 40 26 www.carrefour.fr/magasin/contact- les-houches

 Super U Avenue des alpages © +33 (0)4 50 55 51 70 www.superu-leshouches.com

 Altitude Gin 121 route de Bellevue @ +33 (0)6 10 86 23 97 https://altitudegin.store/fr

PÂTISSERIES, SALONS DE THÉ, GLACIER / PATISSERIES, TEA ROOMS, ICE CREAM SHOP

CHAMONIX

 Aux Petits Gourmands 168, rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 01 59 www.petitsgourmands.fr Chalet 4810 191, rue Joseph Vallot

© +33 (0)4 50 53 00 43

www.petitsgourmands.fr Galerie Café des Aiguilles 129, rue des Moulins © +33 (0)6 08 58 95 28 www.galerie-cafe-aiguilles.com

 Chez Richard Tea room 136 r Joseph Vallot © +33 (0)4 50 93 85 02 Fb : Pâtisserie Richard Chamonix

 Pâtisserie boulangerie Richard 10 r du Dr Paccard © +33 (0)4 50 53 56 88 fb : Pâtisserie Richard Chamonix

CAVE À VIN / WINE SHOP

CHAMONIX

 MartaVini Chamonix 46 Avenue de l'Aiguille du Midi © +33 (0)7 89 27 44 76

ARTISANAT D'ART ARTS AND CRAFTS

CHAMONIX

 Atelier de gravure 275 chemin de l'Ordon © +33 (0)4 50 55 90 20 https://cargocollective.com/atelier-grayurechamonix

• Cat Kartal artiste peintre © +33 (0)6 33 02 17 61 www.catkartal.com

 Couteau Le Chamoniard 26. desc. J.-M. Couttet - Les Pélerins © +33 (0)6 75 37 38 12 www.lechamoniard.com

· Rabbit on the roof 23 chemin des Dailles @ +33 (0)6 64 35 80 93 www.rabbitontheroof.net

BIJOUTERIE / JEWELLER'S

CHAMONIX

 Lucie F. bijouterie joaillerie 15 Rue Whymper © +33 (0)4 50 90 74 86 www.lucief.com

COSMETIQUES / COSMETICS

CHAMONIX

 Concept Store Pure Altitude 202 rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 90 77 66 https://pure-altitude.com

DÉCORATION - GALERIES D'ART **DECORATION - ART GALLERIES**

CHAMONIX

• Galerie Café des Aiquilles 129, rue des Moulins © +33 (0)6 08 58 95 28 www.galerie-cafe-aiguilles.com

 Galerie photo Mario Colonel 19 rue Whymper © +33 (0)4 50 91 40 20 www.mario-colonel.com

HABILLEMENT - CHAUSSURES - MAROQUINERIE / CLOTHING -FOOTWEAR - LEATHER STORES

CHAMONIX

 Kuiten 151 Rue du Dr Paccard © +33 (0)4 50 18 79 70 www.kuiten.com

 Planet Boots 141 rue J. Vallot © +33 (0)4 50 53 60 72 www.planetboots.com

LIBRAIRIE / PAPETERIE BOOKSHOP / STATIONERY STORE

CHAMONIX

 Bureau Services 42 Galerie Alpina © +33 (0)4 50 53 40 49 www.bureauservicespro.com

 Éditions Guérin Paulsen 30. avenue du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 53 74 74 www.editionspaulsen.com

OPTICIEN / OPTICIAN

CHAMONIX

• Iris Optique 294 rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 55 91 02 www.iris-optique.fr

MATERIEL DE SPORT. VETEMENTS TECHNIQUES, SPORTSWEAR / SPORTS EQUIPMENT. TECHNICAL CLOTHING

ARGENTIÈRE

Namasté

141 rue Charlet Straton @ +33 (0)4 50 34 39 68 www.namastesport.com

 Stamos Sports 1. galerie Grand Roc © +33 (0)4 50 54 03 42 stamosargentiere.snowperformances.com

CHAMONIX

• 74 Printer/ Nico's Textile 93 av de l'aiguille du midi © +33 (0)4 50 55 94 75 www.74printer.com

• Boardriders - Quiksilver 31 rue Joseph Vallot https://www.quiksilver.fr © +33 (0)4 50 54 26 67

 Bozon Sports 18. route Henriette d'Angeville © +33 (0)6 20 63 18 52 (0) +33 (0) 954376037www.bozonsports.com

 Cham'sport 2000 28 impasse des primevères © +33 (0)4 57 44 32 41 https://chamsport.com/fr

 Chamonix Ski 117 rte des Pècles © +33 (04 50 55 54 80 www.chamonix-ski-location.com

 Chamonix Vélo - Skiset 451 rue du Lyret © +33 (0)4 50 93 56 89 www.skiset.com

 Columbia et Sorel 18. rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 08 08 www.columbiasportswear.fr

• eBike

Kiosque de la Folie Douce Hotels 823 Allée Recteur Pavot © +33 (0)6 68 22 63 98 www.ebikechamonix.com

 Helly Hansen 284 rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 65 61 www.hellyhansen.com

 Icebreaker 163, rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 93 89 66 eu.icebreaker.com/fr/home

Intersport

240, route du Bouchet © +33 (0)4 50 47 73 50 www.chamonix-intersport.com

 Intersport by Pitte 12 av Michel Croz © +33 (0)4 50 47 29 96 www.intersport-chamonix.fr

· Legend' Chx 218, avenue de l'Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 90 22 25 www.legendchx.com

Norrona

301 rue du Docteur Paccard C +33 (0)9 60 44 70 54 FB: Norrona

 Oackley store place Balmat

© +33 (0)4 50 47 29 96 Fb : oakley store Chamonix

Odlo store

30 avenue Michel Croz © +33 (0)4 50 89 77 81 Fb: Odlò store Chamonix

 Ravanel & Co - Chamonix 53 avenue du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 53 02 49 www.ravanel-sportshop.com

 Salomon Store 306, rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 15 12 www.salomon-store-chamonix.com

 Sanglard Sports 199, place du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 53 24 70 www.rentski.com

 Skimium Aiguille du Midi 80 avenue Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 93 43 57

• Skiset Aiguille du Midi 451 rue du Lyret © +33 (0)6 86 41 40 58 www.skiset.com

 Slash 404 rue J. Vallot C +33 (0)9 73 24 81 84 www.slashchamonix.com

 Snell Sport 104, rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 02 17 www.snellsports.com www.cham3s.com Sport 2000 Cham sport

432 rue J. Vallot © +33 (0)4 50 53 23 36 www.chamsport.com

 Zéro G 90 avenue Ravanel le rouge © +33 (0)4 50 53 01 01 www.zerogchamonix.com

LES HOUCHES

 Battendier Sports 108 place du Prarion © +33 (0)4 50 54 42 95 www.battendier-sports.com

 Cyprien Sports Skimium 244 rue de l'Essert @ +33 (0)4 50 54 41 02 www.cypriensports.com

 Netski Munari sport 160 rue de l'église © +33 (0)4 50 54 41 04 www.netski.com/fr/stations/les-houches/ munari-sarl

SOUVENIRS ET CADEAUX SOUVENIRS AND GIFTS

CHAMONIX

 Vertical Café and Shop 100, place de l'Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 54 27 79 www.montblancnaturalresort.com



ANNUAIRE RESTAURATION DIRECTORY

CHAMONIX

A French BLVD

79 avenue du Mont Blanc © +33 (0)4 50 53 47 77 www.alpinachamonix.com/restaurant

Après ski Club

La Folie Douce 823 Allée Recteur Pavot

Les Caves

74 rue des Moulins @ +33 (0)4 50 21 80 80 www.caphorn-chamonix.com

• Le Janssen Cocktail club

191 avenue du Savoy © +33 (0)4 50 55 10 00 www.lafoliedoucehotels.com

La Maison des Artistes

84 chemin de la Tournette © +33 (0)6 71 70 21 78

https://maisondesartistes-chamonix.com

 M'Rar Résidence le Cristal de Jade 174 allée des Aiguilles

© +33 (0)4 50 34 20 06 • Le Privilège

71 route des Pèlerins © +33 (0)4 50 53 29 10

• O'Byrne's bar

36 rue du Lyret © +33 (0)4 50 53 04 50 www.vallee-blanche.com

LES HOUCHES

La Kitchenette

66 place de la Fruitière © +33 (0)4 50 54 46 76

RESTAURANTS / RESTAURANTS

ARGENTIÈRE

Bistrot du Dahu

325 rue Charlet Straton © +33 (0)6 82 22 20 12 http://www.bistrotdudahu.com/ • Le Grenier

372 rue Charlet Straton © +33 (0)4 50 54 06 00 http://restaurant-legrenier.com/

CHAMONIX

• L'Aiguille du Midi

479, chemin Napoléon - Les Bossons © +33 (0)4 50 53 00 65 www.hotel-aiguilledumidi.com

Akashon

50. place de l'Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 54 55 56 www.heliopic-hotel-spa.com

· Annapurna 2 Grill n' Curries

163 Avenue Ravanel Le Rouge @ +33 (0)6 28 51 76 03 www.annapurna2grill.com

Arcus coffee

263 avenue Cachat le Géant © +33 (0)4 50 53 69 36

www.arcuscoffee.com/arcus-coffee-chamonix

• Auberge du Bois Prin

69 chemin de l'hermine C +33 (0)4 50 53 33 51 www.boisprin.com

Bighorn Bistro & Bakery

77, place Edmond Desailloud © +33 (0)4 57 44 62 84 www.bighornbistro.com

Bistro La Pointe Isabelle 165, avenue Michel Croz

© +33 (0)4 50 53 12 87 www.pointeisabelle.com/fr/bar-bistro

Brasserie de l'M

81 rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 53 58 30 www.hotelcroixblanche-chamonix.fr

La Cabane des Praz

Route du Golf © +33 (0)4 50 53 23 27 www.restaurant-cabane.com

La Calèche

18. rue du Dr Paccard © +33 (0)4 50 55 94 68 www.restaurant-caleche.com

• Le Cap-Horn

74. rue des Moulins © +33 (0)4 50 21 80 80 www.caphorn-chamonix.com

Le Carrousel

27 rue de la Tour © +33 (0)4 50 47 04 66 www.restaurant-carrousel-chamonix.com

Casa Bianco

Les Tines 251, chemin St Roch © +33 (0)4 50 53 18 36 www.hotelexcelsior-chamonix.com

Casa Valério

88, rue du Lyret © +33 (0)4 50 55 93 40 www.casavalerio.net

Le Castel

100, route des Tines - Les Praz © +33 (0)4 50 21 12 12 www.lecastel-chamonix.com

Club House - Le Chalet

35 route du aolf © +33 (0)9 85 01 15 00 www.golfdechamonix.com/fr/club/club-house

Comptoir des Alpes

151 av. Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 53 57 64 https://comptoir-des-alpes.com/fr

• La Crémerie des Aiguilles

1416 route des Gaillands @ +33 (0)9 85 08 92 33

fb · la Crémerie des aiguilles

 Galerie Café des Aiguilles 129 rue des Moulins © +33 (0)6 08 58 95 28

FB : Galerie Café des Aiguilles

 Diner club 59 Vers le Nant Les Bossons © +33 (0)4 50 53 26 22

www.bigsky-hotel.com/fr/se-restaurer Ela. vente à emporter

416 Rue Joseph Vallot, Chamonix © +33 (0)4 50 96 65 13 FB · ela chx

La Fine Bouche

120, place du poilu © +33 (0)4 50 21 10 63 FB : La Fine Bouche

From'Savoie

Allée du Recteur Payot © +33 (0)4 50 53 20 72 www.prieurechamonix.com/

Frometon

50 place de l'Aiquille du Midi © +33 (0)4 50 54 55 56 www.restaurantfrometon.com/chamonix

La Fruitière

191 Avenue du Savov © +33 (0)4 50 55 10 00 www.lafoliedoucehotels.com

L'Hydromel

25 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 50 34 10 35 www.hydromel-bar-chamonix.com

L'Index

309 promenade des Crèmeries © +33 (0)7 88 69 48 25 https://index-chamonix.com/

Irish Coffee

60, rue Joseph Vallot (C) +33 (0)4 50 53 05 19 FB: irish coffee chamonix

Joséphine

76 avenue Michel Croz © +33 (0)6 32 57 14 20

• Kaffe & Kro

39 rue des Allobroges © +33 (0)4 50 53 07 56 www.lvkkechamonix.com/kaffe-kro

• Le Kiosque - Folie douce

823 Allée du Recteur Pavot © +33 (0)4 50 54 55 56

La Maison Carrier

44 route du Bouchet © +33 (0)4 50 53 00 03 www.hameaualbert.fr

Malabar Princess

301 Rue Joseph Vallot © +33 (0)7 84 23 12 01 www.vinsurvin-chamonix.com/ malabarprincess-restaurant-savovard

Le Matafan

Hôtel Mont-Blanc © +33 (0)4 50 55 35 46 www.lematafan.com

• Le Mayen

823 Allée du Recteur Pavot +33 (0)4 50 55 10 00 https://www.lafoliedoucehotels.com/

• Le Mess

232 avenue Michel Croz © + 33 (0)4 50 54 12 96

https://messchamonix.com • Le Monchu

1, rue du Lyret © +33 (0)4 50 53 04 80 www.lemonchu-chamonix.fr

La Moraine

5. avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 50 21 18 13 www.lamoraine-restaurant-chamonix.com

La Petite Cuisine

191 Avenue du Savov © +33 (0)4 50 55 10 00 www.lafoliedoucehotels.com/

La Piazza - Pizzeria

823 Allée du Recteur Payot © +33 (0)4 50 55 10 00 https://www.lafoliedoucehotels.com/

• Restaurant Plan B

196 avenue de Courmayeur © +33 (0)4 85 30 10 60 www.planb-chamonix.com

• Restaurant des Planards 350, chemin pied du Grépon

© +33 (0)4 50 53 08 97 www.restaurant-planards.com Rose du Pont 43 Place Balmat

© +33 (0)4 50 89 88 52 www.rose-du-pont.com

 Rosebud 705 route du Chapeau © +33 (0)4 50 54 03 76

http://restaurant-le-rosebud.com Satsuki - Cuisine iaponaise

288, rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 53 21 99 www.satsuki.eu

· Le Sérac by Isa

148 rue du Dr Paccard © +33 (0)4 50 55 88 67 www.leserac.fr

Sesame

70 avenue Ravanel Le Rouge © +33 (0)4 56 66 02 92 www.sesame-montblanc.com

Sushi shop

11 rue Whymper © +33 (0) 826 826 628 www.sushishop.fr • La Table du Refuge 270, avenue de Courmayeur

© +33 (0)4 50 55 90 93 www.aiglons.com

• La Tablée 75, avenue de l'Aiquille du Midi © +33 (0)4 50 53 31 23

www.latablee.fr

 Vertical Café And Shop 100, place de l'Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 54 27 79 www.montblancnaturalresort.com

Le Vista

Alpina Eclectic Hôtel © +33 (0)4 50 53 47 77 www.alpinachamonix.com

Yumidori

52 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 56 37 22 80 http://vumidorichamonix.com/

LES HOUCHES

La Chavanne

48 place de la mairie + 33 (0)4 56 12 55 40

La Kitchenette

66 place de la Fruitière © +33 (0)4 50 54 46 76

Kitsch'inn

77 place de la Fruitière © +33 (0)4 50 34 41 74 www.kitschinn.fr

La Table des Granges 1000 route des Chavants

© +33 (0)4 50 54 65 36 www.lesgrangesdenhaut.fr

Rocky Pop

1476 avenue des alpages © +33 (0)4 85 30 00 00 www.rockypop.com/chamonix/chamonixrestaurant-bar

• Les Vieilles Luges

890 Chemin de la Carbotte C +33 (0)7 78 14 96 08 www.vieillesluges.com/

SERVOZ

Auberge des Gorges de la Diosaz 81 route du Mont © +33 (0)4 50 47 20 97 http://www.hoteldesgorges.com

Buvette de la Cascade Gorges de la Diosaz 181 allée des Gorges © +33 (0)4 50 47 21 13

www.gorgesdeladiosaz.com La Sauvageonne

1 rue du Bouchet © +33 (0)4 50 53 69 03 https://www.restaurant-sauvageonne.fr

VALLORCINE

• Bar Restaurant de la Pova Hôtel du Buet

© +33 (0)4 50 54 60 05 www.hotelbuet.com

Le Café Comptoir

69 route de la Forêt Verte © +33 (0)4 50 18 72 43 www.lecafecomptoir.com

RESTAURANTS D'ALTITUDE MOUNTAIN RESTAURANTS

ARGENTIÈRE • Alpage de Balme (Domaine de Balme) © +33 (0)6 83 33 86 61

Fb : Restaurant Alpage de Balme Chalet de Charamillon (Domaine de Balme)

© +33 (0)4 50 54 04 72 Les Ecuries de Charamillon (Dom. de Balme) © +33 (0)4 50 54 17 07

https://charamillon.fr/

CHAMONIX • Le 3842 (Au sommet de l'Aiquille du Midi) © +33 (0)4 50 55 82 23

https://maisondesdrus.com/le-3842 L'Adret (Arrivée télécabine de la Flégère) © +33 (0)4 50 55 34 88

https://maisondesdrus.com/adret • La Bergerie de Planpraz Arrivée de la télécabine de Planpraz

© +33 (0)4 50 53 05 42 www.bergerie-restaurant.com Bar des Glaciers - Coffe Shop

© +33 (0)4 50 53 87 70 Buvette de la cascade du Dard

© +33 (0)6 30 87 95 89 FB: la cascade du Dard

Site du Montenvers

Buvette des Mottets © +33 (0)6 80 95 30 87

 Chalet de Caillet C +33 (0)6 52 58 69 12 © +33 (0)6 30 70 59 42 www.buvette-chamonix.com

http://buyettemottets.wixsite.com/nature

Chalet de la Floria

@ +33 (0)6 23 50 37 76 FB : Chalet de la Floria

Chalet de Lognan © +33 (0)6 88 56 03 54

• Chalet du glacier des Bossons (Les Bossons) © +33 (0)4 50 53 03 89

www.montblanc.to • Foehn (Arrivée téléphérique de la Flégère)

© +33 (0)4 50 55 34 88 https://www.maisondesdrus.com/fr/ establishment/la-bergerie-de-planpraz/

• Le Panoramique Mer de Glace (Montenvers) © +33 (0)4 50 53 87 70

www.refugedumontenvers.com/restaurants • Le Restaurant du Montenvers (Montenvers) © +33 (0)4 50 53 87 70 www.refugedumontenvers.com/fr/restaurants

LES HOUCHES

Hors Pistes

1733 chemin de la Carbotte © +33 (0)4 50 53 53 53

VALLORCINE

Mountain Gourmets

 Buyette de la Cascade de Bérard © +33 (0)6 87 19 79 41 TRAITEURS / CATERING

© +33 (0)6 47 49 09 26 https://fr.mountaingourmets.com/

• Osmose - Traiteur et cours de cuisine 129, route de Taconnaz © +33 (0)6 07 36 28 82

© +33 (0)6 23 21 37 43 www.osmose-cuisine.com

• Rotisserie Beurre-Noisette 424 rue Joseph Vallot \bigcirc +33 (0)6 80 35 30 12

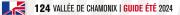
www.rotisserie-beurrenoisette.com Saveurs du Mont-Blanc

@ +33 (0)6 74 17 59 92 www.saveursdumontblanc.com • Le Savoie Faire Food Truck

© +33 (0)6 84 51 95 11 www.lesavoiefaire.com

• Yumidori 52 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 56 37 22 80 http://vumidorichamonix.com/





ANNUAIRE DIRECTORY

PROFESSIONNELS DE LA MONTAGNE MOUNTAIN PROFESSIONALS

ACTIVITÉS MONTAGNE ET HAUTE MONTAGNE / MOUNTAIN AND HIGH ALTITUDE ACTIVITIES

ARGENTIÈRE

• Bureau des Guides et Accompagnateurs 24. route du Village © +33 (0)7 71 17 54 03

www.chamonix-guides.com • UCPA Argentière-Les Glaciers 170 rue Charlet Straton © +33 (0)4 50 54 07 11

www.ucpa.com Peakpowder © +33 (0)6 08 46 58 21 www.peakpowder.com

CHAMONIX

 Assoc. Internationale Guides du Mont-Blanc 9. passage de la Varlope © +33 (0)4 50 53 27 05

www.quides-du-montblanc.com Chamonix Mountain Endurance Academy

271 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)6 38 31 70 30 https://xtrainingschool.com

 Chamonix Sensations © +33 (0)6 82 10 59 22 www.ski-sensations.com

 Chamonix Sport Aventure © +33 (0)6 45 89 28 52 www.chamonix-sport-aventure.com

 Chamonix Vertical © +33 (0)7 62 28 95 25 www.chamonixvertical.com

 Cocogrimpe © +33 (0)6 86 89 22 72 http://cocogrimpe.com/

• Compagnie des Guides de Chamonix Maison de la Montagne 190, place de l'Église © +33 (0)4 50 53 00 88

• Compagnie des guides Outdoor/Junior © +33 (0)4 50 53 55 70 www.chamonix-guides.com/fr/activites/ categorie/outdoor

• Emotion Alpine Chamonix © +33 (0)6 34 13 06 92 www.emotionalpine.fr

www.chamonix-quides.com

 Kailash Adventure 31. avenue Michel Croz © +33 (0)6 08 01 27 34 www kailashadventure com

· Maison des guides école d'aventures **Evolution 2**

130, rue des moulins © +33 (0)4 50 55 53 57 www.evolution2-chamonix.com

 UCPA Chamonix 131 rue du Lyret © +33 (0)4 50 53 12 05 www.ucpa.com

SERVOZ

 Koalagrimpe © +33 (0)6 88 96 78 73 www.koalagrimpe.com

VALLORCINE

 Maison des guides de Vallorcine Place de la gare © +33 (0)4 50 54 60 69 www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

PARAPENTE / PARAGLIDING

CHAMONIX

 AA Haut-Vol 235 avenue de l'Aiguille du Midi © +33 (0)6 80 03 24 74 www.hautvol.fr

• Les Ailes du Mont-Blanc Chalet du clos du Savoy © +33 (0)6 20 46 55 57 www.lesailesdumontblanc.com

 Air Sports Chamonix 24, avenue de la Plage © +33 (0)6 76 90 03 70 www.airsportschamonix.fr

Alnwind

Télécabine de Planpraz 115 Chemin de la source de l'Arveyron © +33 (0)6 70 06 91 43 www.alpwind.fr

 Ascendance Parapente © +33 (0)6 17 04 36 95 www.ascendanceparapentechamonix.com

 Chamonix Sensations © +33 (0)6 82 10 59 22 www.ski-sensations.com

 Chamonix Parapente 11. avenue du Savoy - Le Mummery © +33 (0)6 61 84 61 50 www.chamonix-parapente.fr

• Chamonix Sport Aventure © +33 (0)6 45 89 28 52 www.chamonix-sport-aventure.com

 Chamonix Vertical © +33 (0)7 62 28 95 25 www.chamonixvertical.com

• Compagnie des Guides de Chamonix Maison de la Montagne

190, place de l'Église © +33 (0)4 50 53 00 88 www.chamonix-quides.com

• Fly Mont Blanc parapente ② +33 (0)6 95 71 71 56 ③ +33 (0)6 87 39 65 80 www.flymontblanc.com

 Kailash Parapente 31, avenue Michel Croz © +33 (0)7 69 68 25 85 www.kailash-parapente.com

 Laurent Nivart 68 route des iardins © +33 (0)6 03 16 59 42 parapente74@orange.fr

 Luciolle Parapente 346 rue Joseph Vallot © +33 (0)6 87 98 55 05 www.luciolle.com

 Maison des guides école d'aventures Évolution 2

150, rue des Moulins © +33 (0)4 50 55 53 57 www.evolution2-chamonix.com

 Peak Experience Magasin Bozon Sports 18. route Henriette d'Angeville © +33 (0)6 20 63 18 52 www.peakexperience.com

 Powair Parapente www.powairparapentechamonix.com • Wing Over Chamonix 250, route Henriette d'Angeville © +33 (0)7 69 63 53 27 www.wingoverchamonix.com

VALLORCINE

• Maison des guides de Vallorcine Place de la gare © +33 (0)4 50 54 60 69 www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

SPORTS EN EAUX VIVES WATER SPORTS

CHAMONIX

 Association Internationale des Guides du Mont-Blanc 9, passage de la Varlope © +33 (0)4 50 53 27 05 www.quides-du-montblanc.com

 Bureau des guides d'Argentière 24 route du village © +33 (0)7 71 17 54 03 www.chamonix-guides.com

• Chamonix Sport Aventure © +33 (0)6 45 89 28 52 www.chamonix-sport-aventure.com

• Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc Maison de la Montagne 190, place de l'église © +33 (0)4 50 53 00 88 www.chamonix-quides.com Compagnie des guides Outdoor/Junior © +33 (0)4 50 53 55 70 www.chamonix-guides.com/fr/activites/ categorie/outdoor

 Kailash Adventure 31, avenue Michel Croz © +33 (0)7 69 68 25 85 www.kailashadventure.com

• Maison des guides de Vallorcine Place de la gare Vallorcine © +33 (0)4 50 54 60 69 www.maisondelamontagne-vallorcine.fr

· Maison des guides Ecole d'aventures Evolution 2 130, rue des moulins © +33 (0)4 50 55 53 57 www.evolution2-chamonix.com Oxo Canyoning

© +33 (0)6 77 88 24 50 www.oxo-canvoning.fr Session Raft 73 impasse de l'enclume

© +33 (0)4 50 93 63 63 www.sessionraft.fr ValRafting Camping Grand Champ. 167 Chem. du Glacier de Taconnaz ② +33 (0)6 49 31 70 45

TRAIL

CHAMONIX

https://valrafting.fr

• Chamonix Mountain Endurance Academy © +33 (0)6 38 31 70 30 https://xtrainingschool.com

 Emotion Alpine © +33 (0)6 34 13 06 92 www.emotionalpine.fr



ANNUAIRE DIRECTORY

SERVICES

TRANSPORTS

TRANSACTIONS / ESTATE AGENTS TRANSACTIONS

CHAMONIX

Agence AIM

174, rue du Docteur Paccard © +33 (0)4 50 53 10 57 www.agenceaim.com

• Century 21 Mont Blanc Invest 117 rue Ravanel le Rouge

© +33 (0)4 50 58 05 98 https://century21.mont-blanc-invest.com/

. Cham' concierge immobilier 164 Chem. François Devouassoux © +33 (0)6 73 56 49 14 www.chamimmobilier.com

Chamonix Immobilier

268 Montée de la Croix des Moussoux @ +33 (0)4 50 53 50 21 www.cham-immo.com

CHX Immobilier

128. rue des Moulins C +33 (0)4 50 18 12 32 www.chximmobilier.com

Cimalnes

199 Place du Mont Blanc © +33 (0)6 12 82 42 30 https://cimalpes.com/fr/immobilier-chamonix

Nexity

80, rue Helbronner © +33 (0)4 50 55 33 01 www.vacances.nexitv.fr

LES HOUCHES

 Mont-Blanc Immobilier 88 place de la mairie C +33 (0)4 50 54 45 08 www.mont-blanc-immobilier.fr

AGENCES IMMOBILIÈRES LOCATIONS ESTATE AGENTS RENTALS

ARGENTIÈRE

 Happy Rentals © +33 (0)6 42 04 54 38 www.happy.rentals

CHAMONIX

 Agence NEXITY © +33 (0)4 50 55 33 00

www.vacances.nexitv.fr Cimalnes Location © +33 (0)6 59 52 33 92

www.cimalpes.com/fr/location-chamonix . Cham' concierge immobilier

164 Chemin François Devouassoux © +33 (0)6 73 56 49 14 www.chamimmobilier.com

Interhome

© +33 (0)4 50 53 22 15 www.interhome.fr/france/savoie-haute-savoie/ chamonix

Maeva Home

© +33 (0)4 50 53 77 74 www.proprietaire.maeva.com/

LES HOUCHES

 Mont Blanc Immobilier © +33 (0)4 50 54 45 08 www.vacances-mont-blanc.com

AGENCES RÉCEPTIVES INCOMING AGENCIES

CHAMONIX

• L'Agence 1786

26 chemin de l'Fronnais © +33 (0)7 88 37 08 71 https://experience-mont-blanc.com

• Caméleon Alpes Explorer 275 route des Allobroges © +33 (0)4 50 58 69 12 www.cameleon-alpes.com

 Chamonix Out of Reach 18 place E. Desailloud © +33 (0)4 80 96 98 73 FB : oorzone

 Chamonix Séminaires Maison de la Montagne 190, place de l'Église $\bigcirc +33(0)450536262$ www.chamonix-seminaires.com

 Evolution 2 Events © +33 (0)4 50 55 53 57 www.evolution2-events.com

 Mountain Path 150 route des papillons www.mountain-path.com

 Nuvama \bigcirc +33 (0)6 30 20 87 20

www.nuvama.com

• Top Of Europe Organisation 21, rue du Docteur Paccard © +33 (0)6 86 93 10 20 www.topofeuropeorganisation.com

LES HOUCHES

 Altitude Trekker 101 rue de l'église

© +33(0)6 84 06 11 18 www.altitudetrekker.com

• Takamaka Chamonix ZA Les Trabets Salle Mont-Blanc Escalade © +33 (0)6 62 57 69 56 https://chamonix.takamaka.fr

ARTISANS / TRADESMEN

CHAMONIX

Atelier M2

91, avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 50 53 45 01 www.atelier-m2.com

 Grosset-Janin 14 avenue du Mont Blanc www.grossetianin.com

 Ouarteroni Encacrements/enseignes 33 route des castorettes © +33 (0)4 50 53 09 51

BANQUES / ASSURANCE BANKS / INSURANCE

CHAMONIX

• Banque de Savoie

1. place Balmat © +33 (0)4 50 53 30 25 www.banque-de-savoie.fr

• Banque Populaire des Alpes 42 av Michel Croz © +33 (0)4 50 55 35 24

 Crédit Mutuel 252 avenue Michel Croz @ +33 (0)8 20 81 15 17

• Groupama Chamonix 336 rue Joseph Vallot © +33 (0)9 74 50 32 86

CONCIERGERIES PROPERTY MANAGEMENT SERVICES

ARGENTIERE

Happy Services

251 Chemin sous la Grand © +33 (0)6 42 04 54 38 www.happy.rentals

LES HOUCHES

 Chamonix Ten80 121 rue de Bellevue

© +33 (0)4 50 90 60 93 www.chamonixten80.com

 Hostnfly © +33 (0)4 13 68 00 37 www.hostnflycom

CHAMONIX

 Cham'Concierge 247 avenue de Courmayeur

C +33 (0)6 73 06 49 14 www.chamconcierge.com

ÉDITIONS / COMMUNICATION PUBLISHING / COMMUNICATION

CHAMONIX

Bureau Services

42 Galerie Alpina © +33(0)4 50 53 40 49 www.bureauservicespro.com

• Cybergraph - Studio Graphique

268, route du Bouchet © +33 (0)4 50 53 48 10 www.cvbergraph.fr

 Éditions Guérin Paulsen 30 avenue du Mont-Blanc © +33 (0)4 50 53 74 74 www.editionspaulsen.com

 Life Maker Studio 164 Chemin François Devouassoux © +33 (0)6 52 82 34 31 www.lifemakerstudio.com

 Mon Petit Chamonix © +33 (0)6 33 11 75 88 www.monpetitchamonix.com

Whympr 289 Chemin du Clos du Savoy © +33 (0)7 83 47 15 79 get.whympr.com

ENSEIGNEMENT / EDUCATION

CHAMONIX

 Chamonix art school – Cat Kartal Dans la vallée de Chamonix

(C) +33(0)6 33 02 17 61 www.chamonix-artschool.com/

• Coaching with Tom 7 Place Edmond Desailloud © +33 (0)6 43 34 13 14 www.coachingwithtom.com

• Mont Blanc Fermes peda © +33 (0)6 26 18 39 86 www.montblancfermespeda.com

 La Petite Université © +33 (0)6 72 22 33 15 www.lapetiteuniversite.net

LOCATIONS DE VANS / VAN RENTAL

CHAMONIX

Øberdream

42 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)6 87 21 62 04 www.oberdream.com

LOCATION DE SALLES / ROOM HIRE

CHAMONIX

 Centre des congrès - Séminaires Le Majestic 241, allée du Majestic www.congres-chamonix.com

PHOTOGRAPHES / PHOTOGRAPHERS

• Corentin Leray

© +33 (0)7 85 81 80 75 www.corentinleray-photographe.com

 MCPIX Photography © +33 (0)6 25 89 11 30 www.mcpixphotography.com

• Teresa Kaufman Photographe © +33 (0)6 08 95 89 42 www.teresakaufman.com

 Zannoni Julien @ +33 (0)621442670 www.iulienzannoni.com

SPAS, BIEN ÊTRE ET BEAUTE SPAS. WELL BEING AND BEAUTY

CHAMONIX

• Body Temple

69 rue Paccard © +33 (0)6 83 04 50 71 www.bodytemple.fr

• Les Chemins du Dharma 83 chemin de l'éronnais © +33 (0)7 62 78 05 79 www.kundaliniyogachamonix.com

 Concept Store Pure Altitude 202 Rue Joseph Vallot © +33 (0)4 50 90 77 66 www.pure-altitude.com

• Deep Nature Spa Refuge des Aiglons 270, avenue de Courmayeur © +33 (0)4 50 55 96 37 www.deennature.fr

• Feel good Club Sports & Spa 823 allée du Recteur Payot © +33 (0)4 50 55 10 00 www.lafoliedoucehotels.com

Institut Cosmod

20 avenue Ravanel le Rouge © +33 (0)4 50 55 38 36 www.cosmodchamonix.com

 Mvosens massages à domicile © +33 (0)6 30 00 16 38 https://myosens.fr QC Terme spas and resort

480 promenade du Fori © +33 (0)4 58 38 01 10 www.gcterme.com/fr/chamonix-mont-blanc • Le Salon - Coiffure - Bien-être

13 rue du Lyret © +33 (0)4 50 53 17 75 www.lesalonchamonix.f

• Serenity Spa du Park Hôtel Suisse 75. allée du Maiestic © +33 (0)4 50 53 07 58 www.chamonix-park-hotel.com

 Spa by Clarins Hôtel Mont-Blanc 62, allée du Majestic © +33 (0)4 50 53 71 09 www.hotelmontblancchamonix.com

 Spa by Nuxe - Hôtel Heliopic 50, place de l'Aiguille du Midi © +33 (0)4 50 54 55 56 www.heliopic-hotel-spa.com

 Spa Pure Altitude Cristal de Jade 174, allée des Aiguilles © +33 (0)4 50 34 20 06 www.mgm-hotels-residences.com/ spa-montagne

 Spa Pure Altitude Excelsion 251 chemin de Saint-Roch © +33 (0)4 50 53 18 36 www.hotelexcelsior-chamonix.com

LES HOUCHES

• Ide-ô reconnexion à la nature @ +33 (0)4 50 21 86 69 https://ide-o.org

 Spa Deep Nature Granges d'en Haut 1000 route des Chavants C +33 (0)4 85 30 00 17 www.deepnature.fr

 Spa Montagnes du monde Les Chalets d'Elena 152 rue de l'Essert © +33 (0)4 50 34 20 06 www.mgm-hotels-residences.com/spa-montagne

 Spa ô des Cimes Résidence Le hameau de Pierre Blanche Allée des Diligences © +33 (0)4 50 55 36 00 www.odescimes.com/fr/spas/ le-hameau-de-pierre-blanche-1009

TAXIS

 Alp Taxi Chamonix © +33 (0)6 81 78 79 51 www.alp-taxi.com

• Mc Taxi © +33 (0)6 60 26 84 16 www.mctaxi-combloux.fr/

• Taxi Chamonix Valley © +33 (0)6 15 82 09 88 taxichamonixvalley.com

• Taxi Rousseau Christian © +33 (0)6 37 83 00 26 www.vtcchamonix.fr

TRANSFERTS AÉROPORTS -TRANSPORTS DE VOYAGEURS AIRPORT TRANSFERS -PASSENGERS TRANSPORTS

• 1786 transfer © +33 (0)6 74 87 65 71 https://transfers.1786.travel/

 Altitude travel © +33 (0)6 85 10 72 62 www.altitude-travel.fr

· Chamonix-Geneva-Transfers.com © +33 (0)6 86 93 10 20 www.chamonix-geneva-transfers.com

• Chamonix Mont-Blanc Hélicoptère 400, chemin de la Glacière Argentière © +33 (0)4 50 54 13 82 www.chamonix-helico.fr

 Chamonix Mobilité © +33 (0)4 50 53 05 55 www.chamonix.monthlanchus.com

• MB VTC CAB © +33 (0)6 81 47 64 94 www.mbvtccab.com

• Mont-Blanc Transfers © +33 (0)6 81 77 99 14 www.mont-blanc-transfers.com

 Mountain Drop Offs © +33 (0)4 50 47 17 73 www.mountaindropoffs.com

• Reference Transfer © +33 (0)6 79 21 23 32 www.referencetransfer.com/fr

 Showtrain © +33 (0)4 50 14 41 93 www.showtrain.com • Triip

© +33 (0)7 76 03 95 81 • VTC Rousseau Christian @ +33 (0)6 37 83 00 26 © +33 (0)4 50 93 69 02 www.vtcchamonix.fr





ANNUAIRE SPORTS & LOISIRS SPORTS & LEISURE

AVEC LES ANIMAUX ANIMALS BASED ACTIVITIES

LES HOUCHES

• Compagnie des Anes 55 chemin du vieux four, Vaudagne © +33 (0)4 50 47 26 18

• Huskydalen - cani rando/dog hiking © +33 (0)6 84 99 34 67 © +33 (0)4 50 47 77 24

www.huskydalen.com • Mont-Blanc Ferme Péda

@ +33 (0)6 26 18 39 86 www.montblancfermespeda.com

• Parc animalier de Merlet 2495 Chemin de Merlet © +33 (0)4 50 53 47 86 www.parcdemerlet.com

VALLORCINE

• La Petite Diligence © +33 (0)6 88 15 99 30 www.la-petite-diligence-restaurant-vallorcine. eatbu.com/

LOISIRS / LEISURE

CHAMONIX

• Accro'Park des Gaillands Site du Lac des Gaillands © +33 (0)4 50 53 55 70 FB : Accro'Park Chamonix

• Casino Le Royal 12 place H.B de Saussure +33 (0)4 50 53 07 65

• Christine Boymond-Lasserre © +33 (0)6 07 21 51 90 www.blogdechristineachamonix.fr

 Cinéma Vox 22 cour Bartavel @ +33 (0)4 50 53 03 39 www.cinemavox-chamonix.com

• Escape Game Chamonix 26 place Edmond Desailloud www.escapegamechamonix.com

 Escape Game Outdoor Promenade des crémeries © +33 (0)6 07 36 01 51 http://paintballcham.com/fr/ escape-game-outdoor/

 Golf de Chamonix 35 route du golf © +33 (0)4 50 53 06 28 www.golfdechamonix.com

· Guides du Patrimoine de la Vallée de Chamonix @ +33 (0)6 87 75 07 29 www.guides-patrimoine-savoie-mont-blanc.com

 Lasergame Chamonix Promenade des crémeries © +33 (0)6 07 36 01 51 http://paintballcham.com/fr/lasergame

 Lasergame Mont Blanc Route des Tines © +33 (0)7 88 22 36 09 Fb : Paintball Mont-Blanc Luge Alpine Coaster 351, chemin du Pied du Grépon © +33 (0)4 50 53 08 97 www.planards.fr

• La Maison des Artistes 84 chemin de la Tournette © +33 (0)6 71 70 21 78 www.maisondesartistes-chamonix.com

 Paintball Mont-Blanc Les Tines Route des Liarets © +33 (0)7 88 22 36 09 www.paintballmontblanc.com

 Paint Ball Cham - Lasergame Route de la promenade des crémeries © +33 (0)6 07 36 01 51 www.paintballcham.com

 Parc d'attractions Les Planards © +33 (0)4 50 53 08 97 www.planards.fr

 Parcours Aventure la Forêt magique Route des Liarets @ +33 (0)6 21 12 13 94 http://laforetmagiquechamonix.com

• Le Petit Train touristique Place Balmat © +33 (0)4 50 21 18 24 www.trainchamonix.com

· Sophie Persyn, balades patrimoine © +33 (0)83 37 66 54 balades.patrimoine.free.fr

SERVOZ

• Gorges de la Diosaz 181 all des gorges © +33 (0)4 50 47 21 13 www.gorgesdeladiosaz.com

VALLORCINE

 Xavier Dunand -**Guide du Patrimoine Vallorcine** @ +33 (0)6 09 81 36 97 www.xavierdun.com

SPORTS ÉQUESTRES EQUESTRIÀN SPORTS

LES HOUCHES

• Centre équestre du Mont-Blanc 130. ch. du Paradis, route des Granges © +33 (0)6 13 08 33 58 C +33 (0)4 50 54 54 22 www.centreequestredumontblanc.com

VALLORCINE

 La Petite Diligence, promenade à ponev Place de la gare © +33 (0)6 88 15 99 30

VOLS EN HÉLICOPTÈRE HELICOPTER FLIGHTS

 Chamonix Mont-Blanc Hélicoptère 400 chemin de la Glacière © +33 (0)4 50 54 13 82 www.chamonix-helico.fr

VTT / MOUNTAIN BIKING

CHAMONIX

 Assoc. Internationale Guides du Mont-Blanc 9, passage de la Varlope © +33 (0)4 50 53 27 05 www.guides-du-montblanc.com

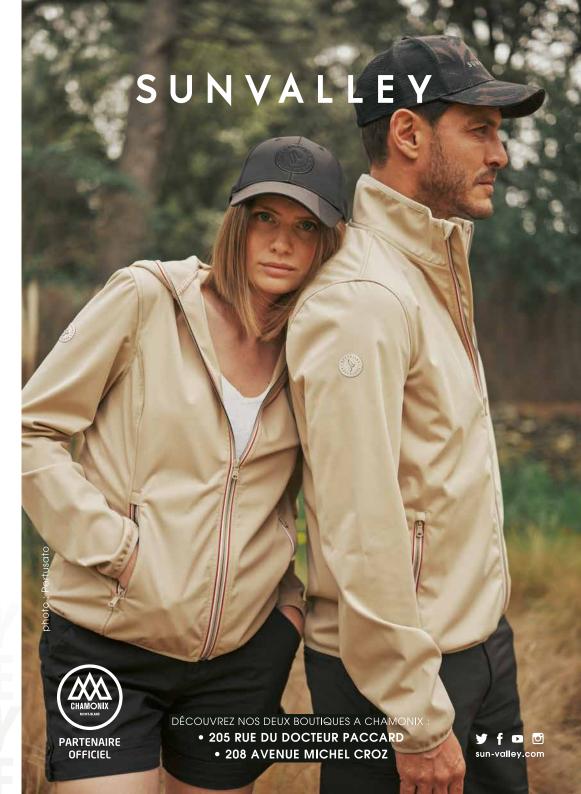
 Compagnie des Guides de Chamonix Mont-Blanc Maison de la Montagne 190, place de l'Église © +33 (0)4 50 53 00 88 www.chamonix-quides.com

 Maison des guides Ecole d'aventures Evolution 2 130, rue des moulins © +33 (0)4 50 55 53 57 www.evolution2-chamonix.com

 Season Guiding 90 avenue Ravanel Le Rouge © +33 (0)6 74 23 32 42 www.seasonguiding.com

ARGENTIERE

 Peakpowder © +33 (0)6 08 46 58 21 www.peakpowder.com













Consommation mixte du Nouveau Kia EV9 100% électrique: de 20,2 à 22,8 kWh/100 km.

- (1) Lauréat des «World Car Awards». Voiture mondiale de l'année.
- (2) Lauréat des «World Car Awards». Voiture électrique mondiale de l'année.
- (3) Voiture féminine mondiale de l'année.

